

## Zetelverdeling over formerende partijen wordt laatste knelpunt

# Van Agt houdt het been stijf

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG - CDA-leider van Agt is niet bereid om in de gesprekken over de zetelverdeling binnen het nieuwe kabinet enige concessies te doen. Het CDA houdt onverminderd vast aan de eis dat het kabinet moet bestaan uit zeven PvdA-ministers, zeven CDA-ministers en één van D'66. Van Agt zei gisteren daarover nog grote problemen in de rest van de kabinetsformatie te verwachten.**

De PvdA geeft de voorkeur aan een zetelverdeling van acht socialistische, zeven christen-democraten en één lid van D'66, de zogenaamde acht-zeven-één-formule. In beide gevallen wordt den Uyl wel premier. Voor van Agt is het voorstel van de progressieven onaanvaardbaar. „Ik vertik het om met zo'n voorstel naar mijn fractie terug te gaan. Dat zal niet gebeuren. Ik loop nog liever door een glazen deur“, zo zei hij.

De zetelverdeling kan volgende week al aan de orde komen indien de infor-

mateurs den Uyl en Veringa en de fractieleiders van Thijn, van Agt en Terkouw er in slagen deze week een akkoord over het regeerprogramma voor dat nieuwe kabinet te bereiken. Volgens de plannen van de informateurs moet dat akkoord vrijdag tot stand komen.

Gisteren rondde de gesprekspartners hun besprekingen over de punten uit dat regeerakkoord af. Daarbij werden door de drie fractieleiders tal van wijzigingsvoorstellen op de voor-

lopige conclusies die de informateurs vorige week opstelden, ingediend. Vooral CDA-leider van Agt is daarbij met een groot aantal tekstwijzigingen gekomen, waarmee hij de imitatie van PvdA-fractieleider van Thijn op-

wekte. PvdA en ook D'66 waren immers al in grote lijnen met de meeste door de informateurs voorgestelde punten akkoord gegaan. Omstrede zaken zijn nog steeds het kernenergiebeleid, volkshuisvesting, onderwijs en defensie. Van Agt voegde daar maandag

nog wat punten aan toe. „Onderwijs ligt nog steeds controversieel, maar dat geldt ook voor bijvoorbeeld sta- ktingsrecht en het emancipatiebeleid“, zo zei hij.

Maar breekpunten zouden er echter niet meer in voorkomen. De partijen kunnen het na drie maanden forme- ren niet meer maken om af te haken, zo stelde van Agt. In Den Haag ver- wacht men dan ook dat de informa- teurs erin zullen slagen de drie par- tijen op één lijn te krijgen.

Dayan laat Vance weten:

## Israel wil wel ruilen

**WASHINGTON - De minister van Buitenlandse Zaken van Israel Moshe Dayan, heeft zijn collega Vance van de Verenigde Staten gisteren een Israëlisch voorstel voorge- legd betreffende een regeling van het conflict in het Midden-Oosten. Israel is bereid enkele gedeeltes van de Arabische gebieden die in de oorlog van 1967 bezet werden op te geven in ruil voor aanvaarding door de PLO van enkele resoluties van de VN waarin het bestaansrecht van Israel impliciet wordt erkend. De linkeroe- ver van de Jordaan wil Israel echter niet opgeven.**

**Loongrens ziekenfonds zeker f 3.000,- hoger**

**UTRECHT - De Ziekenfondsraad zal donderdag een advies uitbrengen over de loongrens voor de verplichte ziekenfondsverzekering in 1978. Die loongrens is nu f 33.650. Volgens een door een commissie opgesteld conceptadvies zou dat bedrag volgende jaar f 36.850 of f 36.200 moeten wor- den.**

De loongrens wordt doorgaans opge- trokken met het percentage waarmee het indexcijfer van de lonen in de voorafgaande periode juli-juli is ge- stegen. Dit jaar doet zich het probleem voor, dat verscheidene CAO's later dan anders zijn afgesloten, zodat het loonindexcijfer per 31 juli waarschijnlijk niet helemaal met de werkelijk- heid overeenkomt. Het Centraal Planbureau publiceerde toen het cij- fer 168 (tegen 158 per 31 juli 1976). Een stijging dus met ruim 6,3 procent. Als de loongrens met dit percentage wordt aangepast - zoals de werkge- vers in de raadscommissie willen - zou ze volgende jaar f 35.800 moeten zijn.

## Grieken eerder naar stembus

**ATHENE - In Griekenland zullen op 20 of 27 november vervroegde alge- mene verkiezingen worden gehou- den. Premier Konstantin Karamanlis heeft dit gisteren in gesprekken met leiders van de oppositie bekendge- maakt. De Griekse regeringsleider zei dat een nieuw kiezersmandaat nodig is, opdat straks belangrijke be- slissingen kunnen worden genomen. Karamanlis doet daarbij vooral op het probleem-Cyprus, de sterk ver- troebelde Grieks-Turkse verhoudin- gen en het nog niet geëffectueerde Griekse lidmaatschap van de EEG.**

(ADVERTENTIE)

### OPENING

Woensdag 21 september a.s. ope- ning van  
**CHINEES RESTAURANT KAM - SAM**  
**樓酒山金**  
Hoofdstraat 55 - Amstenrade  
Dagelijks geopend van 11.30 tot 24.00 uur.  
Echte originele Chinese keuken. Openingskado kleine Chinese lamp.

## inter decor

Vakbeurs voor harde en zachte vloerbedekking, tapijten, woning- en huishoudtextiel.

**Jaarbeurs-Utrecht**  
21-22-23 en  
26-27-28 sept. 1977



## Inschrijving zesling stuit op problemen

**LEIDEN - Er dreigt een fikse ruzie te ontstaan bij het inschrijven bij de burgelijke stand van de Leidse zesling. Cor Coster, de schoonvader van Johan Crujff en manager van de ouders van de zes, wil de kinderen in het academisch ziekenhuis laten inschrijven, maar de gemeente prakkizeert er niet over.**

„Cor Coster kan ons nog meer vertellen, maar de vader zal zijn kinderen hier in het gemeentehuis moeten laten inschrijven. Hij moet dat voor woensdag doen, anders kan hij moeilijkheden krijgen met de justitie“, aldus een woord-

voerder van het Leidse ge- meentehuis. „Er zal een zeer dringende reden moeten zijn om een ambtenaar naar het ziekenhuis te sturen. Een voorzover wij kunnen nagaan, is die reden er niet. Wij willen ons niet voor het karretje van Coster laten spannen“.

In het Leidse gemeentehuis is alles al in gereedheid gebracht om de vader van de zesling-Nijssen feestelijk te ontvangen. „Het is ook een unicum als er een zesling in je gemeente wordt geboren. Dat willen we niet zonder meer voorbij laten gaan“, aldus de gemeentewoordvoerder. (Zie verder pagina 3)

## Dodelijke val door dak

**EINDHOVEN - De 43-jarige Th. Serou uit Blerick is maandagmiddag in Eindhoven verongelukt. De man viel dwars door een uit eterniet golf- platen bestaand dak en kwam acht meter lager op een aangestampte aar- den vloer terecht. Het slachtoffer was met collega's bezig met de bouw van een opslagloods voor een bouwbedrijf aan de Kanaalwijk.**

(ADVERTENTIE)

**De grootste collectie leren bankstellen vindt u bij:**

**Stijlinterieurs RENÉ PANS B.V.**

Brusselsestraat 11

(100 m. vanaf Vrijthof richting Ziekenhuis) Maastricht, tel. 043-15585.

• De kinderen maken het goed. Dat was de belang- rijkste mededeling v.n. het medisch team tijdens de persconferentie in het Aca- demisch Ziekenhuis te Lei- den. De behartiger van de belangen van ouders en kinderen - de Amsterdamse zakenman Cor Coster (2e van links) was daar ook van de partij.

(ADVERTENTIE)

**PRINZESS**  
**diepvrieskip topkwaliteit**  
WANT LEKKERE KIP KOMT UIT BARNEVELD!  
**Bekebrede - Barneveld**

### Meubelstandverkoop

Leren bankstellen  
Eiken slaapkamers  
Geloofd eiken  
**20 tot 50% korting**  
Theo Stikkelbroek kocht deze stand op de beurs te Utrecht.  
De Meubelpraal wacht U in

**MOOI EUBELLAND**  
JULIANAstraat 11 BRUNSSUM

**ook voor uw huis**  
**bude meerssen**  
bunderstraat 124 tel.04403-3030  
Geopend  
dagelijks 9-18 uur zat. 9-16 uur  
**hout- en bouwmaterialen**  
sanitair tegels keukens

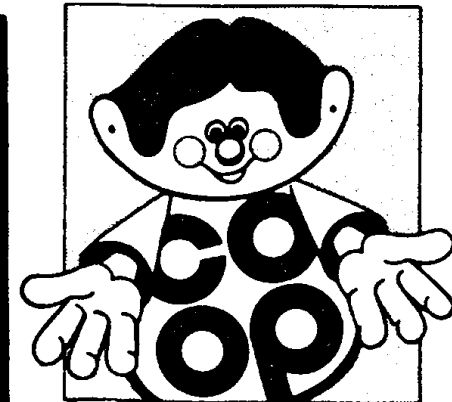
## Lufthansa zoekt 1000 stewardessen

**AMSTERDAM - De Lufthansa heeft volgend jaar circa duizend nieuwe stewardessen nodig; niet alleen om natuurlijk verloop op te vangen, ook v.t. 95 uithreiding van de vloot. Binnen de getalsverhoudingen naar nationaliteit zou er bij dit vanuit Frankfurt opererende bedrijf plaats zijn voor een kleine zestig Neder- landse meisjes tussen 19 en 28 jaar.**

heeft de Lufthansa 3000 stewardessen in dienst, van wie een 170 uit Neder- land. Zij nemen daarmee de derde plaats in in deze 28 nationaliteiten omvattende groep.

De stewardessen worden niet alleen in de bondsrepubliek zelf gezocht om- dat, evenals voor de opleiding tot ver- keersvlieger, de belangstelling in Duitsland nog in lengte van jaren niet groot genoeg zal blijken om te vol- doen aan de vraag van deze lucht- vaartmaatschappij. Op het ogenblik

(ADVERTENTIE)



### PRIJSSTUNT

**BLUE BAND HALVARINE**  
Heel pond!  
van 139 voor **99**

**UNOX ERWTENSOEP**  
Literblik  
van 250 voor **169**



**Uw eigen voordeel!**

(ADVERTENTIE)  
**op DINSDAG WOENSDAG**  
**KILO PREI 75 ct.**  
DOORREGEN  
**VARKENS- LAPPEN**  
(SPEKLAPPEN)  
**500GRAM 2,98**

## Het grote Schunck voordeel\*

\*(slechts 3 dagen geldig!)

**WABASSO HOESLAKENS**

1e keus,  
in 10 verschillende kleuren o.a.  
bruin, mosgroen, oranje, mais en beige  
1 persoons als 2 persoons maten

Nu met **30% korting**



kwaliteit wint altijd  
HEERLEN EN GELEEN

## HET WEER

**LIMBURG**  
Droog weer met wolkenvelden maar ook flinke zonnige peri- oden. In de ochtend plaatselijk mistvorming. Middagtempe- raatuur rond 16 graden. Weinig wind.  
Woensdag: droog, vrij zonnig en weinig verandering van de tem- peratuur.

**VANDAAG:**  
zon op : 7.22 onder: 19.43  
maan op : 15.28 onder: 0.20

**MORGEN:**  
zon op : 7.24 onder: 19.41  
maan op : 16.18 onder: 1.00

## FLOP

De vierdaagse Ho- recavakbeurs, die gisteren in Nijme- gen zou beginnen is, compleet in de soep gevallen. Een Bel- gische tentenbou- wer, die vier over- dekte paviljoens moest leveren liet zonder opgaaf van reden het mes in het varken steken. De zevent- iger gecontracteerde standhou- ders kwamen daardoor op de koffie. Een bittere pil te slikken kregen ook de vele duizenden, die door de standhouders waren uitgenodigd. Organisator Vin- ken uit Beneden-Leeuwen stofft daarom de Belgische firma een kool door beslag te laten leggen op het aangevoerde tentenmate- riaal. Om iets terug te vangen van de schade. Vinken gaat nu met een andere tentenbouwer proberen de horecavakbeurs te organiseren van 24 tot en met 27 oktober. Een troost: een opge- warmd kliekje kan ook best lek- ker zijn.

Zesling bemiddeld door Inter Football









VANDAAG  
de dag

## Audientie

ROME - Een regeringsdelegatie uit Tsjechoslowakije is gisteren in Rome aangekomen om gesprekken te voeren met verschillende departementen van het Vaticaan over de kerkstaatsbetrekkingen in Tsjechoslowakije. De delegatie staat onder leiding van dr. Karel Hruza, directeur van het sekretariaat voor religieuze aangelegenheden.

## Vrijgelaten

BANGKOK - Het Vietnamese persbureau heeft gemeld dat het communistische regime ter gelegenheid van de nationale Vietnamese feestdag op 2 september meer dan 1600 militairen van het vroegere Zuidvietnamese bewind uit de heropvoedingskampen heeft vrijgelaten.

## Cholera

DACCA - Minstens 111 mensen zijn vorige week in Bangla Desj aan cholera gestorven na overstromingen in het noorden en oosten van het land. Dit is van overheidszijde in Dacca medegedeeld. Het zwaarst getroffen was de stad Tsjandpoer, in Oost-Bangladesj, waar 21 doden vielen. De besmetting gebeurde door onzuiver eten en drinken.

## Mengele

NEW YORK - Josef Mengele, die als ss-arts in het concentratiekamp Auschwitz-Birkenau genetische experimenten op gevangenen uitvoerde, woont in Paraguay. Hij helpt daar de regering bij het vangen van indianen in het afgelegen Chacogebied. Deze worden als goedkope arbeidskrachten gebruikt. Volgens het Amerikaanse weekblad Time, dat dit gisteren bekendmaakte, heeft Nazi-jager Simon Wiesenthal het spoor van Mengele in Paraguay gevonden. Hij zou daar al sinds 1959 wonen.

## Frans links

PARIS - De topconferentie van drie linkse Franse partijen, zal woensdag worden voortgezet. De besprekingen werden vrijdag opgeschort. Dit is gisteren bekendgemaakt door de secretaris-generaal van de Franse communistische partij, George Marchais. Het voorstel de conferentie woensdag voort te zetten is afkomstig van de socialist.

## Beschoten

TURIN - Een journalist - de 51-jarige Leone Nino Ferrero - van het dagblad Unità, het orgaan van de Italiaanse communistische partij, is in Turijn het slachtoffer geworden van een aanslag. Twee jongelieden schoten hem met een geweer enkele malen in de benen. De toestand van de journalist is niet zorgwekkend.

## Protest

ARNHEM - Tegen de plannen van de regering van de Westduitse deelstaat Noordrijnland-Westfalen voor de aanleg van een groot industriepark zijn in Oost-Gelderland 43.000 handtekeningen verzameld. Deze handtekeningen zullen vanavond in Düsseldorf worden aangeboden aan de regeringspresident dr. Rohde.

## Omgekomen

STIENS - In Stiens bij Leeuwarden zijn gisteren rond het middaguur bij een in aanbouw zijnde bejaardentehuis twee mensen om het leven gekomen toen de giek van een bouwkraan afbrak. De dertig meter lange giek kwam op het gebouw terecht en stuurde de slachtoffers samen met een betonplaat naar beneden. Twee mannen, de 21-jarige J. van der Meulen uit Dokkum en de 34-jarige H. Smit uit Zwaagwesteinde, waren op slag dood toen ze onder de betonplaat terecht kwamen. Een derde werknemer raakte gewond. Hij wordt volgens de politie niet in levensgevaar.

## Werk hervat

LISSABON - De piloten van Portugees nationale luchtvaartmaatschappij TAP hebben een staking afgelopen die het luchtvervoer in de afgelopen vier dagen vrijwel tot stilstand had gebracht waardoor duizenden toeristen gestrand waren.

## Oproer

OPORTO - Politieenheden met pantserswagens hebben gisteren de Custodiasgevangenis in Oporto omsingeld waar 12 in opstand gekomen gewapende gevangenen 15 tot 20 mensen in gevangenschap hielden. Volgens de politie is bij de opstand een gevangene gedood en zijn zes mensen gewond.

## Energie

ISTANBOEL - In het Turkse Istanbul heeft premier Suleiman Demirel gisteren de wereldenergieconferentie geopend. Aan de bijeenkomst, die voor de tiende keer wordt georganiseerd, nemen dit jaar ongeveer 1.500 deskundigen uit ruim 70 landen deel.

## Loonaktie

DEN HAAG - De leerlingverpleegkundigen en -ziekenverzorgenden gaan voort met hun akties tegen de afschaffing van de salarissen in de eerste opleidingsmaanden. Zij hebben voor hun standpunt steun gevonden bij de vakbonden, die tijdens de komende besprekingen over de nieuwe CAO voor het ziekenhuiswezen de zaak opnieuw aan de orde willen stellen.

Van onze correspondent

GRONINGEN - „Dat de kinderen nog in leven zijn mag een enorme prestatie worden genoemd. Maar het kunstmatig tot ontwikkeling laten komen van deze zesling is voor mij ronduit een medische miskleun. Dat had niet mogen en hoeven gebeuren als tijdens de behandeling maar de juiste onderzoekstechnieken waren gebruikt”.

In het academische ziekenhuis in Groningen worden onvruchtbare vrouwen al jaren behandeld met hormonen. De man die zich als lid van een team daarmee bezig houdt is dr. R. E. Lappohn. Gespecialiseerd in de endokrinologie, de leer die zich met afwijkingen in de klierwerking bezig houdt en „dus ook met stoornissen in de hormoonproductie”.

Daar kan sinds geruime tijd iets aan worden gedaan. Maar als het aan dr. Lappohn ligt zal de „maximale verassing” voor deze vrouwen een drie-

Endoklinoloog dr. Lappohn hekelt  
slordige hormoonbehandelingen‘Geboorte van zesling  
is medische miskleun’

ling zijn. De geboorte van meerlingen is weliswaar te verwachten na een hormoonbehandeling, maar een vijfeling (zoals vorig jaar in Rotterdam) of een zesling zoals nu in Leiden had kunnen worden voorkomen.

Sinds enkele jaren bestaan er radioactieve spouders (isotopen) die nauwkeurig de hormoonproductie in het

bloed aangeven. Aangezien in het vrouwenlichaam onmiddellijk bepaalde hormonen worden geproduceerd als een of meerdere eitjes tot ontwikkeling komen, is met bovengenoemde laboratoriummeting ook vrij nauwkeurig vast te stellen of het om een gewone of abnormaal grote hoeveelheid eitjes gaat.

Die bepaling is voorzover dr. Lappohn kan overzien, in Leiden (en eerder ook in Rotterdam) niet gedaan. „Als wij merken dat er veel te veel oestrogeen hormonen worden geproduceerd, dan geven we geen injecties meer om de eisprong te stimuleren. We beginnen dan opnieuw en hopen dat het een volgende keer beter gaat. Daarover

wordt voor de behandeling begint uitvoerig met het echtpaar gesproken”. Dr. Lappohn noemt het bijzonder knap dat de zesling na de geboorte in leven is gebleven. Maar hij vraagt zich wel af of je het iemand kunt aandoen: „Deze kinderen lopen, ook al blijven ze in leven, altijd een groter risico dan normaal. Stel dat twee of drie het niet halen. Wat betekent dat voor de ouders? De dood van een kind, ook van een pasgeboren baby, heeft altijd een dramatisch effect”.

Een ander punt is nog dat door die overdreven productie van eitjes de eierstok (ovarium) kan uitdijen tot de grootte van een voetbal. En die situatie is voor de vrouw werkelijk levensbedreigend. Zoals gezegd, de vrouwen die in Groningen onder behandeling zijn hoeven daar geen angst voor te hebben. Als duidelijk is dat er meer dan twee, drie eitjes tot ontwikkeling zijn gekomen, breekt men de behandeling eenvoudig weer af.

Duisenberg wil  
in vesteringen  
aanmoedigen

Van onze correspondent

BRUSSEL - In de begroting die minister Duisenberg (financiën) vandaag aan het parlement aanbiedt, worden belastingmaatregelen aangekondigd die gericht zijn op bevordering van arbeidschepende investeringen. Dit valt af te leiden uit het commentaar dat de Belgische bewindsman van financiën, Gaston Geens, desgevraagd gaf nadat minister Duisenberg zijn collega's uit de EEG-landen maandag had verteld wat de Nederlandse begroting inhoudt.

Minister Geens noemde het „zeer po-

sitief” dat de regering in Den Haag de groei van de overheidsuitgaven wil beperken en de economische groei wil aanzwengelen, vooral met het oog op de grote werkloosheid. De Belgische bewindsman, die als voorzitter aftrad van de EEG-raad van ministers van financiën, zei dat het Nederlandse begrotingsbeleid veel overeenstemming vertoont met hetgeen andere landen doen.

Met belastingmaatregelen die investeringen moeten vergemakkelijken, die op hun beurt weer arbeidsplaatsen moeten opleveren, volgt de regering in Den Haag een zelfde lijn als de regering in Brussel, aldus minister Geens. Hij noemde in dit verband de afschaffing van btw op arbeidschepende investeringen als een van de belangrijkste Belgische maatregelen. De ministers van financiën van de Negen kwamen overigens niet toe aan een discussie over het te voeren be-

leid. Nederland, België en Duitsland zijn nog niet klaar met hun financieel-economische plannen op korte termijn. Het wachten is vooral op Duitsland, dat een meer expansionistisch beleid gaat voeren. Half oktober hopen we allemaal beslagen ten ijs te komen, aldus minister Duisenberg.

„Gouden staafjes  
blijven te duur”Patatbakkers  
bakken ze bruin

DEN HAAG - Ondanks de sterk gedaalde aardappelprijs is de zak patat nog steeds niet goedkoper geworden. Volgens Koopkracht, het maandblad van Konsumenten Kontakt, is de diepvriespatat in de winkel wel veel goedkoper geworden. De schuld voor de te hoge patatprijs ligt volgens Koopkracht dan ook eerder bij de patatbakkers dan bij de fabrikanten.

Het is duidelijk, dat de patatbakkers niet als de rest van de horecasector zo snel mogelijk terug gehaald moeten worden in hun prijsbeleid, door minister Lubbers, aldus het blad. Begin juni constateerde Koopkracht al dat de patatprijs veel hoger was dan op grond van de aardappelprijs rechtvaardig was. Tijdens het prijsoverleg pleitte KK toen al voor een terugkeer van de horeca in het prijsbeleid en voor een prijsverlaging van de zak patat.

Toen de aardappelprijzen vorig jaar zo rap stegen, wisten de patatbakkers niet hoe snel ze de fritesprijzen moesten verhogen. Hoewel de aardappelprijs nu weer normale proporties aangenomen heeft, zijn de patatbakkers niet tot prijsverlaging overgegaan.



De onderdanen van koning Petalo hebben de wacht betrokken voor het gebouw van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten.

Zigeuners  
protesteren

DEN HAAG - Onder leiding van hun „koning” Petalo demonstreerden sinds gistermorgen zes uur in Den Haag enkele tientallen zigeuners tegen het beleid van de Nederlandse gemeenten inzake standplaatsen voor zigeuners. Zij zijn met ruim 20 woonwagens voor het gebouw van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten aan de Haagse Nassaulaan gaan staan.

Volgens Petalo zullen hij en zijn mensen niet eerder weggaan dan nadat zij een duidelijk standpunt hebben gekregen van de VNG wat betreft het aanwijzen van standplaatsen voor zigeuners.

Rie Cramer  
overleden

BLARICUM - De illustratrice Rie Cramer is vrijdag op 89-jarige leeftijd in haar woonplaats Blaricum overleden. Uitgeversmaatschappij Van Goor heeft dit gisteren meegedeeld. Over begrafenissen of crematie worden geen mededelingen gedaan. Marie Cramer werd 10 oktober 1887 in Sukabumi, Indonesië, geboren. Ze werd tekeneres en schrijfster, was enige tijd gehuwd met Edouard Verkade, ontwerper toneeldecor's, kostuums en aardewerk, schreef onder pseudoniem Marie Holman toneelstukken en onder eigen naam kinderboeken. De laatste illustreerde zij zelf. Bekendheid kreeg zij vooral daardoor. Zij illustreerde ook sprookjes van Grimm en Andersen.

(ADVERTENTIE)

**LET OP!**  
**MORGEN ALDO**  
**PRUSTIPS**  
**IN DEZE**  
**KRANT**

**aldo**  
doe't zelf supermarkt

Hoensbroek/Maastricht/Kerkrade  
Brunssum/Sittard/Roermond/Venlo

## Limousin

LIMOGES - De heer V. Timmermans uit Kaatsheuvel is benoemd tot ridder in de Franse orde van verdienste voor de landbouw (ordre national du mérite agricole). Als importeur van fokvee heeft hij zich beijerd om in Nederland het Franse Limousin-runderras, vooral gefokt voor de vleesproductie, te introduceren.

De Franse minister van Landbouw, Mehaignerie, heeft hem in Limoges de bij de onderscheiding behorende versierselen uitgereikt. Dezelfde onderscheiding ontvingen een Australier, een Amerikaan, een Argentijn en een Deen.

## Banket

PEKING - Na een scherpe veroordeling van de buitenlandse politiek van de Sovjetunie door de plv. Chinese minister-president Li Hsien-Nien hebben de diplomaten van de Sovjetunie en hun bondgenoten een banket ter ere van het staatshoofd van Niger, Seyniountche, in Peking verlaten. In een tafelrede richtte Li een bijtende aanval op „de supermogelijkheid, die zichzelf de natuurlijke bondgenoot van de derde wereld noemt en al het mogelijke probeert om agressie en expansie te verspreiden en zich ongevoerd in de problemen van de Afrikaanse landen mengt. Bij de Oosteuropese diplomaten die het banket verlieten, sloten zich ook Cubanen aan.

## Eerste Kamer

DEN HAAG - Dr. Th. L. M.



KEREN - Een Noordafrikaans jochie bestaat uit een echt maar niet geladen pistool als speelgoed te gebruiken. Het kind weet wellicht niet beter. Toch bemoeit dat tafereel de omstanders - geïnterneerde militairen van het Ethiopische leger - niet. Zij moesten eerder het onderspit delven in een treffen met het Eritreese volksbevrijdingsfront. De stad Keren werd toen door hen veroverd.

## Luxe-paardje

OVERLOON - Een Rotterdamse beleggingsmaatschappij heeft opdracht gegeven het ontwerp te leveren voor 78 recreatiewoningen, die „op maat zijn gesneden

voor de paardesporter”. De huizen beschikken nu over een stal voor twee paarden. Het eerste huis is gisteren al in de Helderse duinen bij Overloon door de wethouder van Openbare Werken van Vierlingsbeek, de heer J. F. Klein Schiphorst, geopend. De andere 77 zullen voor Pasen volgend jaar gereed moeten zijn.

## Naaktloper

AMSTERDAM - De procureur-generaal bij het gerechtshof in Amsterdam, mr. H. Lagerwaard, heeft gisteren 75 gulden boete geëist tegen de 38-jarige Haagse leraar D. J. B. Wegens naaktloper op het Scheveningsstrand in augustus 1975. De zaak

Verlossing  
zesling in  
recordtijd

LEIDEN - De zesling, die zondagmorgen in het Leidse Academisch Ziekenhuis het levenslicht zag, maakt het nog steeds redelijk goed. De kans dat de vier meisjes en twee jongtjes in leven blijven, schatten de artsen gistermiddag tijdens een persconferentie in het Leidse academisch ziekenhuis nog op iets minder dan 75 procent. Pas over twee weken kan definitief worden gezegd of de baby's het zullen halen.

De moeder, de 28-jarige Corrie Nijsen-Joosten uit Heemskerk, verkeert eveneens in goede conditie, aldus een woordvoerder van het academisch ziekenhuis. Verwacht wordt dat zij de vrouwenklinik van het AZL, over twee weken zal kunnen verlaten. De bevalling werd zondagochtend omstreeks kwart over tien verricht door een team van minstens 20 man. Vijftien artsen: vrouwenartsen, internisten, anesthesisten, neonatologen (kinderartsen gespecialiseerd in vroeggeboorten) en enkele verpleegkundigen. Voor de bevalling was een gedetailleerd draaiboek gemaakt, dat onder meer de tijdsduur van de verschillende handelingen vermeldde. Zes minuten nadat de vrouw onder volledige narcose was gebracht, werden de kinderen „geboort”. De hele bevalling nam de „zwart-cordtijd” van een minuut en twee seconden in beslag „nog sneller dan we verwacht hadden”, aldus prof. dr. J. Bennebroek Gravenhorst, hoogleraar verloskunde, en een van de coördinerend medisch specialisten.

(ADVERTENTIE)



## Frigidaire

AIRCONDITIONING  
EN  
KOELMEUBELS

Dan weet je dat  
je wat goeds hebt!

**LIKO** bv  
apollolaan 3, heerlen  
tel. 045-717925

Twee meisjes  
onder trein

ROOSENDAAL - Even ten zuiden van Roosendaal zijn eergisteren twee meisjes om het leven gekomen, toen zij onder een trein raakten. Paulina Post (13) uit Roosendaal en haar 12-jarige vriendinnetje dat bij haar logeerde, Monique van der Velden uit Waalwijk, liepen op een spoorwagengang vlak bij de woning van Pauline door een rood signaal en werden gegrepen door de trein die zojuist uit Roosendaal was vertrokken in de richting Brussel.

Zij waren op weg naar de buren, die in dezelfde straat wonen als het gezin Post, alleen aan de andere zijde van de spoorlijn. De treinen rijden daar links. De meisjes lieten eerst een trein in de richting Essen passeren en staken toen over. Volgens de politie zijn zij mogelijk misleid door het links rijden van de treinen. Het rode licht brandde aldus een woordvoerder van de politie in Roosendaal. De twee meisjes waren op slag dood.

(ADVERTENTIE)

Mijd de drukte.  
Kom vóór-in-de-  
week voor dezelfde  
vaste lage  
prijzen!

## EXTRA

Alleen dinsdag en woensdag

**SLA**  
GROTE  
KROP  
PER STUK **35**

**BIETEN**  
VERS  
GEKOOKT  
500 GR. **49**

**EDAH**  
Tassen vol - nog meer geld over.





Waarborg voor vakkundig werk  
Waarborg voor technisch werk  
Service wagens met mobilfoon staan  
voor iedereen paraat.

### Bost Verwarming b.v.

Romeinestr. 8 - Kerkrade-West - 045-412547  
ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR  
ERKEND WATERTECHNISCH INSTALLATEUR

**SERVICE**  
ONZE GROOTSTE TROEF  
Voor onderhoud  
van CV installaties, ontkaiken etc.,  
bel:  
**van deik** b.v.  
de beitel soureth 92  
heerlen tel. 045-412555

Alle soorten dakbedekkingen  
Loodgieter - sanitair - centrale verwarming

### Aib. GEELLEN

Stationsstraat 58b Schinnen. Tel.: 04493 - 1916.

Hoveniersbedrijf  
H.Th.M. PERSOON  
tuinarchitectuur

Aanleg en onderhoud van sportvelden,  
plantsoenen en groenvoorzieningen.  
Tel.: 043 - 10748. Baron van Hovellstraat 53 Maastricht.

### INNEMÉE TECHNIEK

Compressoren - stationair en  
transportabel persluchtgereedschappen

Alexanderweg 2 (Beatrixhaven)  
Maastricht, 043 - 11851

Voor al uw loodgieterswerkzaamheden  
moet u bij de vakman zijn.

### Gebr. Hoss

Salmstraat 80  
Geleen.  
Tel.: 04494 - 42707.

Voor een  
**VAKKUNDIGE REPARATIE**  
van **RADIO** en **T.V.**

naar een vertrouwd adres. Reparaties onder garantie  
Bel 04494 - 43306

**WILLEMS**

Pieterstraat 73, Geleen

### Snelle vakkundige reparatie

Wij repareren alle merken radio's, t.v.'s,  
wasautomaten, diepvriezers enz. zonder  
voorrijkosten en met garantie op reparatie!!

### KEULEN SIMPELVELD

Hoek Markt/Dorpstraat. Tel. 04442-1373

### ANTENNEBOUW

vraagt vrijblijvend inlichtingen

### VANDEWEYER

Markt 13 - SIMPELVELD. Tel. 04442-1857

### BOSCH

Koelkasten - diepvriezers - vaatwas-  
machines - wasauto-  
maten  
Ook uw adres voor onderdelen en reparaties. On-  
derdelen uit voorraad leverbaar

### A. Eggen

Kouwenstraat 177  
Hoensbroek  
Tel. 045-213027

### J.P. VAN DER OORD

KOEL-VRIESTECHNIEK en  
WINKELINTERIEUR  
Eigen servicepunt  
Ook in de weekends.  
Tel. 045 - 213477. Na 18.00 uur en in het weekend:  
Tel. 04492-2173 of 043-624031.

### U wilt geld lenen? Bel Smets Money Shop 045-218218\*

Kijk en vergelijk

Wij bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende  
acceptatie- en tariefmogelijkheden.  
Looptijden hoger dan 96 maanden zijn 2e hypotheek  
Vraag vrijblijvend onze uitgebreide folder

SMETS MONEY SHOPS  
Hoensbroek (H=erlen) Akerstraat 210A tel. 045-218218\*  
Venlo, Koninkinnensingel 70 tel. 077-19775\*  
Amsterdam, Keizersgracht 353, tel. 020-237966\* en 236108\*

# JA! VanderMeer doet 't:



**Ja! VanderMeer doet 't:**  
verrassend-elegante extra grote  
bankengroep in rondom-echt-leer  
met comfortabele hoge rug. De  
extra-brede armleggers hebben  
een fraaie, glooiende lijn en  
zijn net als de zijkussens afge-  
werkt met een bijzonder-sierlijke  
rolnaad. De rijk-geplooid over-  
bloezende rugkussens hebben  
een diepe horizontale stiknaad  
voor extra steun precies daar  
waar 't nodig is. Uit voorraad  
leverbaar in de warmste, de  
rijksfe leerkleur die er is: nègre!  
Maar op bestelling óók lever-  
baar in de sfeerleuren zwart,  
bruin, brandy en palmengroen.

#### VanderMeer is Prijsgarant!

Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van een VanderMeer  
meubel ergens anders hetzelfde meubel (onder dezelfde voor-  
waarden betreffende levering en service) voor een lagere prijs  
kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.

# 2995,-

TWEE+DRIEZITTER  
UIT VOORRAAD LEVERBAAR!

verrassend-elegante, extra  
grote bankengroepen in rondom-  
echt-leer, zoals deze rijk-geplooid  
zitgroep met comfortabele hoge rug,  
'n extra-brede arm en zijkussens met  
sierlijke rolnaad, voor prijzen die  
alleen VanderMeer kan lanceren!

Ja! Wie veel leren meubelen verkoopt, kan nu eenmaal véél aan  
z'n prijzen doen! 't Allernieuwste bewijs? Al die luxueuze, elegante  
bankengroepen in rondom-echt-leer. Rijk-geplooid leer met tradi-  
tionale hoge rug. Leer met royaal-overbloezende kussens en lage  
rug. Leer met extra brede dóórlopende armleggers. Leer met  
sportief-gerimpelde kussens en decoratieve stiknaden overdwars...  
Altijd perfect afgewerkt. Altijd voor prijzen die niet lager kunnen.

Ja, liefhebbers van die grote, rijke, uiterst-comfortabele banken-  
groepen in rondom-echt-leer gaan om twee  
goeie redenen naar VanderMeer. Om al het  
nieuws. En om de prijzen.



## van der meer

Altijd fijne meubelen, altijd scherpe prijzen!

## HARRY MAAS

MODESCHOENEN  
HEERLEN

★ **SUPER  
AANBIEDING** ★

STEUNSCHOENEN  
VAN BEKEND MERK  
Kleine schoonheidsfoutjes

★ **VOOR EEN  
SUPERPRIJS** ★  
**39.90**

## WJN PAK HUIS

Voor ons Wijnpakhuis te Heer-Maastricht vragen wij met  
snelheid een

### part-time kassière

Leeftijd 18-23 jaar

Ervaring is niet vereist, doch verdient wel aanbeveling.

Wie geïnteresseerd is, kan op donderdag 22 sep-  
tember as. contact opnemen met de heer Jong-  
man, die tussen 17.00-19.00 uur in ons wijnpak-  
huis te Heer-Maastricht, Burg. Cortenstraat 8,  
aanwezig zal zijn.

Ook kunt u telefonische informatie inwinnen bij het hoofd-  
kantoor van Jac. Hermans Wijnpakhuis B.V. te Soest, tele-  
foon 02155-10404, toestel 146.

## Da's leuk en voordelig combineren!

A. Blouse 100% Polyester.  
In grijs, bruin, wit, rood en  
groen. Maten  
38 t/m 54. **19,-**

B. Gevoerde kamgaren rok.  
100% Polyester. In camel,  
grijs, bruin, marine, zwart,  
bottle en raf. Maten 38 t/m  
54. **24,-**

C. Pullover. V-hals met  
lurex streep. 100% Acryl.  
In zwart, ecru, donkerbruin  
en kobaltblauw.  
Maten s, m en l. **15,-**

D. Kamgaren plissierok in  
polyester/viscose. Donker  
bruin, camel, grijs, zwart en  
marine. Maten  
36 t/m 50. **29,-**

E. Jersey blouse. 100%  
Acryl. In camel, donker-  
bruin, ecru, zwart en marine.  
Maten 40  
t/m 52. **19,-**

F. Gevoerde kamgaren rok.  
Polyester/viscose. In zwart,  
donkerbruin en marine.  
Maten 38  
t/m 52. **35,-**

Kijk ik altijd een beetje  
naar uit bij MS mode.  
Een rokje, blouse, een  
truitje soms. Voor een  
paar tientjes kan ik lekker  
combineren, zoals ik het  
wil. En loop ik toch elke  
keer in wat anders, dat  
mij leuk staat.

Meer dan 40 vestigingen door heel Nederland.

**HEERLEN: Promenade 47**  
**Maastricht: Grote Staat 45**  
**Venlo: Vleesstraat 28**

# ZIJDEN JERSEY

In prachtige dessins, ook randmotieven.

Uitzonderlijk 140 cm breed.  
Voordelig **15,-**  
Geprijsd. per meter.



Promenade 45, Heerlen  
Grote Staat 3, Maastricht

## DEKORA parketvloeren

Alle soorten massief en lamellen parket  
gelegd en ongelegd scherpe fabrieksprijzen  
Speciale aanbieding om zelf te leggen

Skandinavisch lamellen parket 15 mm dik  
Eiken stroken van 53,50 voor 46,50 per m2 inkl. btw  
Kambala stroken van 61,00 voor 54,00 per m2 inkl. btw

### Dekora-Parket Het Zuiden B.V.

Showroom Bochtz  
Zandbergerweg 82  
Tel. 04442 - 1697

Geopend  
Ma t/m vr. 9-6 uur  
Zaterdag 9 - 12.00 uur

Showroom Horn  
Dorpsstraat 2  
Tel. 04758 - 1943

onze naam waarborgt kwaliteit



# Callas: de meest bejubelde 'prima donna' van deze eeuw



• In 1973 neemt zij afscheid van het publiek na een voorstelling in Londen samen met de Italiaanse tenor Giuseppe di Stefano.

## Voorspelling AVRO-voorzitter in Groningen

### „Concurrentieslag tussen omroepen”

HILVERSUM - De voorzitter van AVRO, de heer M.J. Keyzer, voorziet een „stevige concurrentieslag” tussen de omroepen om zoveel mogelijk gezinsleden als lid te kunnen inschrijven nu volgens de formatiebesprekingen in de nabije toekomst alleen het zogenaamde huismansrecht moet worden opgeheven. Dat wil zeggen, dat er een eind moet komen aan de situatie waarin alleen de betaler van een omroepbijdrage als lid van een omroeporganisatie meetelt.

De heer Keyzer zei dit in zijn openingstoespraak tijdens de in Groningen gehouden algemene jaarvergadering van de AVRO. Hij noemde een dergelijke concurrentieslag echter geen overwegend bezwaar. „In tegenwoordig, nu kunnen ook echtgenotes en inwonende kinderen meetellende leden van de omroep van hun keuze worden”.

## Overleg

Eraan herinnerend dat dit slechts een deel is van de plannen van minister Van Doorn tot hervorming van het omroepbestel, zei Keyzer het voor de minister spijtig te vinden. „Maar het is ook het gevolg van het feit, dat hij onvoldoende overleg heeft gepleegd met Hilversum”. Hij noemde minister Van Doorn een ijverige en op zichzelf ook intelligente man. „Maar het spijt mij voor hem, dat wij het niet betrouwen dat hij deze ministerpost verlaat”. Hij hoopte, dat er op CRM een man of vrouw komt, die niet alleen met het parlement maar ook met Hilversum een intensief en goed overleg pleegt. „Dan worden brokken voorkomen”.

De heer Keyzer zei voorts, dat er een eind dient te komen aan de huidige situatie, waarin enkele omroepen zich met zorg afvragen of zij hun huidige zendtijd wel zullen behouden. Hij was daarom blij dat de bouwers van het nieuwe kabinet willen dat op basis van een „geschoond” bestand van de dienst omroepbijdragen een nieuwe telling wordt gehouden.

## Prinsjesdag op TV en radio

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM - Televisie en radio zullen vandaag in een aantal programma's uitvoering ingaan op de Troonrede die koningin Juliana op deze derde dinsdag van september traditiegetrouw weer houdt bij gelegenheid van de nieuwe zittingsperiode van de Staten Generaal.

### TELEVISIE

13.00-14.00 uur via Nederland I een rechtstreekse uitzending van deze troonrede uit de Ridderzaal van het Binnenhof in Den Haag  
15.15-18.45 uur via Nederland II een samenvattende reportage  
20.35-21.35 uur Haagsche Kringen (VARA, Nederland I)  
22.05 Televisier Magazine (AVRO, Nederland II)  
22.50 Den Haag vandaag (NOS, Nederland I)

### RADIO

13.00 rechtstreekse uitzending via Hilversum II  
17.00 Gesprek minister-president met/of Economische zaken (Hilversum I)  
18.41 Per saldo speciaal (Hilversum I, AVRO)

Van onze RTV-redactie

**HILVERSUM/HEERLEN - In een speciaal anderhalf uur durend radioprogramma heeft de NCRV gisteravond via Hilversum I de wereldberoemde operazangeres Maria Callas herdacht. „La prima donna assolutissima”, zoals zij ook wel werd genoemd, kwam op 53-jarige leeftijd in Parijs te overlijden aan een hartaanval. Het nieuws daarover werd zaterdag door de meeste kranten summier gebracht. Daarvoor was maar één reden: het overlijden van Maria Callas bereikte de redacties vlak voor hun afsluiting van het weekend. De meeste kranten waren al ter perse. Het zou echter niet juist zijn Callas' dood met een kort bericht af te doen.**

Sinds haar laatste optreden in 1973 woonde zij in Parijs en vertoonde zich weinig in het openbaar. Meermalen deden verhalen de ronde dat zij geacht zou hebben zelfmoord te plegen, maar deze geruchten heeft zij zelf steeds met nadruk tegengesproken. Zij was ongetuigd de meest besproken en bejubelde prima donna van deze eeuw. En hoewel zij niet veel meer dan 20 jaren op de planken

stond, heeft zij weten te bereiken dat zij zonder voorbehoud werd opgenomen in de categorie der onsterfelijke zangeressen. Zij werd op 2 december 1923 in New York geboren en ingeschreven als Maria Anna Sofia Cecilia Calogero-poulos. Haar ouders waren nog geen vier maanden in New York gevestigd. Haar vader was apotheker en wist zich door hard werken een plaats te verwerven in de harde Amerikaanse maatschappij. Haar moeder echter werd verteerd door heimwee naar Griekenland en keerde in 1937 met de kleine Maria naar haar vaderland terug.

## Eerste zanglessen

In Athene kreeg Maria Calogero-poulos haar eerste zanglessen van de Spaanse Elvira de Hidalgo en al na twee jaar was zij zo ver dat zij op kon treden in de Cavalleria Rusticana als Santuzza. De betovering die van haar stem uitging was toen al waarmeembaar. Maar dat zij ooit carrière zou maken durfde toen niemand te voorspellen. Zij was namelijk zo wanstaltig dik en klein dat de mensen in lachen uitbarstten als zij op het toneel verscheen. Haar veel te grote mond gaf haar het aanzien van een clown. Maar haar engelachtige stem maakte toch een diepe indruk op het publiek. Zij was nog geen twintig toen zij in de opera van Athene werd uitverkoren om Tosca te zingen. Haar succes was van dien aard, dat zij besloot naar New York terug te keren. Zij werd uitgenodigd om in de Metropolitan Opera

Eindredactie

**Harrie Cremers**

telefoon 718100 toestel 239



op te treden, maar tot haar grote geluk ging het engagement niet door. In plaats daarvan kwam een ander engagement, namelijk dat met Giovanni Battista Meneghini, die zij bij een gastoptreden in Verona ontmoette. Hij nam haar eerst in vaderlijke bescherming, vervolgens werd hij haar impresario en in 1949 trad hij met haar in het huwelijk. Maria vereenvoudigde haar naam en trad op als Maria Callas. Bovendien wist zij met eigen wilskracht haar gewicht met 40 kg te verminderen.

## Koningin

van de nacht

Rudolph Bing, de beroemde directeur van de Metropolitan Opera in New York, informeerde in 1950 naar haar bij zijn vriend en collega van de Weense Staatsopera. Hij vroeg hem:

ken jij misschien een zekere Maria Callas, die in Buenos Aires gezongen heeft? Zij is mij aanbevolen voor de Aida en zelfs als koningin van de nacht. Ziet zij er goed uit? Ik heb gehoord dat zij zeer aantrekkelijk is, maar dat zij als zangeres niet zoveel te betekenen heeft.

Erich Engel, de directeur van de Weense Staatsopera, was zeer positief in zijn antwoord en noemde haar kwaliteiten verbazingwekkend. Het heeft ettelijke jaren geduurd voor zij werkelijk in New York zong, maar dat is het begin geweest. Het merkwaardige was dat zij bij haar eerste optreden in de Met. in ieder opzicht tegenviel, maar zij was toen al zo beroemd, dat zij zonder meer een contract kreeg voor het volgende seizoen. En toen heeft zij zo fabelachtig mooi gezongen, dat haar carrière gemaakt was.

Toch was het niet in de eerste plaats haar stem die haar tot de lieveling van het operapubliek maakte.

## NCRV/LD Blaastest 1977 trok 2 1/2 miljoen kijkers

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM - De op zaterdagavond 13 augustus jongstleden via Nederland II uitgezonden NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1977 heeft 2 1/2 miljoen kijkers getrokken. Dit blijkt uit een enquête van de dienst kijk- en luisteronderzoek van de NOS in Hilversum. Het aantal kijkers verduubelde bijna ten opzichte van 1976 toen dit TV-concours voor blaaskapellen 1,3 miljoen kijkers had. De dit jaar in juni in de Kerkraadse Rodahal op initiatief van John Bisschops gehouden Blaastest 1977 was ingepast in een showprogramma dat werd gepresenteerd door Ted de Braak. Winnaars werden de Roderland Muzikanten uit Kralbeide onder leiding van Martin v.d. Tillaard. Opmerkelijk is de waardering die de kijkers aan het programma gaven, namelijk 76. Voor de meeste amusementsprogramma's op de TV gelden waarderingscijfers van 66 tot 74.

## radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 10.30 - 12.00 Schooltelevisie. 10.30 luisterend naar de Joodse godsdienst. 11.00 Speelruimte. Bi ba bolle wang. 11.30 Huisdieren. De kat.
- 13.00 Opening Staten Generaal. Rechtstreekse uitzending van de opening van de Staten Generaal door Hare Majesteit de Koningin in Den Haag.
- 14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Bedreigde dieren. Kikkers. 14.30 Uw rijk komt. De maaltijd in het rijk Gods.
- 15.15 Bedreigde landschappen. Les 3. De grote rivieren.
- 15.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
- 15.55 Journaal.
- 19.04 De man die door de muur ging. Franse film uit 1950. Met Bourvil, Joan Greenwood en anderen. In deze film draait alles om een man die door muren heen kan.
- 20.35 Haagsche kringen. Onderwerp van gesprek is de troonrede die Hare Majesteit de Koningin vanmiddag bij de opening van de Staten Generaal heeft uitgesproken.
- 21.35 Journaal.
- 21.50 Lord Peter Wimsey. „Kabaal op de Bellona Club”. Tv-detective-serie.
- 22.35 Journaal.
- 22.40 Europese kampioenschappen basketbal. Samenvatting van de vandaag gespeelde wedstrijd Nederland-België.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56 en 60.

- 15.15 Opening Staten Generaal. Samenvatting van de opening van de Staten Generaal in de Ridderzaal in Den Haag door Hare Majesteit de Koningin.
- 15.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
- 15.55 Journaal.
- 19.05 Avro's toppop presenteert de nationale hitparade.
- 20.00 Gemin Man. „Verdenk de plaatselijke politie” Tv-serie.
- 21.15 Leven - wij zwart. Derde aflevering. Tv-serie. Kunta Kinte wordt gekocht door John Reynolds. Hij krijgt de naam Toby. Toby wordt aan de zorg van een oude slaaf toevertrouwd. Deze zal hem de regels van het spel moeten bijbrengen. Maar Toby is hardleers.
- 22.05 Televisier Magazine. Actualiteitenrubriek.
- 22.50 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de troonrede.
- 23.05 Journaal.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

- 17.15 Journaal.
- 17.20 Auto 1977. Reportage van de internationale autotentoonstelling in Frankfurt.
- 18.05 De wolf en de vrouw. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 19.05 Intermezzo. Programma-overzicht.
- 19.40 Een mooie boel. Hoogste spoorweg.
- 20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
- 20.45 Sir John, spookdetective. Het geheim van de dode ridder.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 Wereldkinderdag. Toespraak door minister Marie Schlei ter gelegenheid van de Wereldkinderdag van UNICEF.
- 21.20 Een plaats voor dieren. De schoonsnavelvoel in Afrika en de jachtluipaarden in Serengeti.

- 22.05 De duivelsbruid. Tv-film. De duivel houdt van een groot feest zo'n kater over dat zijn moeder hem naar een kuuroord in Oberbayern stuurt. Daar wordt hij op slag verliefd. Maar Lisi ontloopt zich wel heel anders dan hij gedacht had.
- 23.35 Journaal.
- 23.55 Sport. Wereld- en Europese kampioenschappen gewichtheffen in Stuttgart. (67,5 kilogram).

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 17.30 Mozaiek. Programma voor de oudere generatie.
- 18.00 Journaal.
- 18.10 Techniek voor kinderen. „Hoe vliegt een helikopter?”
- 18.40 De draaischijf. Vrijtijdsmaatschappij. Te gast: Heide Brühl.
- 19.20 Kimba de witte leeuw. „Er-vandoor met een ballon”. Tv-tennisfilmserie.
- 19.45 De Wombels. Poppenfilm.
- 20.00 Journaal.
- 20.30 Lady killer. Amerikaanse speelfilm onder regie van Roy del Ruth uit 1933 met James Cagney, Mae Clarke, Margaret Lindsay en anderen. Een bendeleider wordt gearresteerd maar weet zijn onschuld te bewijzen. Hij wil een nieuw leven beginnen als filmfigurant en met succes. Maar zijn vroegere bende poogt hem te chanteren... Daarna: Tips voor filmfiethebbers „New York New York”.
- 22.00 Journaal.
- 22.15 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
- 23.00 Aspecten. Cultureel magazine.
- 23.45 Journaal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

- 19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 19.30 Telecollege.
- 20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
- 20.05 Voor Griekse gastarbeiders.
- 20.15 Geheugentraining voor scholieren.
- 20.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 Dagthema. Actualiteitenrubriek.
- 21.30 Tips en adviezen.
- 22.00 Gesprek met de Poolse in Oxford wonende filosoof Leszek Kolakowski over zijn door christendom en Marxisme beïnvloede denkwijze.
- 22.45 De Bermunda-driehoek waar vliegtuigen en schepen door mysterieuze krachten worden bedreigd. Documentaire.
- 23.30 The lady from Shanghai. Amerikaanse speelfilm uit 1947 met Orson Welles, Rita Hayworth, Everett Sloane en anderen. De zeeman Michael O'Hara redt op een nacht Elsa Bannister van een moord en wordt verliefd op haar. Er wordt weer een moord gepleegd en Michael O'Hara is de verdachte. Michael breekt nog voor zijn vonnis uit de gevangenis en ontdekt dat Elsa de moordenaar is.
- 0.50 Journaal.

### DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen 40 en 56

- 19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 19.30 Telecollege.
- 20.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
- 20.05 Voor Griekse gastarbeiders.
- 20.15 Natuurkunde.
- 20.30 Skigymnastiek. Eerste les.
- 21.00 Journaal.
- 21.15 In gesprek: Elisabeth Noelle-Neumann en Konstanze Rohde.
- 22.00 Bonte avond in Landau ten bate van geestelijk gehandicapten. Daarna: journaal.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10 en 44

- 18.00 Pierrot. Voor de kinderen.

- 18.05 Laurel en Hardy. „Helpende handen” Klucht uit de oude doos.
- 18.25 Roelen en blauwen. „De automaat” Film.
- 19.00 Tienklanken. Programma voor de jeugd.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Autokritiek. Muzikaal programma rond de auto en zijn bestuurder. Met: Micha Marah en Memphis Slim.
- 20.45 Kijk mensen. „Vijfhonderd jaar geleden overleed Karel de Stoute. Het betreft hier een evocatie van die woelige periode van de hertog van Bourgondië die de droom koesterde zijn rijk uit te breiden van de Noordzee tot de Middellandse zee.
- 21.35 Het vrije woord. Gastprogramma.
- 22.05 Journaal.

### BELGIË TV II (Ned.)

kanalen 25 en 47

- 20.15 Europese kampioenschappen basketbal. De wedstrijden Joegoslavië - Tsjechoslowakije.
- 21.45 La collectionneuse. Franse speelfilm uit 1967 met Patrick Bauchau, Haydée Polloff en Daniel Pommereulle. Adrien, een antiekhandelaar is door zijn meisjes in de steek gelaten. Hij gaat op vakantie in St. Tropez waar hij nieuwe relaties aanknoopt.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 3, 28, 42, 52.

- 18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
- 18.05 1,2,3...cinema. Voor de kinderen.
- 18.30 Le neveu d'Amérique. Tv-serie.
- 18.45 Television femme. Programma voor de vrouw. „Eenzame vrouwen in de stad”
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
- 19.20 Weerbericht.
- 19.30 Journaal.
- 19.50 Poking om de Pic Pajui te beklimmen.
- 21.00 Country Matters. Tv-serie.
- 21.55 Journaal.
- 22.10 Europese basketbalkampioenschappen. België - Nederland. Daarna: journaal.



### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

- nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.
- 7.02 • AVRO-klok. 7.41-7.55 Avro's Radioprogram. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De Groenteman. 8.50 Morgenwijdheid. 9.00 • De platenkeuze van Willem Strietman. Klassieke muziek. 9.30 Spiegel van België. 10.00 Radio Lawaiaipagegai. 10.10 Arbeidsvitaminen, populair verzoek-platenprogramma. 10.35 Avro's radio-journaal. 11.30 • Rondom twaalf, gevarieerd programma. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Avro's radiojournaal. 12.55 Knipperlicht, verkeersmagazine. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje Avro, muziek, informatie en service. 15.33 Avro's radiojournaal. 17.00 Gesprek met de minister-president. 17.32 Prinsjesdag Instuif. 18.19 Zondtijd CDA. 18.41 Per saldo. 19.15 • Let the people sing. 20.00 • Hoogtepunten uit operettes. 21.00 Mijn naam is Cox, hoorspelserie. 21.32 • Pim Jacobs Platenscala. 22.40 Avro's radiojournaal. 22.55 • Dichter bij de muziek. 23.20 De Derde Kamer extra, cabaretprogramma over landspolitiek en randgebeuren.

### HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 15.00, 16.00, 18.00, 20.00.

- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het Levende Woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade: klassieke muziek. 9.00 De Letter M (I). 9.30 Scheepspraat: informatie voor schippers. 9.35 Waterstanden. 9.40 De Letter M (2). 10.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten: informatief programma. 11.30 Ouder worden we al: jamaal: bejaardensprogramma. 12.00 Vijf tellen na nu... lichte muziek. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.06 Opening der Staten Generaal, met om 14.40 Schoolradio: 16.03 Fons Disch praat met dhr W.M. Perquin, voorzitter Koninklijke Nederlandse Ondernemers Verbond; 17.00 Het zal mijn tijd wel duren: informatief programma. 17.20 • Eurohit. 17.40 Informatie uit de regio. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 • Op vleugels, pianomuziek. 18.50 Verkenning: informatief programma. 19.00 • Bel Canto op de zomervond. 19.30 Kerk in meervoud. 20.05 Overweging. 20.15 • Klassiek orkestmuziek. 21.45 If you want a picture of the future, een satire. 22.30 • Internationale Kompositiewedstrijd 1977 voor elektro-akoestische muziek. 23.00-23.55 • Met het oog op morgen; 23.00 Actualiteiten-overzicht - radio en televisie; 23.10 De krant van morgen; 23.20 Den Haag Vandaag.

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur.
- Tussen 7.00 en 18.00 Actualiteiten via Dingen van de Dag. 7.02 • Vara's lijn drie uit het noordwesten van Noord-Brabant, de volledige Hilversum 3

### ROZ

FM-kanalen 13 en 28

- 19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 De basissiliconconcerten in Belgisch Limburg, opnamen van de uitvoeringen in de Basiliek te Tongeren en St. Truiden.

### LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

- Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en 1.30.
- Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Mor-

- ning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo. Helga. 13.00 RTL - 12 Uhr mittags. Jochen, heute in Bochold. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Gefragt, gespielt, Jorg. 17.30 Hörsgrusz-Lotterie. 18.00 Starparade. 19.00 Superclub. Achim. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Diskotheek. 22.00 Radio-Skat. 1.00-2.00 Hallo Nachbarbeiter.

### BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
- Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel; nogal wiesde.

- Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerliet, met Paul Rütger aan het orgel. 12.00 Variëte van 12 tot 2; met om 12.30 Splinternieuws. 12.45 De sysepanne. Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van Brabant. 16.00 Splinternieuws.

- West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur; met Formule F., selectie uit de Franse hitparade en oudere mooie liedjes. 18.00 BRT 2. Focus. 18.05 Meer muziek; de veertiger jaren, historie en muziek van 40 tot 49. 19.15 The country-music-club. 19.53 Vrijuit; in humanistisch perspectief, vrijzinnige uitzending. Limburg: 20.00 Self-service; verzoekprogramma. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05 Melodie is koning. 23.00-23.40 Solsleutel op de nacht, romantische muziek.

(ADVERTENTIE)

Gezien op tv?

# SCHLAGERFESTIVAL

**Met:**  
**Freddy Quinn**  
 Im Supermarkt gleich nebenan  
**Roy Black**  
 Sand in deinen Augen  
**Tina York**  
 Ein Adler kann nicht fliegen

**En:**  
**Chris Roberts**  
**Freddy Breck**  
**Bata Illic**  
**Mary Roos**  
**Fischer-Chöre**

**Freddy Quinn**  
 Singt die schönsten deutschen Volkslieder  
 Polydor 2371 814  
 Mc 3150 814

**Roy Black**  
 Roy Black Gestern  
 Roy Black heute  
 Polydor 2371 815  
 Mc 3150 815

**Tina York**  
 Ich bring' dir heut' ein Ständchen  
 Polydor 2371 813  
 Mc 3150 813



# Vlees van Juch... U weet wel waarom

KILO MAGERE RUNDERLAPPEN	11.00
KILO RUNDERLAPPEN iets doorregen	7.80
KILO MAGERE VARKENSLAPPEN	8.90
KILO RUND-VARKENSGEHAKT	4.80
KILO DOORR. VARKENSLAPJES	4.80
Varkenslever 500 gram	2.00

## vleespaleis "JUCH"

**Koningswinkelstraat 6 Valkenburg** naast ALBRECHT tel. 044 06 - 124 39  
**Hoofdstraat 130-132 Schaesberg** naast ALBRECHT tel. 045 - 31 48 37  
**Geleenstraat 52 Heerlen** tel. 045-71 60 06 v/h Slagerij Camps

## CMV BANK

Crediet Maatschappij Venlo  
 Wij geven U graag advies  
 Onze specialiteit is  
**FINANCIELE  
 DIENSTVERLENING**  
 tegen uiterst gunstige voorwaarden

Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch.  
 Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.

Heerlen: Molenberg, Kerkradenweg 40, tel. 045-413700  
 Brunssum: Keikstraat 294, tel. 045-251043  
 Geleen: Rijksweg 2-211, tel. 04494-45870

### AUTO'S & MOTOREN

Te k. TOYOTA 30 Combi, 5 deurs, 75, geel, Dorpsr. 2, Spaubeek.  
 Te k. DATSUN Cherry 76, 5.000 km, metal blauw, Dorpsr. 2, Spaubeek.  
 Te k. MERCEDES 280SL 69 sport-, zomer- en winterdak, Dorpsr. 2, Spaubeek.

### Kappersvakschool Geleen

Na onze selectie zijn er nog enkele plaatsen vrij voor NIEUWE AANMELDINGEN.  
 Ook zij die elders les nemen en eventueel gezakte kandidaten kunnen bij ons terecht voor een perfecte opleiding.  
 Aanmelden: Schimmert, Dr. Hermans-ten 4, tel. 04404-1804.

### Kappersvakschool Geleen

## GEVEL- REINIGINGSBEDRIJF KREMERS

Met onze hogedrukreiniger en mobiele grintstraler maken wij uw gevel als nieuw. Ook verwijderen van oude verflagen. Voor gratis proefstuk bel tel. 040 - 117893 of 040 - 447747.

### Uitzendbureau Keser legt levendige, boeiende werkkontakten

Ook voor

## VERPLEEG- KUNDIGEN A

Fijn, via Keser in te springen waar dat nodig is. Uw werk wordt niet alleen geprecieerd, maar bovendien goed betaald. U bent volledig sociaal verzekerd en krijgt vrije dagen doorbetaald. Idee? Kom eens praten. Zo'n informatief gesprek is altijd in uw voordeel.



**KESER**  
UITZENDGROEP  
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 11  
 Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

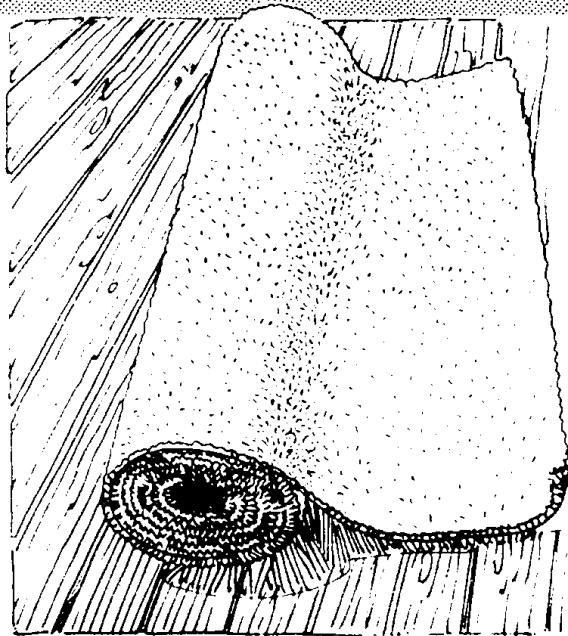
Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven  
 Heerlen - Helmond - Maastricht  
 Nijmegen - Oss - Tilburg  
 Utrecht - Venlo

## HOOG LOON WORDT VERTEGENWOORDIGER

Verdien ruim f 450,- per week

Bent u fabrieks-, winkel- of kantoorwerk moe? Onze organisatie leidt op tot vertegenwoordiger (verkoper buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijverdienste aangeboden. Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimhouding verzekerd. Brieven onder no. 0067 van dit blad.

## Oh, U zoekt'n vaste vloerbedekking



Limburgs Woonblad heeft er een voor u.  
 Elke zaterdag in het Limburgs Dagblad.  
 Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort.  
 Pagina's lang.

Elke zaterdag **Limburgs Woonblad**  
 zo vast als een huis

## Kapé

## KNOTS- TOPPER



## FLANNEL HEMDBLOES

voor dames en heren

**NU 15.00**

Heerlen - Geleen - Brunssum

## Wilt u GELD lenen??

P.L. t/m 60 maanden en alle soorten financieringen. Beter-woning kredieten t/m 96 maanden (ook voor huurwoning). Voor eigen huisbezitters (mits overwaarde) langlopende leningen t/m 240 mnd.

enkele voorbeelden: 36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.	240 mnd.
3.500,-	122,86	129,14	94,55	
5.500,-	190,67	129,14	140,95	
8.500,-	289,42	194,39	140,95	
12.500,-	421,08	281,39	202,83	176,64
17.500,-	585,67	391,16	280,18	243,51

Bovengenoemde kredieten zijn snel te realiseren (dus snelle kredieten). Tot f 20.000,- kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen. Gunstige tarieven. geen loktarieven maar wettelijke. Mits goed betaald kunnen elders lopende leningen worden overgenomen. Geen behandelingskosten. De afwikkeling is discreet en snel. Uiteraard verstrekken wij ook LAGER, TUSSEN en HOGER LIGGENDE BEDRAGEN. ook is het mogelijk de TERMIJN van aflossing te bepalen v.a. 12 MAANDEN.

Wij bemiddelen voor meerdere banken.

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek

Ook na 18 uur en op zaterdag

tel. 045-211668

ASSURANTIËN

**H. M. GEURTS B.V.**

### ULESTRATEN

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Meerssen e.o. vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de onder haar bestuur staande 3-klasige kleuterschool „t Klepperke“ Julianastraat 24 te Ulestraten

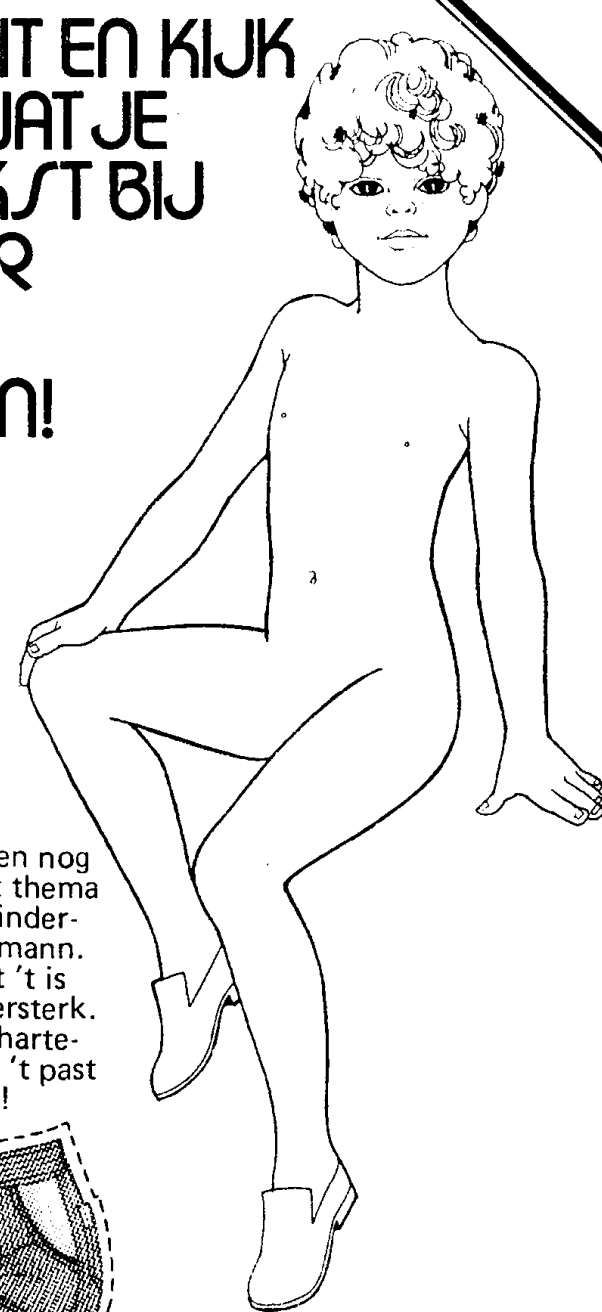
## EEN HOOFDLEIDSTER

Soll. voor zaterdag as. te richten aan bovengenoemd bestuur, p/a Postbus 25, Meerssen.

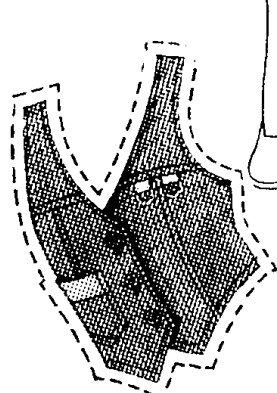
Het bestuur geeft de voorkeur aan kostwinsters. Zij die binnen 3 weken geen oproep hebben ontvangen, kunnen aannemen dat de keuze niet op hen is gevallen.



KNIP UIT EN KIJK  
ZELF WAT JE  
'T LEUKST BIJ  
ELKAAR  
VINDT  
PASSEN!



Kombineren, combineren en nog eens combineren, dat is het thema van de nieuwe collectie kinderkleding bij Vroom & Dreesmann. Alles kan, alles mag, want 't is allemaal tinneroy en dus oersterk. En laat ze zelf maar naar hartelust kiezen en combineren; 't past altijd mooi bij elkaar!

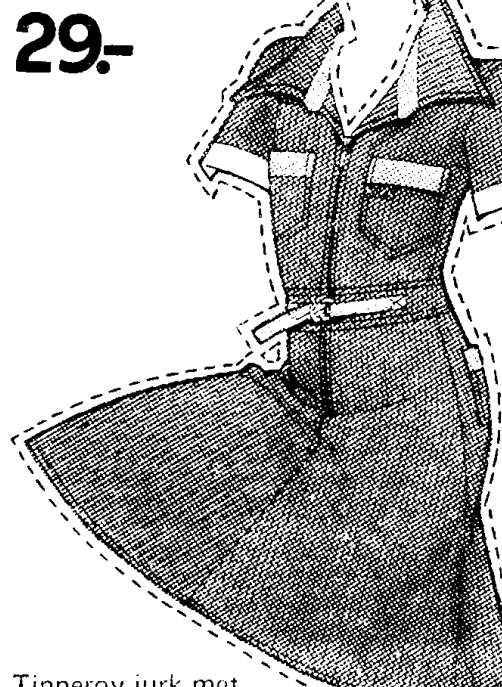


Tinneroy pantalon met veel zakken en rechte pijp. In zwart met contrastgarnering.  
 Maten 140 t/m 146 42.-  
 Maten 122 t/m 134

**39.-**

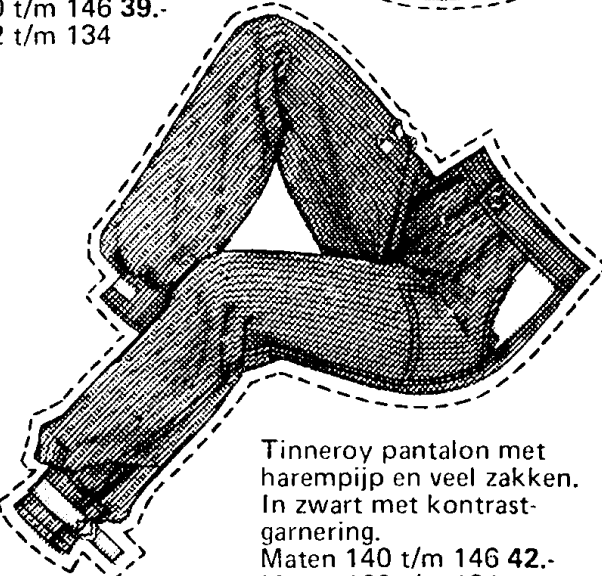
Tinneroy vestje met label- en ringgarnering, opgestikt zakje en gespgarnering op de rug. In zwart met garnering in contrast.  
 Maten 140 t/m 146 32.-  
 Maten 122 t/m 134

**29.-**



Tinneroy rok met 2 opgestikte zakken vóór en achter. In zwart met contrastgarnering.  
 Maten 140 t/m 146 39.-  
 Maten 122 t/m 134

**36.-**

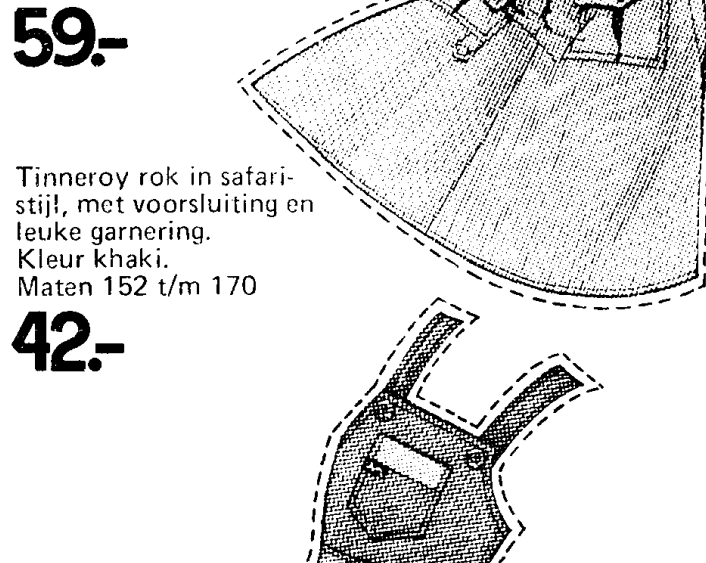


Tinneroy pantalon met harempijp en veel zakken. In zwart met contrastgarnering.  
 Maten 140 t/m 146 42.-  
 Maten 122 t/m 134

**39.-**

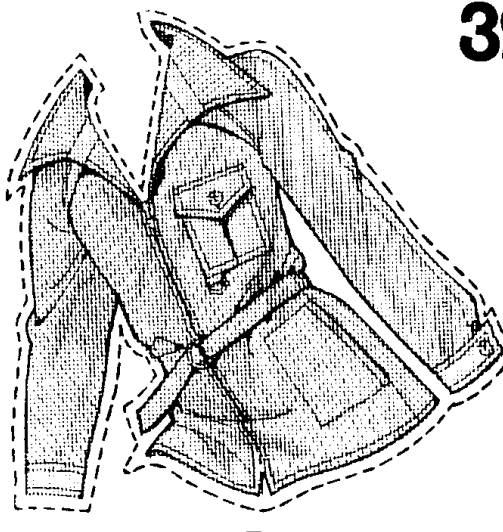
Tinneroy jurk met opgestikte zakken vóór en achter, in zwart met contrastgarnering.  
 Maten 140 t/m 146 62.-  
 Maten 122 t/m 134

**59.-**



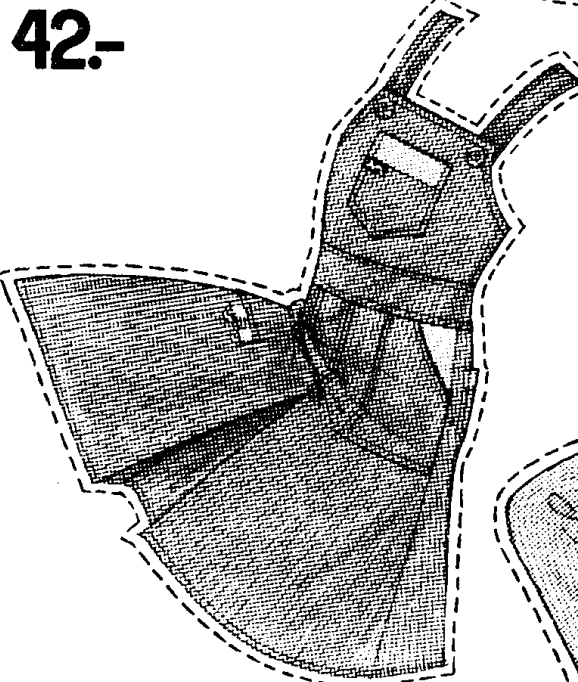
Tinneroy rok in safari-stijl, met voorsluiting en leuke garnering. Kleur khaki.  
 Maten 152 t/m 170

**42.-**



Tinneroy jacket met deelbare rits, raglan mouwinzet, opgestikte zakken, 2 steekzakken, elastiek in de rug, ceintuur vóór en originele garnering. De kleur is khaki.  
 Maten 152 t/m 170

**59.-**



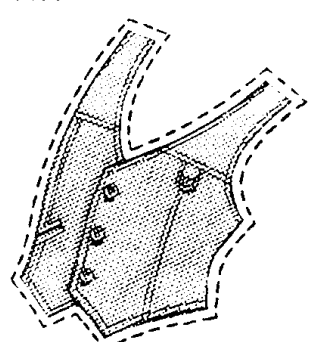
Tinneroy overgooier met 3 zakken vóór, 2 opgestikte zakken achter, label- en ringgarnering. In zwart met garnering in contrast. Maten 140 t/m 146 52.-  
 Maten 122 t/m 134

**49.-**



Tinneroy pantalon met voorsluiting en grote zakken op de pijp. De kleur is khaki.  
 Maten 152 t/m 170

**45.-**



Tinneroy vest met steekzakje en gespgarnering achter. Kleur khaki.  
 Maten 152 t/m 170

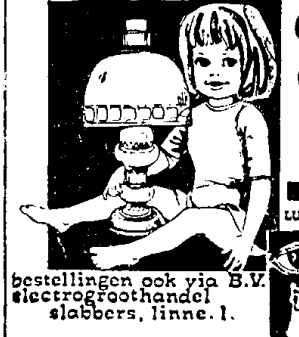
**34.-**

Voor de knipprage kinderen ligt op de afdeling kinderkleding een gratis afdruk van deze advertentie klaar!

**VROOM & DREESMANN**  
 MAASTRICHT - HEERLEN - ROERMOND

### Moderne en klassieke verlichtingen

bezoekt onze toonkamers  
**LUVEMA B.V.**  
 verlichtings-groothandel,  
 Breeuwse 6 Linne L.  
 tel. 0474-27270



bestellingen ook via B.V.  
 elektro-groothandel  
 slabbers, Linne L.

## GELDLeningen zonder onderpand

- binnen 90 minuten is uw lening akkoord + overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-  
 - wettelijke tarieven dus geen loktarieven + dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over  
 Bel 04754-1201  
 of 3217

Afdeling financiële bemiddeling

financieringskantoor

**WOLTHERS**

Ook hogere bedragen en langere looptijden  
 Bosstraat 40 Echt.

Deze contracten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

Peek & Cloppenburg



economie  
vandaag

## Voorzitter

AMSTERDAM - Prof. dr. W. Eizinga van de Rijksuniversiteit Leiden is benoemd tot voorzitter van de Nederlandse Spaarbankbond. Hij volgt mr. W. J. Bennes op, die bij zijn aftreden de gouden legpenning als hoogste onderscheiding van de bond ontving.

## Pierson

AMSTERDAM - Hoewel de rente-marge zich slechts geleidelijk heeft hersteld, heeft het resultaat over het eerste halfjaar 1977 van 5,8 miljoen gulden de prognose van Pierson, Helderling en Pierson (onderdeel van het AMRO-concern) overtroffen. Verwacht wordt dat de winst over het tweede halfjaar niet belangrijk zal afwijken van die over het eerste halfjaar.

## Hitachi

AMSTERDAM - De omzet van de Japanse producent van elektrische en elektronische apparatuur Hitachi Ltd. is, vergeleken met het vorige boekjaar, met 23% gestegen van 6,5 miljard gulden tot een recordbedrag van 8 miljard gulden. De nettowinst steeg met 71% tot 253,3 miljoen gulden.

## Computer

AMSTERDAM - General Electric wil een computercentrum in Amsterdam openen. Dit zou naast de centra's in Maryland en Ohio in Amerika het begin zijn van een wereldomvattend computernet van General Electric.

## Scheepsbouw

LONDEN - Gedurende de afgelopen acht maanden is ongeveer 20% van de Noorse scheepsbouw voor de buitengaaste industrie (winning van olie en gas uit de zeebodem) gaan werken. De overschakeling wordt financieel gesteund door een lening van 225 miljard gulden uit overheidsmiddelen.

## Hulp

BREMEN - Verenigde Flugtechnische Werke Fokker GmbH (VFW-Fokker) krijgt financiële hulp van de Westduitse regering om haar tijdelijke liquiditeitsmoeilijkheden te overwinnen. De hulp is alleen bedoeld om te voorkomen dat er mensen ontslagen moeten worden bij Fokker in Duitsland.

## Wereldbank

WASHINGTON - De Wereldbank heeft in het boekjaar tot en met 30 juni 1977 het recordbedrag van 2,31 miljard dollar uitgeleend voor de ontwikkeling van het platteland, inclusief landbouw, in de arme landen van de wereld. Naar schatting zullen ongeveer dertig miljoen mensen profiteren van de projecten die met deze miljarden worden gefinancierd.

## China

PEKING - De Chinese Volksrepubliek gaat de centralisatie van de economie vergroten met de vorming van zes grote economische districten. Daarnaast wordt het accent gelegd op de ontwikkeling van grote ondernemingen.

## ECT

AMSTERDAM - De netto intrinsieke waarde van de aandelen van de beleggingsmaatschappij European Community Trust is in de eerste helft van dit jaar gestegen met 3,9 procent van f 60,70 tot f 63,05 miljoen. De nettowinst nam toe van f 1,6 miljoen tot f 2,0 miljoen.

## Maxwell

AMSTERDAM - Maxwell Petroleum Holding NV is van plan om in aansluiting op het interimdividend van f 2,24 (vorig jaar f 6,32) van f 7,24 (vorig jaar f 6,32)

## Apeldoorn

APELDOORN - In de komende acht jaar moet Apeldoorn bijna zesduizend nieuwe arbeidsplaatsen scheppen. Daarom is deze Veluwe gemeente een publiciteitscampagne begonnen onder drieduizend Nederlandse bedrijven en instellingen. De bijna zesduizend nieuwe banen zijn nodig omdat het rijk en provincie Apeldoorn een opvangfunctie voor de Oost-Veluwe hebben toebedeeld.

## Chemie-beurs

MOSKOU - In de Sovjet-hoofdstad eindigde afgelopen weekende de grootste chemie-beurs die ooit in de Sovjetunie werd georganiseerd. Over het algemeen zijn de deelnemers uit 26 landen tevreden over de resultaten. Verscheidene Nederlandse bedrijven hebben contracten voor enkele tonnen en in enkele gevallen zelfs voor miljoenen getekend.

## Aardgas

LONDEN - Groot-Brittannië heeft de mammoet-taak om over te schakelen op aardgas vrijwel voltooid. In de afgelopen acht jaar zijn 35 miljoen apparaten in woningen, kantoren en fabrieken omgebouwd voor het gebruik van aardgas dat uit de bodem van de Noordzee wordt gewonnen.

Olie raakt op, snelle kweekreactor is nog te gevaarlijk

## Alleen kolen kunnen energie veilig stellen

HEERLEN - Kolen worden steeds belangrijker om het wereldenergieprobleem op te lossen. Steeds meer wetenschappelijke instituten en economen erkennen dat zonder kolen de wereld zonder energie komt te zitten. De "Nuclear Energy Policy Group", die bestaat uit 21 deskundigen op het gebied van energie en die bekend staat om de volledige objectieve houding ten opzichte van kernenergie zegt dat alleen kolen en kernenergie een oplossing kunnen brengen. De exclusieve club van deskundigen zegt dat de periode overbrugd moet worden tot zonne-energie en geothermische energie gebruikt kunnen worden. Snelle kweekreactoren moeten voor onbepaalde tijd worden uitgesteld. De US Central Intelligence Agency (CIA) heeft in een vertrouwelijk rapport geschreven dat de

vraag naar olie in de komende acht jaar van 2,85 miljard ton nu tot 3,35 miljard ton in 1985 zal toenemen. De olie exporterende landen zijn echter niet in staat aan deze vraag te voldoen. Volgens de CIA zijn de voorraden ruwe olie overschat. Wel is er voldoende voorraad aan kolen.

De studiegroep Workshop on Alternative Energy Strategy, bestaande uit 75 geleerden uit vijftien landen komt na drie jaar studie tot de conclusie dat binnenkort een geweldige tekort aan olie zal ontstaan. Daarom moet nu al begonnen worden met het benutten van andere energiebronnen met steenkool als grootste voorraad.

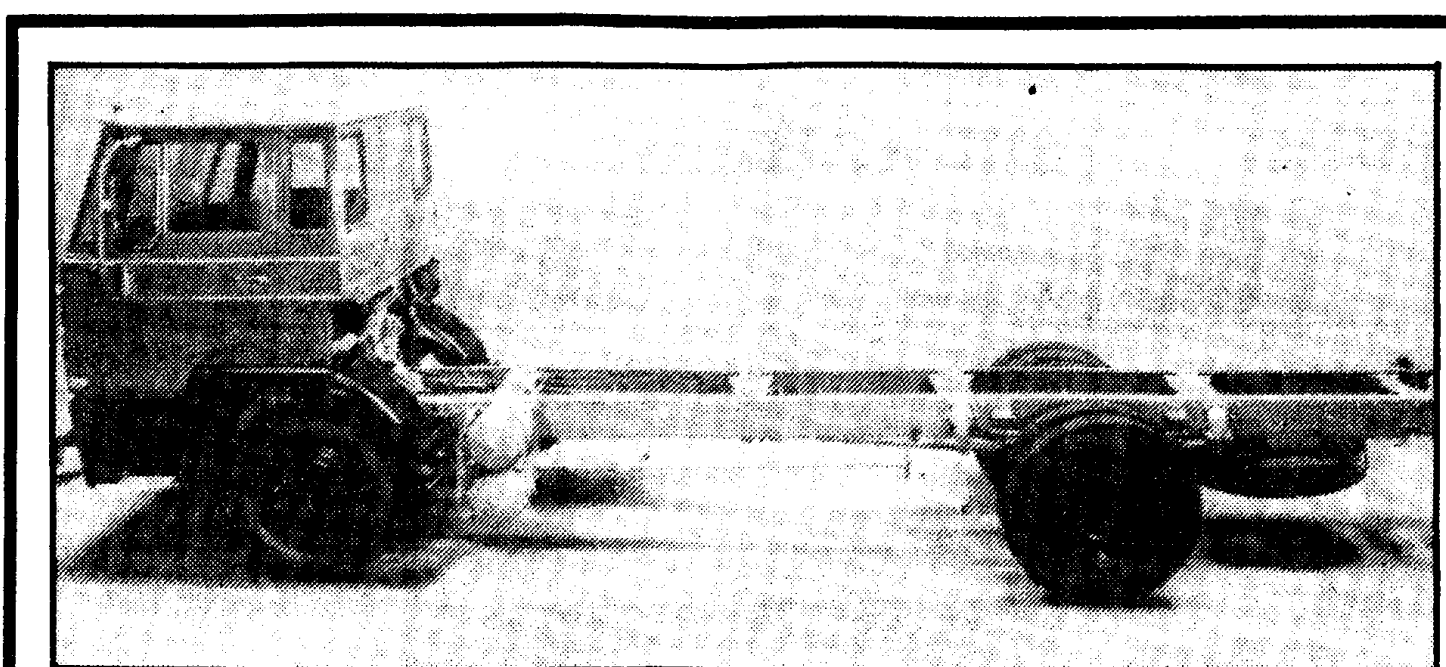
Zwakke economische ontwikkeling kost steeds meer geld

## Limburg kreeg 57,2 miljoen voor steun aan bedrijven

HEERLEN - Het ministerie van Economische Zaken heeft in de eerste zes maanden van dit jaar 57,2 miljoen steun gegeven aan negen bedrijven in Limburg, aldus minister Lubbers in een brief aan de vaste commissie voor Economische Zaken in de Tweede Kamer. In totaal zijn in het eerste halfjaar 285 miljoen aan steun verleend. Volgens minister Lubbers is een belangrijke oorzaak voor de toegenomen vraag om hulp de zwakke economische ontwikkeling. De regering zal het beleid ten aanzien van individuele steunverlening aan bedrijven geleidelijk aan verscherpen. Doorvoering van scherpere normen verloopt niet zonder problemen en voorkomen moet worden dat een ander beleid tot gevolg zou hebben dat de steunverlening aan bedrijven schoksgewijze zal verminderen.

Voor dit jaar kunnen verplichtingen voor steunverlening aan individuele bedrijven aangegeven worden in totaal 627 miljoen. Limburg staat op de derde plaats van steunverlening aan individuele bedrijven. De meeste steun is naar Gelderland gegaan. Deze provincie kreeg 75 miljoen voor tien bedrijven. Op de tweede plaats volgt Overijssel met 71,6 miljoen voor zeven bedrijven. Op de vierde plaats Groningen met 32,7 miljoen voor tien bedrijven, gevolgd door Zuid-Holland met 20,4 miljoen voor 3 bedrijven en Noord-Brabant met 14,7 miljoen voor 16 bedrijven. Noord-Holland kreeg niets en Zeeland 1 miljoen voor twee bedrijven.

De meeste steun ging naar metaalbedrijven, namelijk 138,4 miljoen, gevolgd door Textiel met 78 miljoen en chemie met 42,5 miljoen. Vijftien miljoen werd uitgekeerd in de vorm van renteloze voorschotten, namelijk in vier gevallen. Bijna vierenzeventig miljoen in de vorm van leningen aan 14 bedrijven; 53,5 miljoen in de vorm van achtergestelde leningen aan 17 bedrijven; 25 miljoen in de vorm van deelnemingen aan vier bedrijven. Het totaal aantal arbeidsplaatsen dat bij de steunverlening betrokken was bedraagt 21.659.



## DAF levert aan Soedan

EINDHOVEN - DAF-trucks Eindhoven hoopt nog dit jaar 450 trucks van het type FA 1600 te vershippen naar Soedan. Dit betekent voor DAF een opdracht van ongeveer 30 miljoen gulden.

De order is verleend door de Soe-

danese overheid en tot stand gekomen met medewerking van het Nederlands ministerie van ontwikkelings samenwerking.

Eerder al leverde DAF 516 trucks van hetzelfde type aan Soedan. De Soedanees overheid laat zelf de

trucks ombouwen tot tankwagens, kippers, laadbakken en kolkzuigers. Eindhovense specialisten zullen in Soedan trainingsprogramma's gaan uitvoeren en Soedanees technici ontvangen een speciale opleiding in Eindhoven.

## Konsumenten Kontakt diende klacht in

## Prijsverlaging Edah is gedeeltelijk wisseltruc

DEN HAAG - Volgens Konsumenten Kontakt zijn de 'nieuwe 252 prijsverlagingen' van grootkruiden Edah grotendeels gebaseerd op een wisseltruc. Dit zegt Konsumenten Kontakt, dat inmiddels tegen deze advertenties een klacht heeft ingediend bij de Reclame Code Commissie.

Volgens Konsumenten Kontakt verlaagt Edah de prijs van een aantal producten om op andere producten een prijsverhoging door te voeren.

Voor de prijzen van vlees zijn bij Edah in het afgelopen half jaar fors gestegen. Edah's biofistek in een half jaar tijds 33 procent duurder terwijl volgens het CBS de biofistekprijs slechts met vijf procent steeg. Ook op andere producten voert Edah stilzwijgend prijsverhogingen door, terwijl ze in de advertenties juist de indruk wekt prijsverlaging te hebben toegepast. In deze advertenties geeft Edah geregeld een verkeerde adviesprijs op. Een onderzoek wijst uit dat Edah zijn

vlees veel duurder gemaakt heeft dan andere slagers en winkeliers. Van januari tot augustus werd de Edah-prijs voor schouderkarbonades met 47 procent verhoogd. Landelijk steeg de prijs van schouderkarbonade in die tijd slechts met zes procent. Een zelfde verhaal gaat op voor lende- en ribkarbonades, die bij Edah 20 procent duurder werden dan elders en voor rundvlees (Edah's rosbief bijvoorbeeld werd 35 procent duurder), terwijl dit vlees landelijk vier procent in prijs steeg.

West-Duitsland  
niet langer  
groeiemarkt voor  
Nederland

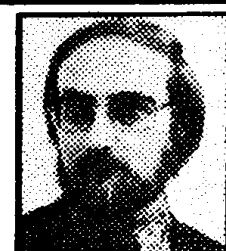
KEULEN - Nederlandse deskundigen kijken met zorg naar het feit dat in het beeld van onze uiterst belangrijke export van voedings- en genotmiddelen en agrarische producten een stilstand dreigt op te treden. Het zou wel eens kunnen zijn dat de Bondsrepubliek na vele jaren van belangrijke stijging voorlopig ophoudt voor ons een groeiemarkt te zijn, zo constateren zij op de deze dagen gehouden twejaarlijkse internationale jaarbeurs voor voedings- en genotmiddelen, de „ANUGA“. En stilstand betekent ook hier alleen maar achteruitgang.

Van ons totale exportpakket (waarde ongeveer 90 miljard gulden per jaar) bestaat bijna een kwart uit voedings- en genotmiddelen en landbouwproducten. Het grootste deel daarvan, onder andere vlees en vleeswaren, zuivel (met name kaas), bloemen, siergewassen, groenten en fruit, gaat naar West-Duitsland. De waarde daarvan stijgt langzamerhand naar de 10 miljard gulden (inflatie meegerekend) en ieder jaar nog zat er stijging in deze sector.

In de eerste vijf maanden van dit jaar echter vertoonde de waarde van de Nederlandse export een kleine daling: ongeveer 3,5 procent. Of dit een permanent verschijnsel is staat nog niet vast. Het is wel dat er enkele factoren waren, die het totaal hebben beïnvloed, zoals de stop op de uitvoer van varkensvlees en slachtovervlees vanwege de varkenspest. Maar afgezien daarvan wordt wel duidelijk dat de groei voor de agrarische export naar West-Duitsland eruit is.

(ADVERTENTIE)

**KSB**  
pompen-kompressoren  
Wigelaan 68, Zwanenburg - tel. (02907) 3541

Onder  
redactie  
van  
Henk Thonen

## Beursoverzicht

## Afwachtend

AMSTERDAM - De beurs begon maandag heel kammpjes aan de nieuwe week en een bepaalde richting sloeg zij niet in. De stemming was duidelijk afwachtend en verdeeld met enige reactie voor Nat. Nederlanden, vraag naar Holland Amerika Lijn en een iets lagere tendens voor de obligaties.

Na de zeer vaste stemming van eind vorige week moest Nationale Nederlanden enig terrein prijsgeven als gevolg van winstnemingen. Aan de voet van de top van f 100 bestond enige aarzeling. Bij langzaam teruglopende prijzen werd midden beurs f 1,20 minder betaald op f 98. De bankaandelen waren prijshoudend tot iets lager.

Van de handelsmaatschappijen reageerde HVA voorhands niet op de vlak voor beurs bekendgemaakte tussentijdse resultaten. De koers haalde zich op f 50.

Kon. Olie werd onder aftrek van f 5 interimdividend verhandeld op f 136,40 wat in feite f 0,40 meer was dan vrijdag. Unilever werd een dubbelte duurder verhandeld op f 125,60 en Akzo startte onveranderd op f 26,10. Hoogovens werd f 0,50 goedkoper op f 28,50 en Philips verloor f 0,30 op f 26,60. Heineken was f 0,80 hoger op f 112,80.

De lokale markt gaf over een breed front dalingen te zien waarbij hier en daar gevoelige verliezen werden geleden, ook door fondsen uit bedrijfsstaten waar het goed gaat zoals uitgeverijen en verzekeraars. Zo verloor NDU f 5 op f 235 en was Audet eveneens f 5 lager op f 444. Een bepaalde lijn werd hier echter niet gevolgd want De Boer won f 5 en Elsevier f 2.

Behalve Nationale Nederlanden die later verder terugliep tot f 97,50 waren ook Amv en Stad Rotterdam lager en wel respectievelijk f 1,70 en f 1,40. Bij KSH was het droevig gesteld met de 7,25 pct. convertibles waarvoor nog maar f 38,50 werd betaald tegen vrijdag nog ruim f 41. De aandelen verloor 40 cent op f 11.

## Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de officiële slotkoers van gisteren)  
AKZO 25,90-2800 (25,90)  
Hoogovens - (28,30)  
Kon. Olie 135,70-136,00 gl (136,40 ex f 5 int. div.)  
Philips 26,60 (26,60)  
Unilever 125,40 (125,80)  
KLM 117,00 (117,30)

## Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,41	2,51
Engelse pond	4,18	4,48
Belgische fr (100)	6,71	7,01
Duitse mark (100)	104,25	107,25
Ital.Lire (10.000)	26,50	29,50
Potugese esc. (100)	5,10	6,60
Canadese dollar	2,24	2,34
Frans fr (100)	48,75	51,75
Zwitserse fr (100)	102,00	105,00
Zweedse kroon (100)	49,00	52,00
Noorse kroon (100)	43,25	46,25
Deense kroon (100)	38,25	41,25
Oostenr. sch. (100)	14,78	15,08
Griekse dracme (100)	2,77	3,07
Finse mark (100)	6,30	7,55
Joegosl. dinar (100)	57,50	60,50
	11,25	13,50

## beurs van amsterdam

## Binnenlandse

## Aandelen

AKZO	26,10	25,90
ABN	325,00	324,50
AmR 20	69,40	69,20
Deli-Mij	114,50	113,50
Dordtsche	177,20	171,10d
Dordtsche P.	176,00	170,00d
Heineken	112,00	111,00
Heineken H.	105,50	105,50
HAL Hold	96,40	96,80
Hoogovens	29,00	28,30
HVA-Mijen	50,00e	50,00e
KNSM	81,50	79,50
KLM	118,00	117,30e
Kon. Olie	141,00f	136,40d
Nat. Ned.	99,20f	97,00
Ned. Lloyd	103,00	103,40
Ommeren	140,00	140,00
Philips	26,90e	26,60e
Robeco	182,50	182,00
Rolince	129,50	129,00
Unilever	125,50	125,80

## Binnenlandse

## Obligaties

10.50 Ned. 74	111,10	111,00
9.75 74	110,00	109,70
9.50 id. 76-1	106,80	106,70
9.50 id. 76-2	108,10	108,00
9.00 id. 75	106,10	105,80
8.75 id. 75	106,20	105,80
8.75 id. 75-2	104,80	104,80
8.75 id. 76-96	103,80	103,80
8.50 id. 75	103,80	103,80
8.50 id. 75-2	102,30	102,30
8.25 id. 76-96	102,50	102,50
8.25 id. 77-92	102,50	102,50
8.00 id. 69	102,60	102,50
8.00 id. 70-95	102,60	102,50
8.00 id. 71-96	101,80	101,80
8.00 id. 70-1	104,40	104,40
8.00 id. 70-11	103,80	103,80
8.00 id. 76-91	101,50	101,30
8.00 id. 77-97	100,90	100,90
8.00 id. 77-87	101,80	101,80
7.75 id. 71-96	100,80	100,80
7.75 id. 73-98	100,80	100,60
7.75 id. 77-92	100,30	100,30
7.75 id. 70-78	101,70	101,70
7.50 id. 69-94	99,60	99,60
7.50 id. 71-96	99,00	99,00
7.50 id. 72-97	99,00	98,80

## Binnenlandse

## Obligaties

7.50 id. 71-81	101,40	101,40
7.20 id. 72-97	96,40	96,40
7.00 id. 66-1-91	98,20	98,20
7.00 id. 66-11	98,20	98,20
7.00 id. 69-94	96,50	96,50
6.50 id. 68-93	94,80	94,80
6.50 id. 68-11	94,50	94,50
6.50 id. 68-11	94,00	93,70
6.25 id. 66-91	94,30	94,30
6.25 id. 67-92	93,60	93,30
6.00 id. 67-92	92,40	92,20
5.75 id. 65-90	92,30	92,30
5.75 id. 65-11	92,60	92,60
5.25 id. 64-91	90,50	90,40
5.25 id. 64-11	91,10	91,00
5.00 id. 64-94	87,20	87,10
4.50 id. 58-93	95,40	95,40
4.50 id. 58-99	88,80	88,70
4.50 id. 60-85	94,10	94,00
4.50 id. 60-11	86,60	86,50
4.50 id. 63-93	85,60	85,50
4.25 id. 58-94	86,30	86,30
4.25 id. 60-90	86,40	86,30
4.25 id. 61-91	85,60	85,50
4.25 id. 63-11	84,10	84,00
4.25 id. 63-11	83,70	83,70
4.00 id. 61-86	91,00	90,80
4.00 id. 62-92	83,80	83,70
3.75 id. 53-93	81,80	81,70
3.50 id. 52-47	76,20	76,00
3.50 id. 53-83	91,40	91,40

## Binnenlandse

## Obligaties

4.75 AKZO	73,00	73,20
4.75 ABN	118,50	118,50
6.00 ABN	131,00	130,00
6.75 AmR 20	100,10	100,00
5.50 AmR 20	195,50	195,00
5.50 BallNed.	122,50	122,50
8.50 Bos Kal.	117,00	116,50
6.25 Buhr T.	105,80	105,80
7.25 Fum. 73	94,50	93,60
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	90,00	90,00
7.25 H'meijer	98,50	98,00
5.25 Hoogov.	80,10	-
7.50 HCHoll.	87,00	86,00
7.25 Kappa73	93,00	92,80
6.50 Kluwer	126,50	127,60
8.75 KNSM	104,00b	104,00
8.75 KBB	108,50	109,00
5.75 KLM	94,50	94,20
7.75 K.N.Pap.	110,20	110,20

## Binnenlandse

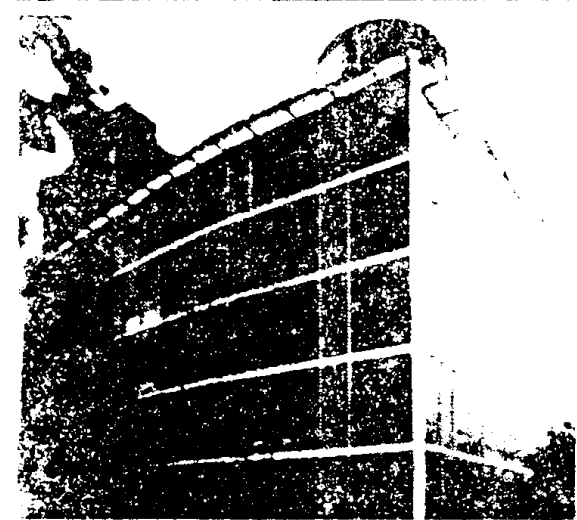
## Obligaties

7.25 KSH 73	41,10	37,50
7.00 Lyons N	80,50	81,00
7.25 Mintosh	90,00	90,00
9.00 Meneba	100,00	99,40
7.00 NBM-B	-	87,00
7.25 Nederh.	2,20	-
6.50 NBM	280,00	279,50
7.75 Nutricia	97,50	98,00
8.00 Nijverd.	85,00	86,00
6.50 Oco-Gr.	104,30	109,00
4.75 Philips	93,50e	93,40
10.00 Post	108,70	108,50
7.50 Proost B.	96,20	96,20a
6.50 Rolince	-	82,10a
6.50 id. 1000	-	82,10a
8.00 Sanders	88,70	88,70
7.00 Skol Br.	96,40	96,00
7.50 Slav. Bk.	100,50	100,00
8.75 Stev. Fr.	130,00	130,00
9.00 V.M.F. St.	84,00a	84,00
8.25 Vih. But.	95,30	95,50
7.00 W'sanen	94,50	94,20
8.75 W.U. Hyp.	128,90	128,50

## Binnenlandse

## Obligaties





### ZWART KAT KOFFIE

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**1050**

### DR. OETKER TAARTHULP

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**269**

## BLUE BAND HALVARINE

Grote pondskoop

**99**

### REUZE ONTBIJTKOEK

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**105**

### MAGGI GOUDBOUILLON

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**189**

### A.J.P. SOEPEN

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**39**

### MAGERE SMEERKAAS

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**169**

### PISTOLETS OF

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**198**

### SPAGHETTI

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**97**

### SNELKOOKRIJST

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**85**

### TOMATENPUREE

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**79**

### PANEERMEEL

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**45**

### SLASAU

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**129**

### AUGURKEN zoet-zuur

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**179**

## Heerlijk zoete PERZIKEN OP SAP

Literblik van 185 voor

**129**

### Zachte zoete DIERENDROP

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**165**

### CAPRI CAKES

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**119**

### BRAND BIER

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**66**

### SINAS of COLA of FRESH

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**69**

### WASVERZACHTER

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**439**

### CALGON

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**325**

# GROTE MERKEN - KLEINE PRIJZEN

### LIMBURGSE HOOFDKAAS

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**125**

### SLAGERSLEVERWORST

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**195**

### RUNDERLAPPEN

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**1260**

### BIEFSTUK TARTAAR

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**980**

### SPEKLAPPEN

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**580**

### AMSTERDAMSE UIEN z.z.

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**119**

### SATE IN PINDASAU

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**165**

### HEINZ WITTE BONEN

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**79**

**ARIEL**

2 kg koffer van 725 voor

**625**

### SAROMA PUDDING

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**39**

### APPELMOES

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**59**

### AQUA FRESH tandpasta

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**129**

### BRYLCREME

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**198**

### VLOEIBAAR DREFT

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**158**

## NEFA VERBAND

100% Arabica

100% Arabica

100% Arabica

**135**

**koop wijs**

**kies t**

**glas**

**paleis**

### WAS & MOTOREN

# DIT KAN ALLEEN IN HOENSBROEK! ...en alleen bij van uden

**BOSCH DIEPVRIESKAST**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**498,-**

**KOEKAST 140 LITER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**269,-**

**RUTON MIXER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**37,95**

**BASF CASSETTES**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**8,95**

**OLIE GEVULDE RADIATOR**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**119,-**

**BRAUN STOOMKRULTANG**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**29,95**

**INVENTUM ELEKTR. DEKEN**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**109,-**

**BBC WASEMKAP**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**179,-**

**CENTRIFUJE**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**139,-**

**SOLARIUM CARMEN**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1295,-**

**LUXE GASFORNUIS**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**899,-**

**ERRES WASAUTOMAAT**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1098,-**

**BOSCH KOEL VRIESKOMBINATIE**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1298,-**

**ERRES SLEDESTOFZUIGER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**159,-**

**INDESIT WASAUTOMAAT**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**398,-**

**BOSCH VAATWASSEN**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**898,-**

**CREDIA WASDROGER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**349,-**

**MIELE APPARATUUR**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**139,-**

**PHILIPS RADIO/VERSTERKER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**798,-**

**GRUNDIG 3010 STUDIO**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1398,-**

**ZWART WIT TV**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**349,-**

**AKAI PLATENSPELER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**265,-**

**TECHNICS STEREO DECK**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**469,-**

**PHILIPS FM TUNER/VERSTERKER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1998,-**

**GRUNDIG KLEUREN TV**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1398,-**

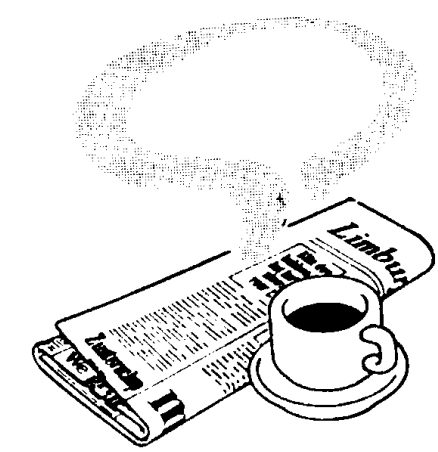
**PHILIPS FM TUNER/VERSTERKER**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1998,-**

**GRUNDIG KLEUREN TV**  
Type RH 742, 2 x 22 W, 100 liter, 100% Arabica, 100% Arabica, 100% Arabica.  
Bij van Uden Hoensbroek  
**1398,-**

# VAN UDEN

hoensbroek hoofdstraat 12 telefoon 045-212655





Vossen



Bij het zien van bovenstaande foto zou men kunnen denken, dat Vader Abraham en zijn broer per fiets Nuth hebben verkend. De meisjes van het huishoud- en nijverheidsonderwijs in Nuth weten wel beter. Ze haalden onder deze vermomming vrij snel twee van hun leraren vandaan, die zij in het kader van een vossenjacht moesten zien op te sporen. De vossenjacht werd een succes, mede door de opvallende vermommingen, die de leraren hadden bedacht om niet op te vallen. Ze liepen rond als huisschilder, chauffeur van een filmploeg, militairen op bivak, bezorgers van het Limburg Dagblad, glazenwasser, tuinman, tennisplayer en zo meer. De beide Abrahams hadden het zich wat gemakkelijker gemaakt door op een fiets te gaan zitten.

Kijk

Het wijkblad Mariagewanden heeft zo zijn eigen kijk op de plaatselijke politieke ontwikkelingen. Meerdere leden hebben gemeenteraadsleden zich in het openbaar af afkeurend uitgelaten over de redactionele activiteiten van het veelgelezen blad. Ene 'bulles' heeft deze maand een oplosving voor de op gang komende verkiezingsstrijd. Hij constateert, dat de woningtoewijzing in Heerlenbroek niet langer met een 'greinslach' kan worden genoemd en ziet in het inmiddels gestaakte onderzoek naar het beleid van de gemeente Heerlen een startsignaal voor de komende, en misschien wel laatste, gemeenteraadsverkiezingen.

Drank

De man, die na afloop van de gezellige bijeenkomst ter gelegenheid van de opening van de Promenade, het meest naar drank 'stok' was de notoire geheelonthouder en CDA-afgevaardigde, drs. Nico Scheps. Toch liep hij kaarsrecht de deur uit. Hij had de drank dan ook niet genuttigd maar over zijn pak gekregen toen een met een vol blad glazen sherry passerende bode een klein zetje kreeg. Een typische gewaarwording overigens, een dergelijke luchtje aan de heer Scheps.

Knakkers

Verleden week hebben wij er melding van gemaakt dat RKONS uit Schaesberg een elftal voor 'oude knakkers' heeft opgericht dat als vijfde team uitkomt. De 'oude knakkers' verloren hun eerste wedstrijd schandelijk en liepen een week lang met spierpijn rond. Het kan echter verkeerd. Zondag werden de 'oude knakkers' op een ongeloflijke manier op en veegden Nieuw Einde 3 met 7-1 van de grasmat. De 'oude knakkers' hebben na deze zege er een grandioos feest van gemaakt. Men fluitert dat de een of andere optimist reeds voor april het recht op koetsen heeft geclaimd om na het kampioenschap een triomfantelijke 'knakkers'-rondmars over Schaesberg te laten maken. Maar... de weg is nog lang.

Groeten

Prins Wiel de Tweede die op Malta in training gaat. Van daaruit doet hij de groeten aan alle Winkbulte van Hele. Met hem groeten prinses Thérèse, die op Malta Treese heet, van de hofhouding Frisje en Marianneke en met een forse handtekening toezend voogd Puns Pelt, die al evenzeer enige training behoeft voordat het nieuwe seizoen begint.

Slaperig

'Zie ik er zo slaperig uit?' vroeg onze man van Palenij toen hij maandagavond ter redactie verscheen om even goede dag te zeggen. Op onze vragende blik legde hij uit: 'Ik kwam daarnet in Dovenrade met tante Mai in de lift naar beneden. En bij het scheiden wenste zij mij welterusten'. Wij hebben onze man uitgelegd, dat tante Mai vermoedelijk heeft bedoeld: 'Welterusten als het zover is'.

## Hoensbroekenaar bekent vier brandstichtingen

Van onze verslaggever

**HOENSBROEK** - De 44-jarige Arthur M. uit Hoensbroek heeft bekend, dat hij in 1972 de School voor Vrije Uren in Hoensbroek in brand heeft gestoken. De school ging geheel verloren, schade 300.000 gulden. Tevens heeft hij drie brandstichtingen in deze maand toegegeven: een brand op 11 september in een schuur vol hooi en stro aan de Bongardstraat, een woning aan de Bongardstraat in de nacht van 15 op 16 september en een kleuterschool in de nabijgelegen

Schoolstraat in dezelfde nacht. De man is gisteren voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

In december 1972, 's nachts om twee uur, ging de School voor Vrije Uren in de brand. Er was geen houden aan en de brandweer begon aan een verwoestende strijd om het gebouw, bijgenaamd de Duitse school, te redden. Wel kon een woning door de inzet van de brandweer behouden worden. Onder het nachtelijk publiek bevond zich Arthur M., die dichtbij de brand woont. De naam van de man

### Arthur M. kijkt graag naar vuur

werd wel in verband met de brand genoemd maar de politie had geen spatie bewijs. Op 11 september van dit jaar ging een schuur met hooi en stro achter een woning aan de Bongardstraat in

vlammen op. Weer erg dicht in de buurt van de woning van M., die ook weer gezien werd en wiens naam in de geruchtensfer met de brand in verband werd gebracht.

Op 16 september 's morgens, eigenlijk nog maar tien minuten na middernacht, werd brand ontdekt in een woning aan de Bongardstraat, waar men met renovatiewerkzaamheden bezig was. Het was nog maar een begin van brand, die door omwonenden onder controle gehouden kon worden. De brandweer hoefde nauwelijks in te

gripen. Onder het publiek stond weer Arthur M.

### Arrestatie

Een half uur later was het in dezelfde wijk weer raak. De Sint Barbarakleuterschool aan de Schoolstraat stond in brand. De vlammen sloegen naar buiten. De gymnastiekzaal werd geheel verwoest, de gymnastiektoestellen werden verteerd. Dit keer werd de inmiddels vaste toeschouwer gearresteerd. Niet alleen zijn aanwezigheid en

de geruchten waren aanleiding voor de arrestatie. De politie kreeg meer materiaal in handen. Voldoende om de verdachte in verzekering te stellen. Twee dagen lang bleef Arthur hardnekkig ontkennen dat hij iets te maken had met de merkwaardige branden die rond zijn woning ontstonden. Zondag gaf hij toe, dat hij graag naar vuur kijkt. Hij gaf toe, dat hij de branden gesticht had. Zonder een andere reden, dan dat hij graag een brand ziet. Met zijn bekentenis had hij zo lang gewacht, omdat hij zich schaamde.

## Ontruiming kelders Vossekuil tegengehouden Bewoners willen allereerst alternatief voor berging

### Erna en Kuëbke aanschouwden levenslicht

**HEERLEN** - Zondagmorgen om precies 0.30 uur is de geit Dolly van de Blauwe Schuitbemanning bevallen van een tweeling. Dit was een gevolg van de amoreuze verwickelingen met de bok, 'Walram' uit Valkenburg, die de bemanning van de Blauwe Schuit tijdens hun laatste goodwillreis van de oud-prinsen van Valkenburg ten geschenke kreeg. Momenteel is de tweeling, een geitje en een bokje, echter nog voorwerp van voortdurende zorg omdat zij lijden aan een onder carnavales ten zelden voorkomend euvel: ze willen niet drinken. Heinz, hun verzorger, heeft daarom zondag een spoedcursus geïmplementeerd en hij tracht hen nu zes keer per dag iets vochtigs door het keelgat te duwen.



Geitemelker en voedselverder Heinz met links Erna en rechts Kuëbke.

De Blauwe Schuitbemanning heeft het plan opgevat, om wanneer deze extra zorg tot resultaat leidt, de diertjes met enige feestelijkheid ergens in het centrum ten doop te houden. De oud-prinsen van Valkenburg hebben reeds toegezegd als dan aan hun alimentatieverplichtingen te voldoen. Voorspeld blijft de moeder met haar kroost in de tuin achter het stamcafé van de Blauwe Schuitbemanning. De deurtjes krigen namen, die de banden tussen Heerlen en Valkenburg nauwer moeten aanhalen zonder dat men het over herindeling wil hebben. Het geitje komt Erna te heten

ter ere van de bekende Valkenburgse buutereiderster en het bokje Kuëbke. En die naam behoeft geen verdere uitleg. De bemanning van de Blauwe Schuit zoekt iedereen, die van zijn vreugde over dit heuglijk blijf wil geven, geen bloemen te sturen voor de moeder, maar veel bier voor de voedselverder. En dat zijn uw dankbare Hein, Hans, Heinz, Graat, Erich, Max, Jan, Bert, Funs, Jo, Cor, Wim, Rob en John.

### Benoemingen

**HEERLEN** - Op voordracht van de minister van justitie is benoemd tot lid van de raad van beroep, de heer A. Derks uit Kerkrade, secretaris N.V.V. Zuid-Oost Limburg. Tot

plaatsvervangend lid werd benoemd de heer J. Vaessen uit Heerle, voorzitter bond van ambtenaren Zuid-Oost Limburg.

(ADVERTENTIE)

### Koop zekerheid koop bij Keulen



#### Wasautomaten:

AEG Lavamat PEvan f 1200,- voor f 698,-  
Philips AWB 007 van f 1118,- voor f 798,-  
Bauknecht WA 49 van f 1729,- voor f 1099,-  
Alle Miele wasaut. 5 jaar volledige gar.

#### Droogautomaten:

Philips AWB 162 van f 772,- voor f 548,-  
Bauknecht WT 450 van f 788,- voor f 548,-  
Zanker Themat 45 van f 1018,- voor f 748,-  
Alle Miele droogaut. 5 jaar volledige gar.

#### Afwasautomaten:

Philips AAD 002 van f 1237,- voor f 798,-  
Zanker GA S van f 1558,- voor f 898,-  
Alle Miele afwasaut. 5 jaar volledige gar.

Alleen bij uw specialzaak  
**KEULEN Simpelveld**  
Hoek Markt/Dorpsr. tel. 04442-1373.  
Eig. Techn. Dienst. Erk. el. techn. inst.

Koop bij de man die het ook repareren kan!!  
Wij repareren alle merken radio's, tv's, wasaut., diepvriezers enz. zonder voorrijkosten en met garantie op reparatie!!!

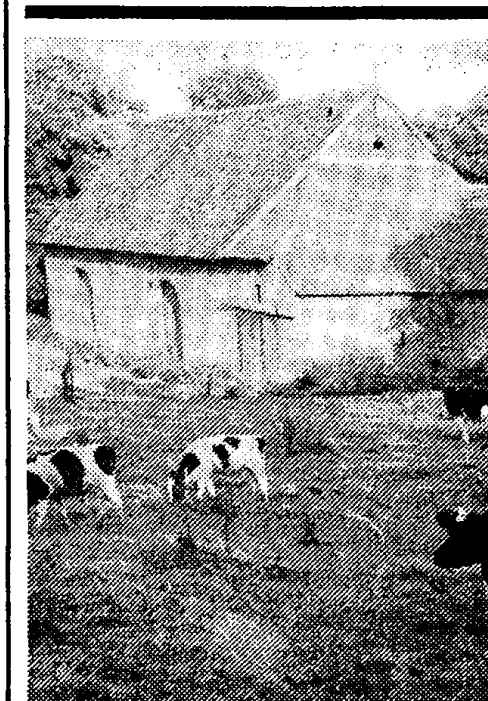
**SCHAESBERG** - De wijkraad Leenderveld heeft maandagavond tijdens een extra bijeenkomst het college van B en W uitgedaagd om in de wijk een openbare vergadering te beleggen om zijn standpunt over de toekomst van de 150 korrelbetonwoningen bekend te maken. Zoals bekend is het college van B en W in deze mening gestipt door een rapport van het ingenieursbureau Hëman, voorstander van afbraak van de uit de vijftig jaren daterende woningen wegens geconstateerde gebreken.

De wijkraad is namens de bewoners echter van oordeel, dat de gebreken best verholpen kunnen worden. Volgens de voorzitter van de gemeente, mr. Vrouwenraets, heeft het door de wijkraad te hulp geroepen Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing bezwaar tegen het rapport Hëman zonder een alternatief aan te geven. Mr. Vrouwenraets zei dit tijdens de raadsvergadering van 13 september. De wijkraad stelt nu, dat er wel degelijk alternatief is. Het LOS is van mening, dat de gebreken te verhelpen zijn door opheffing van de temperatuurschillen. Dat zou kunnen gebeuren door middel van parasoldaken, waarover het LOS de gemeente informatie heeft gestuurd. Het verzoek van de wijkraad om een onderzoek door een onafhankelijke instantie - gedacht wordt aan het TNO - is door het college van B en W afgewimpeld, constateerde de leden van de wijkraad met spijt. Overigens hebben B en W de op de 150 korrelbetonwoningen in het Leenderveld betrekking hebbende stukken naar de hoofdingenieur-directie te Maastricht, ir. P. Vaissier gestuurd, die uiteindelijk moet beslissen. Tijdens zijn toespraak, waarmee hij verleden week dinsdag de renovatie van 681 woningen op de Molenberg opleverde, zei ir. P. Vaissier, dat als het karkas van oude woningen nog goed is, ze renovatie verdienen. Indien niet dan heeft afbraak de voorkeur. Wat een eventueel onderzoek door het TNO betreft menen B en W, dat het rapport Hëman op dit terrein deskundig genoeg is. Een bezwaar is - en zo voelt ook de wijkraad het - dat er voor renovatie van naorlogse woningen geen subsidie wordt gegeven. Men vindt dit echter niet voldoende reden

om ze dan maar zonder meer af te breken, temeer omdat er in Schaesberg de laatste zes jaar geen woningwetwoningen meer zijn gebouwd en het alternatief voor de niet al te draagkrachtige bewoners van het Leenderveld slechts drie nieuwbouwwoningen zijn. In deze mening staat tachtig procent van de bewoners achter de wijkraad.

### f 500,- beloning voor tip Gelderse merrie uit wei gestolen

**SCHAESBERG** - Giel Dekkers uit Nieuwenhagen heeft een beloning van 500 gulden uitgelopen om zijn vos, een Gelderse merrie, terug te krijgen. Het dier is op 31 augustus van een weiland aan de Baanstraat in Schaesberg gestolen. Alle naspeuringen hebben tot nu toe nog niets opgeleverd. De heer Dekkers heeft hetzelfde bedrag ook over voor de tip, die leidt tot de aanhouding van de paardedief.



Onze fotograaf Dries Linssen maakte deze sfeervolle plaat van hoeve Terwinselerhof.

### Restauratie Terwinselerhof ruim 4 miljoen

**KERKRADE** - De hoeve Terwinselerhof, die op de Monumentenlijst geplaatst is, is dringend aan restauratie toe. Met de Rijksdienst voor de Monumentenzorg zullen plannen worden opgesteld voor de restauratie. Met deze restauratie is een bedrag van f 4.100.000,- gemeind.

Men denkt eraan het huidige woonhuis en de daaraan grenzende boeging en stallen te verbouwen tot twee woningen. De hier direct aangrenzende kleine schuren worden verbouwd tot twee kleinere woningen. De inrichting van de vakwerkschuur en de andere schuren staat nog niet vast. Woensdag 21 september stelt men de gemeenteraad voor een krediet beschikbaar te stellen van f 1.000.000,-.

### gemeente heerlen

#### BEKENDMAKING

Afsluiting Wannerstraat, Wannerplein en Lokerstraat.

In verband met de a.s. najaarskermissen, ambassadeurs enzovoorts; allemaal mensen die enige invloed zouden kunnen hebben op de mogelijke vrijlating van politieke gevangenen, waar ook ter wereld. Normaal schrijven leden van Amnesty International brieven en kaarten, maar omdat het deze week Vredesweek is, is er een open schrijfvond georganiseerd en mag iedereen meeschrijven.

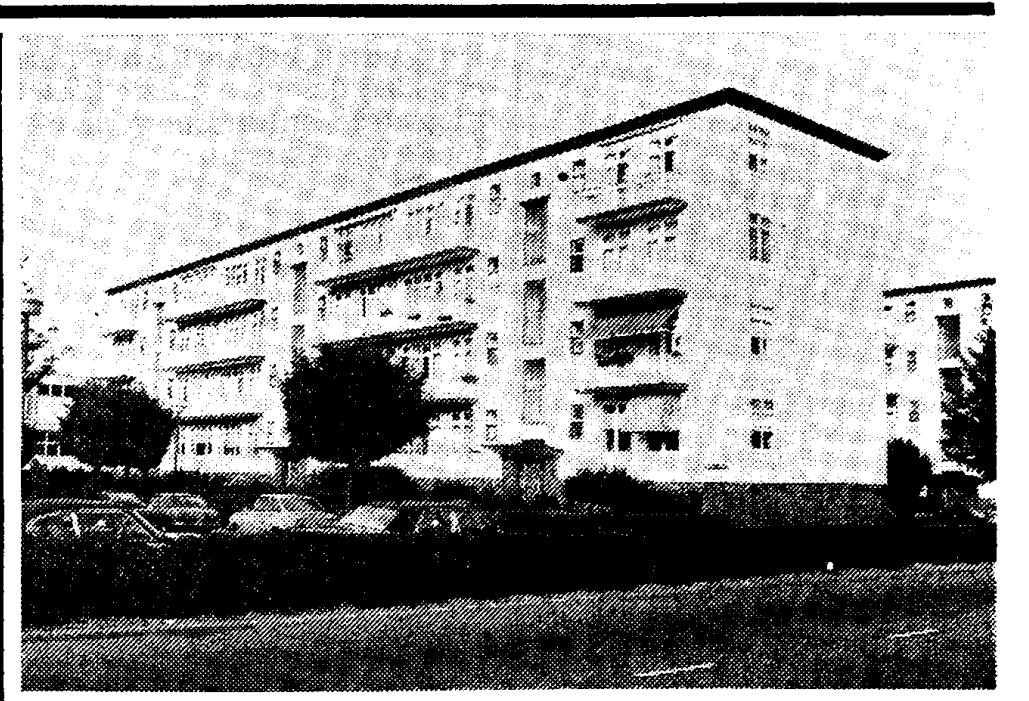
Er worden vanavond brieven geschreven voor een drietal gevangenen, een in Namibië, een in Indonesië en een in Rusland. Potlood en papier hoeft men niet zelf mee te brengen en voor de nodige talenkennis wordt ook gezorgd.

Heerlen, 19 september 1977.  
Het gemeentebestuur van Heerlen.

### Schrijf een gevangene

**HEERLEN** - Vanavond houdt de afdeling Heerlen van Amnesty International een open schrijfvond in een zaaltje aan de achterkant van de Annakerk op het Bekkerveld in Heerlen. Vanaf half acht is iedereen welkom.

Een van de methoden van Amnesty is het schrijven van ontelbare brieven aan presidenten, ministers, ambassadeurs enzovoorts; allemaal mensen die enige invloed zouden kunnen hebben op de mogelijke vrijlating van politieke gevangenen, waar ook ter wereld. Normaal schrijven leden van Amnesty International brieven en kaarten, maar omdat het deze week Vredesweek is, is er een open schrijfvond georganiseerd en mag iedereen meeschrijven.



De „Witte flats” aan de spoorringel vervisselen binnenkort van eigenaar.

## DSM verkoopt Gringelflats aan huurders

**HEERLEN** - DSM is bezig om het laatste deel van zijn woningbezit af te stoten. De 96 flatwoningen aan de Prinses Margriet-, Beatrix-, Irene- en Marijkestraat in de buurt van de Spoorringel in Heerlen zijn te koop aangeboden aan de huurders.

Uit een enquête die vóór 1 september door DSM is gehouden blijkt, dat 39 huurders de woning willen kopen, terwijl 36 huurders de voorkeur geven aan voortzetting van het huurcontract. De resterende 21 bewoners hebben niet aan het onderzoek meegedaan. Aanvankelijk had DSM vastgesteld, dat pas tot verkoop aan de individuele huurders zou worden overgegaan, wanneer 75 procent van de huurders wilde kopen. Hoewel zich nu slechts veertig procent van de huurders als kopers hebben aangemeld, heeft DSM besloten om toch over te gaan tot individuele verkoop van de flatwoningen.

### Aan derden

De mensen kunnen hun woning kopen voor een prijs die varieert van 40.000 tot 41.800 gulden. Dat is gemiddeld 2000 gulden minder dan in eerste instantie was meegedeeld. De woningen, die niet aan de huurders verkocht worden, blijven tot 1 oktober 1980 in eigendom en beheer van DSM. Daarna zou verkoop plaats kunnen vinden aan derden, maar niet onder voorwaarden die voor de huurders nadelig zijn, zo heeft DSM meegedeeld in een brief. De huizen die tussentijds leeg komen worden verkocht en daarbij hebben personeelsleden van DSM de voorkeur.

Een van de voorwaarden bij de verkoop is, dat de kopers lid worden van een „Vereniging van Eigenaren Gringelflat”, die de gemeenschappelijke belangen gaat behartigen.

## Afbreken of vernieuwen in Schaesberg Leenderveld: B. en W. moeten standpunt bekend maken



+++KUNST  
TE KEURJef Diederer  
in Bonnefanten

MAASTRICHT - Jef Diederer (57), professionele schilder uit Treebeek, die al 30 jaar in Amsterdam woont, exposeert in het Bonnefantenmuseum Maastricht tot 2 oktober olieverven, gouaches, collages. De schrijver Bert Schierbeek noemt ze „een serie feesten in kleur over zwart en wit en grijs terug naar kleur”. Het abstracte werk van Diederer spreekt nochtans niet gemakkelijk aan. De schilder gebruikt vaak dezelfde motieven - strepen, gerekte of geronde, die men ook als zebra's of schietschijven kan omschrijven - of zoekt het in grote, vlakke kleurpartijen. Meer dan zijn olieverven boeien ons zijn gouaches, milder van kleur en met herkenbare vormen in de details. Totemachtige strips, opgebouwd uit sigarenkistjes, met titels als „Jura”, „Route de France”, „Kijkers”, „Groeten uit Amsterdam” vragen erg veel fantasie, wil men zich kunnen inden. Men zou bij het werk van Diederer ook van een veredeld experiment kunnen spreken. Hetgeen de schilder beaamt als hij zegt: „Hoe het schilderij zal zijn is tevoren niet te zeggen, maar het ontwikkelt zich niet toevallig. In het begin kan bijvoorbeeld een bepaald landschap gezien worden als een verhouding van land tot lucht, van groen tot wit. Maar als je bezig bent kan een blauw optreden, dat een overheersende plaats in gaat nemen. Het schilderij ontwikkelt zich in een voortdurende wisselwerking van doen en beoordenen, het komt uit het ander voort. Bij beschouwing achteraf blijkt er een zekere logica in de groei van het doek te zijn”. In de catalogus vertelt Schierbeek het verhaal van Nan-in, een professor die inlichtingen wilde over Zen. Nan-in serveerde thee. Hij schonk het kopje van zijn gast vol en bleef toen doorschenken. De professor zag dat het kopje overliep en riep: „Het is allang vol. Er kan niets meer bij”. Nan-in zei: „Net als deze kop bent u vol van uw eigen opvattingen en bespiegelingen. Hoe kan ik u bijbrengen wat Zen is als u niet eerst uw kop leeg maakt?” Waarmee wij ons dan in alle bescheidenheid terugtrekken.

M.M.

## CONCERT

## HEERLEN

Parochiekerk Schandelen: orgelconcert door Jan Raas. Dinsdag 20 september om 20 uur.

## THEATER

## HEERLEN

Stadsschouwburg  
Levenslang. Theatershow van Robert Long. Donderdag 22 september. Om 20 uur.  
LSO o.l.v. André Rieu met pianist Daniel Wayenberg. Werken van Mozart, Brahms, Strawinsky. Vrijdag 23 september om 20 uur.  
Foxtro, musical van Annie M.G. Schmidt. Maandag 26, dinsdag 27 en woensdag 28 september om 20 uur.

## BIOSCOPEN

## HEERLEN

Royal  
The Heretic. 16 jr. 14.30 en 20.30 uur.

## Rivoli

Network. 12 jr. 15.30 en 20 uur.  
Popeye's grote lachparade. Jeugdvoorstelling, woe. 13.30 uur.

## H5

Flitsend Sjao Lin geweld. 16 jr. 14.30 en 20.30 uur.  
Sensuele belevissen in Zweden. 16 jr. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
De duivel hale je, 2e week. 12 jr. 14.00, 19.00 en 21.00 uur.  
Slap shot. 3e week. 16 jr. 15.30 en 20.15 uur.  
The sting. 16 jr. 13.45, 15.45, 18.30 en 20.45 uur.  
Pim Pandoor, jeugdvoorstelling za., zo. en woe. 13.30 uur.

## Passage

Frank en Eva. 16 jr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

## BRUNSSUM

## Astoria Theater

Duel op de weg. 16 jr. di. 20.30 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Galerie Zef Clement  
Ech. Dikkers, aquarellen-gouaches. Kitty Venstra-Nieuweg, wandkleden; Herman Nieuweg, keramiek plasticen. Open: di. tot en met zo. van 16-20 uur. Tot en met 9 oktober.

## Raadhuis

Werken van Jan Sluyters. Open dagelijks van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 24 oktober.

## Stadsschouwburg

Olieverven en grafiek van Sjef Biessen. Open op werkdagen van 10-16 uur, zondag van 14-16 uur. Van 4-22 september.

## Caumermolen

Litho's, houtsneden en zeefdrukken van Jef Diederer. Open van dinsdag tot en met zondag van 14 tot 18 uur. Tot en met 2 oktober.

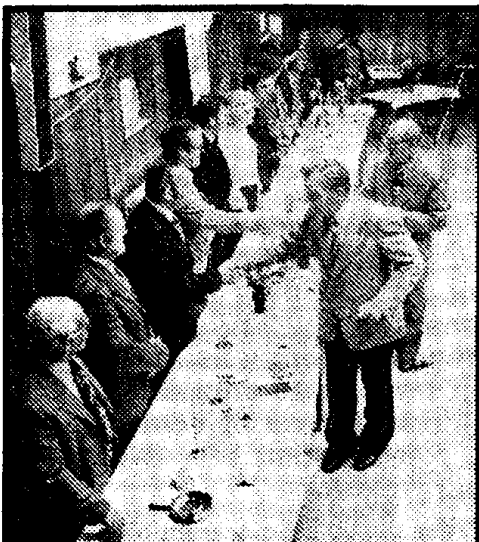
# Vanwege succes in Tsjechoslowakije Treebeek huldigde zijn harmonieorkest

**TREEBEEK** - Tijdens een feestreceptie die in het Hervormde jeugdcentrum aan de Maanstraat in Treebeek uren duurde, werd het harmonieorkest „Concordia” met de drumband, niet alleen gehuldigd maar ook flink in de bloemen gezet. Dit mocht ook wel omdat het harmonieorkest tijdens een internationaal muziekfestival in Ostrava Tsjechoslowakije in de concertwedstrijd de beste plaats toegewezen had gekregen. Bovendien behoorde het korps in de marswedstrijden eveneens bij de beste muziekgezelschappen. De drumband onderging deze huldiging voor de successen behaald op verschillende concoursen.

Dit feestgebeuren werd geopend door de tweede secretaris van de Tsjechoslowaakse Ambassade de heer V. Uherec uit Den Haag. In gebroken Nederlands kwam hij nog eens terug op het succesvol optreden van Concordia in zijn land. Hij stak hierbij zijn bewondering over het korps niet onder stoelen of banken. „Het is bijna niet te geloven dat een muziekgezelschap met vele jonge muzikanten zo iets groots kan presteren”, zei de heer Uherec.

Hij bracht de dank over van geheel Ostrava. De heer J. Steinman hoofdbestuurder van de Anam, die de reis had meegemaakt noemde het optreden een grote belevenis. „Eris niet gespeeld geworden op de instrumenten, maar met het gehele hart en een grote liefde voor de muziek” zei de heer Steinman in zijn toespraak. De eerste voorzitter van het korps de heer Nijholt had veel lof en waardering voor het korps uit Treebeek. Het damescomité schilderde in een gedicht de reis en het optreden in vogelvlucht nog eens af het bood nadien een schat van bloemen aan. Nadien kwam het bestuur handen te kort om alle ge-

lukwensen in ontvangst te kunnen nemen van de zeer velen die hun opwachting kwamen maken. Hierbij waren vele autoriteiten, zusterverenigingen uit de verre omtrek en eigen omgeving.



• Het recipiërende bestuur van Concordia

## Gouden medaille voor Elisabethinnen

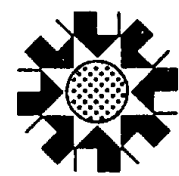
KERKRADE - In de persoon van zuster Gaudentia heeft burgemeester Smeets zaterdagmiddag de gehele zustercommunity van het Elisabethinstift in Kerkrade gehuldigd met de gouden eremedaille in de Orde van Oranje Nassau. De zusters kregen de onderscheiding uitgereikt tijdens een receptie die werd gehouden bij gelegenheid van het feit dat de Elisabethinnen zich honderd jaar geleden vanuit Aken in Kerkrade vestigden. De zusters hielden zich aanvankelijk bezig met de ziekenzorg. Toen in de vijftiger jaren door de gemeente een eigen ziekenhuis werd gebouwd, gingen de zusters zich meer en meer toewijden aan de bejaardenzorg. Intussen is het ook alweer veertig jaar geleden dat de Elisabethinnen in Kerkrade de eerste kleuterschool gingen inrichten waar zuster Gaudentia samen met zuster Beate diverse Kerkradse generaties de eerste wankelen schreden heeft leren zetten in de maatschappij.



## De Limburgse Gemeenten helpen U aan een eigen huis.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten is een instelling van 94 Limburgse Gemeenten. Haar doel is het bevorderen van het eigen woningbezit.

Dank zij de unieke voorwaarden werden tot nu toe maar liefst 45.000 hypothecaire leningen verstrekt voor een bedrag van zo'n 2 miljard gulden.



Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Geleen: Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-97777  
Roermond: St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

## ALGEMEEN

## VERGADERING

**TREEBEEK** - Vandaag, dinsdag, houdt de reisvereniging Noot Gedacht om 20 uur in het Casino van Treebeek de jaarvergadering. Aan de orde komen de reisdoelen in 1978. Bovendien worden er enkele dia's vertoond over de vakantie naar Italië.

## CURSUS

**HEERLEN** - De centrale van de vrouwenbeweging van het N.K.V. gaat woensdag 21 september van start met de tweede cursus Nederlandse taal. Deze cursus omvat 10 lessen die wekelijks van 9.30 tot 11.30 uur gegeven worden in de Schinkelstraat 13 te Heerlen. De kosten zijn voor de leden vijf gulden en voor niet leden tien gulden. Aanmelding en inlichtingen bij C.v.d. Velden-Tellers, Grasbroekerweg 115, tel. 719318 of 717444.

## GESCHENK

**BOCHOLTZ** - Het Oudercomité kreeg van het opgeheven Comité Op- en Afrit Autobaan, voor haar verkeerscommissie het kasbedrag van f 255,- als geschenk.

## VISKEUKEN

**SIMPELVELD** - Woensdag 21 september komt op uitnodiging van de Limburgse Vrouwenbond afdeling Simpelveld, een „Viskeuken” op de Markt van 10.30 tot 14.30 uur. Hier kunnen de dames veel leren over vis en de voorbereiding.

## BEGRAVEN

**SIMPELVELD** - De oudste mannelijke inwoner van Simpelveld, de heer Piet Hamers werd onder grote belangstelling begraven. Hij werd bijna 90 jaar.

## COLLECTE

**NIJEUWENHAGEN** - De collecte gehouden ten bate van het Koninkin Wilhelmina Fonds heeft in Nieuwenhagen f 2642,40 opgebracht.

## GESPREKSAVOND

**KERKRADE** - Op woensdag 21 september om 20 uur houdt het bestuur van de Algemene Gehandicapten-

groep Kerkrade een groepsbijeenkomst voor alle leden en belangstellenden. „De Rijkdom van het Leven”. Een film over de groei van de mens, vertoond op het artscongres in Straatsburg. Na de pauze een diaserie „Leven en dood in moederschijn”. Deze wordt toegelicht door mevrouw van de Berg-Overtomm, maatschappelijk werkster uit Breda. In verband met de actualiteit van het onderwerp zijn ook de echtgenoten van de leden van harte welkom.

## NIEUWE LEDEN

**BRUNSSUM** - De Poolse zang- en dansgroep „Podlasie” is begonnen met het nieuwe seizoen 1977-1978 en kan nieuwe leden gebruiken. Speciaal muzikanten zijn nodig. Liefhebbers kunnen zich elke woensdag en vrijdag van 20 tot 22 uur opgeven in het ontmoetingscentrum d'r Brikke Oave aan het Lindeplein. Ook dansers zijn welkom.

## SKELTERWEDSTRIJD

**SIMPELVELD** - Bij internationale skelterwedstrijden in Aken won Luc Bisschoff de Stylklasse en werd P. Deckers hierin 3e.

## EXCURSIE

**SIMPELVELD** - Vandaag dinsdag om 20 uur in zaal Maxim kan men zich opgeven voor een excursie van het Vrouwengilde naar Düsseldorf op 11 oktober. Vertrokken wordt vanaf de Markt om 7.30 uur. Na koffie in Düsseldorf volgt een rondrit door de stad met gids. Dan wordt een tentoonstelling bezocht. Om 13 uur is gelegenheid om een hapje te eten en dan wordt er door de dames gewinkeld. Om 17.30 uur gaat men weer naar huis. De kosten bedragen f 11,- bij aanmelding te voldoen.

## VOORLICHTINGSAVOND

**SIMPELVELD** - Vandaag dinsdag, om 20 uur houdt het Vrouwengilde in zaal Maxime een voorlichtingsavond in samenwerking met de „Stichting

voor Recht zonder Onderscheid”. Voor de pauze wordt een kleurenfilm vertoond. „De Rijkdom van het Leven”. Een film over de groei van de mens, vertoond op het artscongres in Straatsburg. Na de pauze een diaserie „Leven en dood in moederschijn”. Deze wordt toegelicht door mevrouw van de Berg-Overtomm, maatschappelijk werkster uit Breda. In verband met de actualiteit van het onderwerp zijn ook de echtgenoten van de leden van harte welkom.

## SCHAKEN

**NIJEUWENHAGEN** - Schaakclub „de Raedshier” te Nieuwenhagen, gevestigd in Wijkcentrum Kleikoele 1213 Laan 1, wil iedereen in de gelegenheid stellen deze denkspport te leren. Wie interesse heeft kan op de clubavond, iedere dinsdagavond vanaf 19.30 uur in de „Kleikoele” terecht. Ook kan men telefonisch contact opnemen met de heren Bindels tel. 311894, Fröhlings tel. 313494, of de heer Mulders tel. 310997. De contributie bedraagt, voor jeugdigen tot en met 18 jaar f 1,50 per maand en voor volwassenen f 3,- per maand.

## ONTSpanning

## SUCCESSEN

**BOCHOLTZ** - In Brunssum behaalde de Sportvrienden de volgende successen: 1e pr. Dressuur achtallen, 1e pr. Dressuur viertallen. Licht. 1 2e E. Hendriks met Kitty, 3e H. v.d. Linden met Nicole en 4e H. Beckers met Tinga. Licht. 2 3e J. Scheeren met Grandiosa. Springen B. 8e H. Beckers met Tinga en springen Licht 9e J. Scheeren met Hyde Park.

## UITSLAG

**BOCHOLTZ** - De uitslag van de kermisvlucht is als volgt. Kampioen J. Pelzer, 2e en 5e H. Dumont, 3e J. Le-coeur, 4e C. Donners, 6e en 7e W. Dautenberg, 8e Schamen Wilms, 9e Ch. Jongen, 10e A. Knops, 11e H. Vanhommerig. 1e overduif 1e C. Donners, 2e St. Kaldenbach.

## SUPPORTERS

**BOCHOLTZ** - De Koninklijke Philharmonie gaat deelnemen aan het

bondsconcours in Grubbenvorst. Supporters die mee willen kunnen zich nu aanmelden voor een plaats in een der bussen in Harmoniezaal Coerver Goebels, uiterlijk tot donderdag 29 september. De kosten bedragen zeven gulden.

## SUCCES

**SIMPELVELD** - De heer Frans Muyers Dr. Poelsplein 13 won op een bondsconcours in Tienray als instructeur van de drumband Berggalm in de eredivisie een eerste prijs met promotie en lof van de jury.

## BEJAARDEN

## FEESTAVOND

**TREEBEEK** - Vandaag dinsdag, houdt de algemene bond van bejaarden afdeling Treebeek in het Casino van Treebeek een feestavond. Aan deze avond die om 20 uur begint verlenen medewerking de The Kaloha Dancers en de Hawai danseressen.

## GYMNASTIEK

**NIJEUWENHAGEN** - De bejaarden-gymnastiek te Nieuwenhagen zal plaats vinden op de volgende dagen: Groep 1, in het sociaal centrum Beute op woensdagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur, groep 2, in sociaal centrum Beute op donderdagmorgen van 10.00 tot 11.00 uur, groep 3, op donderdagmorgen van 11.00 tot 12.00 uur in wijkcentrum Kleikoele. De bejaarden-gymnastiek wordt gegeven door mevrouw Emmerink. Nieuwe leden kunnen zich opgeven bij: mevrouw Quaedvlieg Rötterweg 11, voor groep 1, mevrouw Silvertand Gatestraat 58, voor groep 2 en bij mevrouw Lony Europastraat, voor groep 3. Ook kan men zich opgeven in het dienstencentrum voor ouderen Wilhelminastraat 7. De kosten bedragen f 3,- per maand.

## SPEL

## VANDAAG

**HEKSENBERG** - 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door de gezamenlijke verenigingen.

Steigerplanken  
voor duivenhok

**SCHAESBERG** - Als verdacht van diefstal van een viertal steigerplanken bij een in renovatie zijnde woning aan de Mauritslaan te Schaesberg greep de rijkspolitie de 15-jarige J. K. in de kraag. Bij huiszoeking bleek hij bezig te zijn de planken aan zijn duivenhok achter de woning te vertimmeren. Bij het vervoer van de planken werd hij geassisteerd door zijn leeftijdgenoot H. H., eveneens uit Schaesberg.

REGIO  
vandaagSimpelveld pakt  
verveling aan

**SIMPELVELD** - Het Jeugdcentrum Simpelveld en de Katholieke Plattelandsjongeren in die gemeente willen samen iets gaan ondernemen tegen de „verveling onder de plaatselijke jeugd”. Uit een door het Jeugdcentrum gehouden enquête blijkt dat vooral de jongeren in de leeftijdsgroep 15 jaar en ouder geen raad weten met hun vrije tijd. Jeugdcentrum en KPJ willen een aantal activiteiten op touw gaan zetten die voornamelijk voor deze groep jongeren een amusante en leerzame vrijetijdsbesteding betekenen. Mensen die willen meewerken of willen deelnemen aan de „strijd tegen de verveling” onder de jongeren in Simpelveld kunnen contact opnemen met het Jeugdcentrum (04442-1987) of de KPJ (04442-1456).

Klokkenspel voor  
„Sint Cecilia”

**NIJEUWENHAGEN** - Door het actiecomité van harmonie Cecilia van Nieuwenhagen, is een bedrag van f 7.000,- bijeengebracht. Het actiecomité heeft voor dit bedrag, een klokkenspel, 2 gonga's, een gong en 2 bekens gekocht en aan de harmonie aangeboden. De instrumenten die door comitévoorzitter Sijstermans en mevrouw Hansen werden aangeboden, zijn in hoofdzaak bedoeld voor gebruik bij het maken van Zuidamerikaanse muziek. Voorzitter Simons van Cecilia, bedankte het comité en de inwoners van Nieuwenhagen, die tenslotte de centen op tafel hebben moeten leggen. Hij was zeer blij met de aanwinst van instrumenten. „Tot nu” aldus de voorzitter, „heeft de harmonie dergelijke instrumenten steeds moeten lenen”.

Laatste dagtour  
voor bejaarden

**EYGELSHOVEN** - Voor de 25ste (en laatste) keer boden de Eygelshovense middenstanders aan de bejaarden een dagtour aan. Aansluitend was er een feestavond in zaal Engels aan de Markt te Eygelshoven. In zijn toespraak memoreerde Léon Bisschoux voorzitter van de middenstanders het in 1952 genomen initiatief tot het houden van deze bejaardentour. „Jammer genoeg” aldus de voorzitter, „is het nu voor ons financieel geen haalbare kaart meer. Goddank is het sociale klimaat zo verbeterd, dat er nu meer mogelijkheden voor bejaardenwerk zijn”. Aalmoezenier Klaessens van de Loze vond het respectvol dat middenstanders ondanks hun eigen problemen dit een kwart eeuw hebben volgehouden. Ook hij was blij dat er nu in het kader van het bejaardenwerk een andere structuur is.

Scholingscursus  
Partij v.d. Arbeid

**KERKRADE** - De afdeling Kerkrade/Eygelshoven van de Partij van de Arbeid organiseert een scholingscursus van drie avonden. De cursus gaat er o.a. over hoe de partij in elkaar zit, hoe de partij is ontstaan en welke banden er bestaan met andere groeperingen zoals bijvoorbeeld de vakbeweging. Ook zal aan de hand van allerlei actuele onderwerpen zoals volkshuisvesting, onderwijs en welzijnswerk duidelijk worden gemaakt wat socialisme eigenlijk is. De kosten verbonden aan deze cursus bedragen f 75,-. Iedereen die deel wil nemen aan deze cursus kan contact opnemen met het secretariaat Fabritiusstraat 30 Kerkrade tel. 455428.

Toernooirooster  
zaalvoetbal

**HEERLEN** - Omdat alle ploegen die op 8 en 15 oktober zullen deelnemen aan het zaalvoetbaltoernooi gehouden door de „Coriolade stichting”, niet de gehele dag aanwezig behoeven te zijn, is er een tijdsindeling vastgesteld. Deze is als volgt: Poules A en B. spelen van 10 tot 15 uur en de poules C en D. van 15 tot 20 uur. In poule A is ingedeeld Welterhof, Moret & Limperg Oud-Welten en de Nederlandse Middenstandsbank. In poule B: De Nachtvinders, Manuela, Clara Mayo en het Coriovallum College. In poule C: De Heldevierders, C.B.S. Nat. Houthandel en de 12 Roovers in poule D: zijn ondergebracht de Ned. Spoorwegen, Bernardinus College, Limburgs Dagblad en het D.G.D.

Bejaardenfeest  
in Lauradorp

**UBACH OVER WORMS** - Met een feestavond in het gemeenschapshuis Lauradorp werd het vierde instrumentgevierd van de bejaarden- en gepensioneerdenvereniging „Lauradorp”. Van de oprichters waren de heren Mauer en Willems aanwezig. Vooral de heer Mauer, werd door voorzitter Dörenberg in het zonnetje gezet. 45 jaar lang heeft de heer Mauer zich voor bejaardenwerk ingezet. Hij was 15 jaar voorzitter van de bejaardenvereniging. Hij kreeg een mijnlamp en een fles drank. Mevrouw Selma Kuypers, die beschermvrouw van de vereniging is, werd eveneens in de bloemetjes gezet voor het vele werk dat zij ondanks haar 72-jarige leeftijd nog dagelijks doet voor de bejaarden en voor heel Lauradorp. Wethouder Erkens en zijn collega Oudejans verlegenwoordigden het gemeentebestuur. Na de koffietafel werd er met het orkest „De Birgini's” en de humorist Wolters uit Koningsbosch gefeest door de 180 leden tellende bejaardenvereniging.



Voetspecialisten na vier jaar onderzoek:

## „Kindervoeten moeten steeds gemeten worden”

SITTARD - De voetspecialisten Mulders te Sittard, Stevens te Schinnen en Boermans te Nieuwenhagen hebben na vier jaar onderzoek een tussentijds rapport uitgebracht over hun ervaringen met kindervoeten. Belangrijkste conclusie van hun onderzoek was dat zowel in voet- als in beenlengte bij kinderen tijdelijk zeer aanzienlijke verschillen voorkomen. Bij 60 procent van de onder-

zoekte kinderen is er een verschil van twee tot zes millimeter per voet.

Volgens de voetspecialisten is het dan ook van levensbelang dat regelmatig voeten en dus schoenen worden nagemeten om te voorkomen dat blijvende afwijkingen aan houding en stand van de voeten het gevolg van te kleine schoenen zijn. Bij veel kinderen vonden de drie on-

derzoekers ook afwijkingen in de beenlengte, vaak rond de centimeter.

Ook bleek dat kindervoeten zeer snel groeien. Dikwijls bleken schoenen in zes weken al weer te klein. Een controle van de schoenen tussen de twee en drie maanden noemen de voetspecialisten noodzakelijk om eventuele nadelige gevolgen op te vangen. Veel voorkomende problemen bij te kleine

of slechte schoenen zijn kromgroei van de tenen, scheefstand grote teen, ingroeien nagels. Kinderen die via het onderzoek regelmatig bekeken werden zijn, zo zeggen de onderzoekers, gezegend met goede voeten.

Besloten is de onderzoeken uit te breiden met een groep kinderen die aan hun eerste schoenen moeten beginnen en kinderen tot twaalf jaar. Bij

volwassenen is gebleken dat 63 procent van de damesvoeten afwijkingen vertoont die ongemak veroorzaken. De drie voetspecialisten willen dan ook via voorlichting de mensen wijzen op de schoen die voor hen speciaal geschikt is.

In algemene zin wijzen zij erop, dat het niet raadzaam is kinderen schoenen van broers en zusjes te laten dra-

gen. Sandalen zijn uit den boze zonder hiel, hoge schoenen zijn enkelverzwakend, laarzen die niet aan de hiel „slippen” zijn zeldzaam, klompen zijn langer dan één uur per dag niet aan te raden, rubberlaarzen eveneens en pantoffels e.d. zijn goed „voor in de kast,” aldus de onderzoekers die over ongeveer een jaar hun eerste 5-jarig onderzoek hopen af te sluiten.

## PROVINCIE vandaag

## Lonen spoorloos

GELEEN - Een lasser uit Maastricht is er vrijdag met de loonzakjes van zes werknemers van een Geleens bedrijf vandoor gegaan. De man is nog steeds spoorloos. Hij was bij het lastbedrijf R. met het uitbetalen van de lonen belast. In de loonzakjes zat in totaal 3.500 gulden.

## Vak „zwart 9” naar provincie

MAASTRICHT - G.S. hebben de Provinciale Staten voorgesteld het onder Heerlen en Kerkrade gelegen wegvak „zwart 9” in de verbinding Rukker-Kerkrade in beheer en onderhoud bij de provincie te brengen. Het bedoelde wegvak omvat het gedeelte vanaf de Keulsebaan (randweg) te Heerlen tot aan de secundaire weg Rukker-de Locht te Kerkrade. In de aanlegkosten van dat wegvak heeft het Ministerie van Economische Zaken een infrastructuurbijdrage van 95 procent toegekend. Het aan „zwart 9” aansluitend gedeelte van de weg Rukker-Kerkrade is reeds in beheer en onderhoud bij de provincie.

## Huize Savelberg breidt uit

MAASTRICHT - De stichting Dael-zicht te Heel wil voor maximaal 3,5 miljoen gulden leningen afsluiten ter financiering van de bouw van zeven dubbele woonhuizen waarin 84 pupillen van huize Savelberg te Helden gehuisvest kunnen worden. Aan de provincie is gevraagd garantie te verlenen voor te betalen renten en aflossingen. G.S. hebben de Staten voorgesteld met dit verzoek in te stemmen.

## Anderhalf jaar voor muntheling

MAASTRICHT - Wegens bewezen geachte heling van een grote partij in Beek ontvreemde munten en postzegels - waarde circa 1 miljoen gulden - veroordeelde de rechtbank Maastricht maandag de 33-jarige J. L. uit Hoensbroek en de 46-jarige M. de J. uit Heerlen tot anderhalf jaar gevangenisstraf, een half jaar minder dan de officier van justitie had geëist. Zowel officier als rechtbank achten de primair tenlastegelegde diefstal van munten en zegels niet bewezen.

## Expositie van vier schilders

GELEEN - Wethouder drs. M. Geurts van Geleen opent vrijdagavond een expositie van vier schilders, die gehouden wordt in de bibliotheek aan de Prins de Lignestraat in Geleen. De vier schilders zijn Cor van de Akker, Gerard Schaperkötter, Jan Stekelburg en Piet Vos. De tentoonstelling wordt om half negen geopend. Directeur L. Alberghs van het Cultureel Centrum Venlo houdt een inleiding. De expositie die georganiseerd is door de Culturele Commissie Geleen, is op de volgende uren open: maandag tot en met vrijdag van half drie tot zes uur, dinsdag en vrijdag van tien uur tot half een en zondag van twee tot vijf uur.

## Schade even groot als dievenbuit

MAASTRICHT - Acht maanden gevangenisstraf waarvan 2 voorwaardelijk eiste officier van Justitie mr. J. Booster gistermiddag tegen de 20-jarige J. P. uit Stein, beschuldigd van autodiefstal in Sittard, verodden wapenbezit en het ontvreemden van luchtkuilen en luchtdrukpijsten uit de etalage van een wapenhandel in Maastricht. De gestolen goederen hadden een waarde van 3600 gulden. De schade die bij de kraak was aangericht, beliep ongeveer eenzelfde bedrag. Mr. Booster achtte het gewent de jongeman enkele maanden te doen opnemen in het penitentiair trainingskamp „De Corridor” in Zeeland. Op 3 oktober doet de rechtbank uitspraak.

## Antiekdiefstal in Beek

BEEK - Onbekenden hebben in de nacht van zondag op maandag bij de familie R. aan de Dorpsstraat in Beek ingebroken. Er wordt antiek ter waarde van 5500 gulden vermist. De politie stelt een onderzoek in.

## Zwaargewonden in Ulestraten

ULESTRATEN - Zondagavond rond half acht heeft zich in Ulestraten op de weg naar Schimmert een ongeluk voorgedaan waarbij een meisje zwaar, een jongeman licht gewond en een auto vernield werd. Op genoemd tijdstip reed de 19-jarige J. D. uit Schimmert met een wagen over de weg van Ulestraten naar Schimmert waarbij hij plotseling, vermoedelijk naar de politie voorlopig aanneemt, moest uitwijken voor een brommer die links af wilde slaan. De wagen begon te slingeren, kwam op een zandheuvel terecht en werd terecht, waarbij de wagen over de kop sloeg en in een weiland belandde. De naast de rijder zittende passagiere, de 15-jarige P. C. uit Maastricht liep hierbij een hersenschudding, een sleutelbeenbreuk, snijwonden en kneuzingen op. J. D. liep eveneens kneuzingen en snijwonden op. Beiden werden naar het ziekenhuis van Geleen overgebracht. De bromfietser is de heer P. R. uit Schimmert.

Gezwendel met EEG-papieren en stempels  
Melkpoederschandaal in Limburg ontdektInval in speelhol  
Nederlanders verspeelden dertig mille

HASSELT (B) - Negentien Nederlanders kregen gisteravond de schrik van hun leven toen zij, aan de rouffetelafel of bezig met kaarten om grof geld, door de rijkswacht van Leopoldsburch werden overvallen in een illegaal gokhuis in het Belgische Achel, even over de grens ten zuiden van Valkenswaard. Zelf werden zij in zoverre ongemoeid gelaten, dat zij slechts hun inzetten ter waarde van f.30.000,- in de tassen van de rijkswachters zagen verdwijnen; de uitbater van het speelhol, Jozef van R. uit Eindhoven mocht mee naar het bureau, waar hij een proces-verbaal kreeg.

Van R. fungeerde ook als croupier en bankhouder. Hij had in Achel aan het Michielsplein een flat gehuurd en was daar al een maand of wat doende, onopvallend in de gaten gehouden door de rijkswacht. Toen deze binnenviel, bleek de flat nauwelijks gemeubileerd - behalve ten dienste van de noodzakelijke spelactiviteiten.

1927 in Limburg  
Werkloosheid onderwijzers blijft stijgen

Van onze onderwijsredacteur

HEERLEN - Volgens de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP) afdeling Limburg zijn er momenteel 1927 onderwijzers werkloos in Limburg. Dit zijn cijfers van de Gewestelijke Arbeidsbureau's over augustus van dit jaar, een stijging ten opzichte van vorig jaar met 135. Volgens het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Limburg is de toename een gevolg van de toestroom van schoolverlaters.

Ook is het ziekteverzuim volgens de bond erg hoog in de provincie. Dit zijn redenen waarom de afdeling de leden en alle andere onderwijzers en overheidspersoneel in de streek oproept zaterdag aanstaande deel te nemen aan de onderwijsmanifestatie van ABVA, KABOP en ABOP in Den Haag. Volgens de ABOP wordt er te veel bezuinigd op onderwijs, waardoor de kwaliteit wordt aangetast. Er komt te weinig geld beschikbaar voor noodzakelijke vernieuwing van leermedelen en schoolgebouwen, verlag van de klassenschaal enz. Volgens de bond dreigt zelfs het hele onderwijsvernieuingsproces op de helling te komen. Naar verluidt heeft O. en W. plannen de ontwikkeling van de middenschool op een zacht pitje te zetten. Inlichtingen over deelname aan de demonstratie verstrekt Hanneke Sanders, overdag te bellen op het nummer 045-410900.

HEERLEN - De Nederlandse justitie heeft ingegrepen in een miljoenenfraude die zich heeft afgespeeld in al dan niet fictieve handel in melkpoeder binnen de EEG, waarbij op grote schaal heffingen zijn ontdoken. Vier Nederlanders zijn in verband met deze zaak gearresteerd - naar verluidt in Zuid-Limburg en in samenwerking tussen teams van rijks- en gemeentepolitie alsmede douanerecherche. Politieautoriteiten hier zeggen echter niet in deze zwendelzaak gemengd te zijn.

Het onderzoek, dat nog niet zo lang aan de gang is, wordt verricht onder leiding van de Rotterdamse officier van justitie; het wordt ook buiten Nederland voortgezet. Niet uitgesloten is dat er een verband bestaat met al vaker gesignaleerde fraudes in de vleeschhandel, waarmee met name de Duitse douanerecherche bezig is. Volgens de huidige stand van het onderzoek ziet het er naar uit, dat de zaak

draait rond een belastingontduiking op grote schaal. Er is gebruik gemaakt van valse papieren en stempels om de douane te misleiden.

De werkwijze van de bende bestaat hieruit dat men voor een deel gebruik maakt van bestaande verordeningen, maar deze halverwege verlaat om met kundige vervalsingen te werken. Zo vertrekt bv. een lading melkpoeder

naar een van de EEG-landen bij de Nederlandse douane met de bijbehorende papieren. Bij aankomst aan de buitenlandse douanepost moeten de papieren worden afgetekend, waarna een deel ervan weer naar de vertrekpost wordt teruggestuurd. In werkelijkheid echter komt het transport niet bij de buitenlandse douanepost aan, maar worden de papieren vervalst wel naar de Nederlandse douane teruggezonden.

Volgens de voorlichtingsdienst van het ministerie van Financiën zijn bij de affaire geen ambtenaren betrokken. Men is overigens van mening dat de miljoenen gulden aan heffingen die thans aan de neus van de fiscus voorbij zijn gegaan, toch nog bij de betrokken personen verhaald kunnen worden.



● Het optreden van de jammerende „smid” wekte veel hilariteit bij de talrijke toeschouwers. Zelfs de jury van geharde brandweerlieden had er plezier aan.

Van onze verslaggever

KERKRADE - De brandweerploeg van Zoetermeer heeft in Kerkrade op de landelijke brandweerdstrijden een dubbele triomf behaald. Niet alleen is de ploeg in de klasse 4 nationaal kampioen geworden, maar bovendien hebben de Zoetermeesters met het hoogste gemiddelde van alle klassen beslag weten te leggen op de extra prijs, die door de gemeente Kerkrade beschikbaar is gesteld. Beste Limburgse ploeg is de brandweer van Born geworden met een gemiddelde van 8,5.

De ruim duizend brandweerlieden van 43 Nederlandse korpsen hebben zaterdag in en rond Roduc gestreden om de hoogste plaats. Gunstig weer en een zeer soepel lopende organisatie, in handen van de Kerkrade brandweer, zorgde er voor, dat het omvangrijke programma binnen de gestelde tijd afgewerkt was. De klasse 4, een brand in een winkelcentrum, was voor het publiek goed te volgen. Met palen en steigerplanken was het model van een aantal winkels

Kerkrade genoot van spuitfestijn  
Duizend brandweerlieden streden om hoogste eer

tot 1,80 meter hoogte opgebouwd, waar de diverse ploegen hun blusvaardigheid moesten bewijzen. Het meest spectaculair was de oefening voor klasse 2. Behalve het blustechnische aspect had het wedstrijdcomité er een emotioneel element in gebouwd. Bij de aankomst van de blusploegen bij het brandadres stormde de „smid” Thei Dassen uit Kerkrade de brandweerlieden tegemoet omdat zijn kind nog boven in het brandende pand zat. Omdat dit soort situaties bij

brand vaker voorkomt, werd dit als een wenselijk element in de oefening beschouwd om de besluitvaardigheid van de bevelvoerder te testen.

Het spel van Thei Dassen was zo overtuigend, dat een aantal ploegen totaal uit het veld geslagen werd en een groot deel van de beschikbare tijd nodig had om de smid te kalmeren. Deze kon pas met zijn rol van hysterische vader ophouden, zodra het bevel kwam dat hij afgevoerd moest wor-

## Woning uit wraak volledig beklad

Van onze verslaggever

SUSTEREN - Met groene, zwarte en witte verf werden zondagochtend gevel, ruiten en voordeur van de familie Tielemans aan de Stationsstraat in Susteren volledig beklad. Ook de kabel van het buitenlicht bleek bij ontdekking van dit ergelijke staaltje van vandalisme weggerukt. Volgens de politie is er vermoedelijk sprake van een wraakactie. Er zijn enkele aanhoudingen verricht. De schade is aanzienlijk.

Huurder Jan Tielemans (55), oud-mijnwerker, wilde maandagochtend rond zes uur zijn twee herdershonden gaan uitleiden, die toevallig de nacht in de ren vier achter het huis hadden doorgebracht. Het viel hem op dat het zo donker in de hal was. Een stap buiten de deur deed hem al gelijk in de verfl belanden. „Dat hardnekkige, klevende spul dat ze ook bij het oplappen

van auto's gebruiken”, zegt hij. „Ineens wist ik het. Drie maanden geleden ben ik bij de kienzaal bedreigd door de heer Tielemans. De politie zou worden”.

Volgens Tielemans zijn de acties begonnen bij het vertrek van zijn aangenomen dochter Imy (20) die na een ruzie het huis vaarwel zei en onderdak vond bij een achttienjarig vriendje O. Bedreigingen waren nadien aan de orde van de dag. Bij een laatste scheldpartij werd het meisje, dat toen de partij van haar ouders wilde trekken, aan de haren weggetrokken. aldus de heer Tielemans. De politie heeft maandagochtend bij de woning van het gezin, dat in Susteren goed bekend staat, spoorhonden ingezet om de daders te achterhalen. Of het aangehouden vriendje O. ook werkelijk iets met de zaak te maken heeft gehad, wilde de politie gisteren nog niet medelen.

Doortrekking  
M.L. Kingweg  
aanbested

HEERLEN - Laatste inschrijver voor de weg Rood 29 in het stadhuist te Heerlen was maandagmorgen aannemingsbedrijf v. Lee uit Veghel met een prijs van 1.933.000 gulden.

Met de weg rood 29 wordt bedoeld de doortrekking van de Martin Luther Kinglaan langs het bestemmingsplan Douve Weien tot aan Heerlerbaan, waar hij voorlopig ter hoogte van de plaats, waar vroeger de watertoren stond, op de Heerlerbaan uitmondt. In de toekomst wordt hij langs Heerlerbaan nog doorgetrokken naar Terwintelen. De aannemer rekent erop over ongeveer een maand te kunnen beginnen en over een jaar klaar te zijn.

den. Het resultaat in een aantal gevallen was echter, dat de betrokken blusploeg alweer ingerukt was, zonder dat de zoon van de smid was gered. Na afloop van de wedstrijden werden in het Hubertushuis de prijzen uitgereikt door burgemeester mr. J. Smeets. Ongeveer 50 brandweerwagens met zwaailicht en sirene maakten eerst een tocht door Kerkrade en maakten van de klankstad even een rampstad. Uitslagen: klasse I: 1. Huizen 397 punten, gemiddelde 8,95, zeer goed. 2. Vlijmen 389 punten, gemiddelde 8,57, zeer goed. 3. Heer Arendskerke, 383 punten, gemiddelde 8,45, zeer goed. 6. Horst, 374 punten, gemiddelde 8,27, zeer goed. Klasse II: 1. Rijsburg 286 punten, gemiddelde 8,29, zeer goed. 2. Sommeisdijk 285 punten, gemiddelde 8,18, zeer goed. 3. Melissant 271 punten, gemiddelde 8,07, zeer goed. Klasse IV: 1. Zoetermeer 276 punten, gemiddelde 9,1, zeer goed. 2. Nijverdal 276 punten, gemiddelde 8,97, zeer goed. 3. Leerbeek 276 punten, gemiddelde 8,9, zeer goed. 5. Born 268 punten, gemiddelde 8,9, zeer goed.

„Muzikaal” forum in Spaubeek  
Veel onvrede met herindelingsplan

Door Wim Arts

SPAUBEK - De hamvraag van de avond kwam eigenlijk pas na een uurtje debatteren. „Wat doen we met deze bijeenkomst; wat is het nut ervan?”, wilde burgemeester Janssen van Bunde weten. En met die vraag bracht hij de vijf Statenleden die maandagavond in Spaubeek een forum vormden op een discussiebijeenkomst over herindeling in verlegdeheid.

Dragstra (CPN), Lodewijks (VVD), Korsten (PPR), Riem (P.v.d.) en

Goossens (CDA) toonden zich allen min of meer ontevreden over de plannen van G.S., maar burgemeester Janssen vroeg zich daarom juist af waarom ze het provinciaal college niet eerder daarvoor ter verantwoording hadden geroepen. Lodewijks daarentegen stelde dat de bijeenkomst in Spaubeek waar van alle kanten veel belangstelling voor was wel degelijk nut had. „Er is een grote belangstelling en dat is goed”, vond hij. Nut of geen nut, muzikaal was de vergadering wel. Een inleiding van de schutterij Laurentius en een vreed-



● De vijf Statenleden - met in hun midden, sprekend in de microfoon, hoofdredacteur Ben Romijn van het Limburgs Dagblad - achter de forumtafel. Inzet linksboven: de schutterij St. Laurentius kwam martiaal getuigen van zijn wil Spaubeek niet te doen ondergaan in grootstedelijkheid.

zame onderbreking van de bekevendende aanwezigheid door de harmonie St. Caecilia die het Limburgs volkslied speelde. De ongeveer 300 aanwe-

zigen gingen daarvoor eensgezind recht staan. Die eensgezindheid was tijdens de discussie ver te zoeken. De formulering

den toonden zich allen min of meer voor een herindeling, maar probeerden ook de meest Spaubeekse toehoorders te vriend te houden door hun bedenkingen te uiten over het opheffen van Spaubeek als zelfstandige gemeente. „Er moet een volkstemming komen”, vond Dragstra.

„Herindeling heeft niet de doodsteek te betekenen voor de leefbaarheid in een gemeenschap”, stelde Lodewijks. „Ik zou kiezen voor samengaan met een landelijke gemeente inplaats van met Geleen als ik in Spaubeek woonde”, maakte Korsten zich populair. En Riem gaf o.a. aan dat onderzoeken in andere delen van Nederland aangegeven hebben dat gemeenten met tien tot vijftienduizend inwoners pas bestuurskracht zijn. Alleen Goossens, zelf uit een landelijke gemeente afkomstig, stelde dat de plannen van G.S. te zwaar zijn en dat gemeenten met een levensvatbaar bestuur zelfstandig moeten blijven.

(ADVERTENTIE)  
nu óók voor zoutarm dieet  
**SOMA**  
ROGGEBROOD  
GEZOND EN LEKKER

**TUIMEL PRIJZEN!!**  
22RH752  
fabrieksgarantie  
645.-

22RH953  
fabrieksgarantie  
885.-

22GA312  
fabrieksgarantie  
295.-  
Deze prijzen zijn meeneemprijzen  
Alle artikelen ned. fabr.

**KREMERS**  
Mgr. Hanssensstraat 1, Heksenberg.  
Tel. 045-211753  
Streepstraat 72, Schaesberg.  
Tel. 045-313267  
hekseberg 8 maandag tot 13 uur gesloten  
schaesberg 8 maandag tot 13 uur gesloten



**Geboort:**  
**OLAF**  
zoon van: Mia en Jo Bertholet  
broer van: Lars  
Klimmen, 15-9-1977  
Tertme 41.

Geven met vreugde kennis van de geboorte van ons zoonje

**RAOUL**  
H. Wetzels  
R. Wetzels-Eggen

Heggewitte 30  
Ubach over Worms.  
Tijdelijk:  
St. Elisabeth-kliniek  
kamer 15, Heerlen

**Werkplaats gezocht**

in Heerlen, Hoensbroek of omgeving, 60 tot 70 m<sup>2</sup> met kantoorruimte, telefoon, sterkstroom, aansluiting en mogelijkheid voor laden en lossen.  
Tel. 09-492452206.

**MIEKE CRULL**  
semie-arts  
en

**JOS MOSMULLER**  
arts

hebben hierna het genoege, U kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de plechtige inzegening zal plaatshebben op zaterdag 25 september om 12 uur in de parochiekerk "Maria, hulp der Christenen" te Nieuwenhagen.  
Gezongen: Missa Brevis Sancti Johanni de Deo van J. Haydn.  
Amsterdam, v. Breestraat 92.  
Heerlen, Caumerbeeklaan 46.  
Toekomstig adres: Prins Clauslaan 42, Bunde.

Hallo allemaal,

Onze ouders,

**Hein en Paula**

**Cillekens - Creusen**

zijn zaterdag 24 september a.s. 40 jaar getrouwd en tevens vieren zij het 39-jarig bestaan van hun samenwerkingsbedrijf.

Dus gaan wij feesteten.

De h. mis tot dankzegging houden wij die dag om 3 uur in de kerk van St. Jozeph te Hoensbroek-Zuid.

U kunt onze ouders feliciteren van 18.00 tot 19.30 uur in "Ons Trefcentrum" Plus XII-plein 38 Hoensbroek-Zuid.

Wij verwachten U:

Mia - Huh, Nellie - Jozef

Kleinkinderen: Jan, Bouke, Paul, Monique.

† In de vrede van Christus ging heden van ons heen in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de ouderdom van 82 jaar, onze dierbare vader, pleegvader, behuwdvader, schoongrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

**Johan Peter Hubert Bertram**

wed. van

**GERTRUD BILLMANN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Nyswiler: R. Koolers-Bertram

Kinders en kleinkinderen:

Simpeleveld: P. Bertram

A. Bertram-Leunissen

Kinders en kleinkinderen:

Nyswiler: A. Bertram

A. Bertram-Rinkens

Kinders en kleinkinderen:

Leunissen: H. Kasse-Gieshof

Kinders en kleinkinderen:

Familie Bertram

Familie Billmann

Nyswiler, 18 september 1977

Vossenstraat 10

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 22 september om 11 uur in de parochiekerk van de H. Diktrijus te Nyswiler.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleance.

Woensdagavond om 7 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 68-jarige leeftijd, onze zorgzame vader, schoongrootvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Franz Theodor Verstegen**

Gedenk hem in uw gebed.

Geleert: Fam. Th. Verstegen-v.d. Kamp

Kinders en kleinkinderen:

Fürth (Oid.): Fam. M. Frey-Verstegen

Kinders en kleinkinderen:

Brunsum: Fam. S. Verstegen en kinderen

Geleert: Fam. M. Dekker-Verstegen

Kinders en kleinkinderen:

Brunsum: Fam. M. Pattmann-Verstegen

Kinders en kleinkinderen:

Beek: Fam. A. Bont-Verstegen

Geleert: Fam. P. Nijssen-Verstegen

Kinders en kleinkinderen:

Brunsum: Fam. W. Verstegen

Tegelbeekers en kinderen

Geleert, 17 september 1977

Tulpelaan 38

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 21 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijdchurende Bijstand te Lindendael-Geleert, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 10.00 uur.

Mede tot intentie van de overledene zal een avondwake plaatshebben dinsdag 20 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara-ziekenhuis te Geleert. Bezoekuren dagelijks van 18.00 - 19.00 uur.

Geen condoleances.

Voor de bijeen van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede en onvergetelijke echtgenoot, vader, schoongrootvader en opa

**Wilhelm Hendrix**

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

E.J. Hendrix-Plecken

Kinders en kleinkinderen.

Kerkrade, september 1977.

Zoonstraat 56.

De zeevakendienst zal plaatshebben op zaterdag 24 sept. a.s. om 10.00 uur in de kerk van de Blijde Boodschap, Rolduckerveld-Kerkrade.

## Uitnodiging

MAVO De Lichtenberg, Baronstraat 11, Schaesberg

Wegens het afscheid van onze directeur de heer S.P.A. Fortuin receptie a.s. vrijdag 23 september van 17.00 tot 18.30 uur.

**De docenten MAVO De Lichtenberg**

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat God heden tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 69 jaar, onze lieve moeder, schoongrootvader, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Apolonia Carlitz**

echtgenote van wijlen

**Christaan Jozef Kockelkorn**

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
**J. Kockelkorn**  
**A.M. Kockelkorn-Müller**  
**Familie Carlitz**  
**Familie Kockelkorn**

Kerkrade, 16 september 1977  
Corr.adres: Nulanderstraat 50.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nuland-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Hambos.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleances.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 20 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Kerkrade, 17 september 1977  
Clarastraat 20.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 21 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijheide-Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Bleijheide.

Bijeenkomst aan de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven liever geen condoleance.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek: rouwkapel van de Lichtebeek-Kliniek, Chèvremont, Kerkrade van 18 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 1977  
Volkstraat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 21 sept. a.s. in de parochiekerk van St. Servatius te Vaele om 11 uur, waarna crematie te Heeze-Eindhoven om 14.15 uur.

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze vader en opa, broer en neef

**Joseph Theodorus Bodde**

wed. van

**MARIA JOHANNA VAN DER LINDEN**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Amsternade: De bedroefde familie:  
**C.A.J. Latten-Bodde**  
**P.J. Latten en kinderen**

Susterseel: **H.J.D. Lats-Bodde**  
**W. Lats en kinderen**

Amsternade, 16 sept. 197



„Ik eis een straf die moet klinken als een klok”

# Mr. Booster voor harde lijn tegen straatterrorisme

MAASTRICHT - „Deze verdachten hebben een terreurdaad gepleegd waar de bonden geen brood van lusten. De straf voor dergelijke geweld-daden dient te klinken als een klok: duidelijk en helder voor ieder die oren heeft om te horen. Het moet een straf zijn die oren moet klinken bij het publiek, het slachtoffer, diens familie en de politie.” Aldus gistermiddag officier van justitie mr. J. Booster in zijn requisitorie tegen een Maastrichtse drietal: de gebroeders John (21) en Frits (19) R. en hun makker Jaak A. (20). Tegen ieder van hen staat hij wegens diefstal met geweldpleging 1 jaar gevangenisstraf. De jongste van het trio hoorde daaraan nog eens zes maanden toegevoegd wegens diefstal uit auto's waarvan het linnen dak was opengesneden.

Op vrijdag 12 augustus waren de drie met nog een 17-jarig vriendje in de Maastrichtse binnenstad aan de zijder gegaan. In een tussenstation ont-moetten zij een jongeman die erg goed in zijn geld bleek te zitten. Onder het voorwendsel nog met de auto naar een nachtcasé in België te willen gaan, lokten de vier hun gelegenheids-vriend de straat op naar het afgelegen „Lang Grachtje”.

Op instructie van A. sloeg John daar de jongeman met een paraplu enkele malen hard in het gezicht, terwijl zijn broer hem vasthield. Nadat het slachtoffer was gevallen, ging A. op hem zitten en knelde hij hem tussen zijn benen om hem het schreeuwen te beletten. John greep daarna 's mans beurs met een inhoud van 300 gulden om tenslotte het sein voor een snelle aftocht te geven. Enkele straten ver-

der liepen zij in de armen van twee politiemanen wie het opviel dat de vluchtenden allen onder het bloed za-gen. Mr. Booster wreef de verdachten gistermiddag verontwaardigd onder de neus dat hun slachtoffer ernstig oogletsel heeft opgelopen en het nog geenszins zeker is of het getroffen oog behouden kan worden.

## Invloed

De officier sprak van „een smerige zaak”. Hij vervolgde: „Met alle midde-len dient voorkomen te worden dat in ons arrondissement een toestand ontstaat van verregaande gewelddadig-heid en onveiligheid zoals in enkele steden in het westen van het land reeds het geval is. God zij dank is het

hier nog niet zo'n jungle. Nog niet. Doch pessimisten zijn ervan overtuigd dat het ook hier wel zo zal wor-den, dat ook hier berovingen, intimi-daties, bedreigingen en straatterror-orde van de dag zullen worden. Ik ben er van overtuigd dat uw rechtbank een enorme invloed kan hebben op de komende ontwikkelingen op dit ge-bied in dit arrondissement. Ik ben er van overtuigd, dat het geweld en de terreur natuurlijk niet geheel kunnen worden uitgeroeid, maar nog wel bin-nen zekere perken kunnen worden gehouden, indien tenminste niet zo lang wordt gewacht met het opleggen van zware straffen totdat het ook hier te laat is.”

Op 3 oktober volgt de uitspraak van de rechtbank.



## DRUKTE IN BONNEFANTEN

MAASTRICHT - Honderden mensen, niet alleen uit Maastricht maar uit heel Limburg maakten gebruik van het weekend voor verzamelaars in het Bonnefantenmuseum om hun echte of vermeende schatten ter de-terminatie aan te bieden. Drs. I. Szemany en zijn staf, evenals dr. D. Montagne van het Natuurhistorisch Museum en antiekdeskundige Jan van Trigt hadden er hun handen aan vol.

Sommige verzamelaars moesten worden teleurgesteld voor wat de kunst-zinnige waarde van hun stuk betrof, anderen gingen glunderend weg met de zekerheid een goed stuk werk het hunne te mogen noemen. Zo was er bij de stukken een goede Jongkind, een Utrechtse meester, en een zeer goed onbekend werk van Graafland. Een schilderij van Hubert Vos werd door de museumdirectie meteen

gecharterd voor een toekomstige ten-toonstelling. Verder werden sierbor-den en vazen aangedragen, beeldjes, aardewerk, schilderwerk op glas, oude boeken en kerkboeken, munten, antiek, stenen en fossielen, scherven in triptiek.

Een dame bood zaterdag een vinger-hoed aan, een stukje Maastrichts zil-ver. Spijtig genoeg vergat men haar naam te noteren. De directie van het museum zou alsnog met haar in kon-takt willen komen want voor Maas-trichts zilver heeft het museum grote belangstelling.

## Ook Maastricht kandideert van der Woude niet

MAASTRICHT - Ook de PvdA-afdeling Maastricht heeft er gister-avond van afgezien de socialistische deputé Johan van der Woude, tegen wie de afdelingen Heerlen, Venlo en Venray zich reeds hadden afgezet, op de kandidatenlijst voor de Prov. Sta-tenverkiezingen te plaatsen.

Het Maastrichtse afdelingsbestuur wenste overigens tijdens de ledenver-gadering ook geen commentaar te geven op de opmerkingen die de afde-ling Heerlen eerder ten aanzien van de deputé had gemaakt.

Johan van der Woude heeft gisteren zelf laten weten een dag of wat de tijd te willen hebben om zich te beraden over zijn standpunt ten aanzien van de weerstand die tegen hem is gerozen. Hij zal in de loop van deze week zijn commentaar geven.

## Reservisten houden oefening

ROERMOND - Meer dan honderd leden van de Nationale Reserve hou-den op vrijdag 23 en zaterdag 24 sep-tember een oefening in Midden-Lim-burg. De zogenaamde 25-uurs oefening begint vrijdagavond in de Ernst Casimirkazerne in Roermond en speelt zich verder af in het gebied tus-sen Maasbracht en Haelen. Het pro-gramma omvat onder andere over-tochten over de Maas.

## Jeugd musical

HEERLEN - Vandaag dinsdag, zullen de leerlingen van de J.W. Berix-schouwburg de jeugd musical „Het koffer-tje van van Dalen” opvoeren. Deze opvoering vindt plaats om 20.00 uur in de stadsschouwburg van Heerlen. De toegang is geheel gratis. Naast de ouders van de leerlingen zijn ook an-dere belangstellenden van harte welkom.

## Messetrekker bracht zwaar gewonde zelf in ziekenhuis

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - De 21-jarige W.K. is door zijn 30-jarige plaatsgenoot F.B. met een stiletto in de borst gestoken. In levensgevaarlijke toestand is K. door de vader naar het ziekenhuis gereden. K. is meteen naar de opera-tietafel gereden; B. is bij de ingang van het ziekenhuis gearresteerd. De toestand van K. is momenteel redelij-k. Huwelijksproblemen hebben vermoedelijk een rol gespeeld in de steekpartij.

B. had veertien dagen eerder zijn vrouw in de Heufkesstraat in Bruns-sum verlaten en was elders gaan wo-nen. De negen jaar jongere K. ging bij de vrouw wonen. Zaterdagmorgen omstreeks drie uur wilde B., die op dat ogenblik onder invloed verkeerde, naar zijn kinderen in de Heufkesstraat kijken. In de woning stootte hij op K. Er ontstond een woordenwisseling tussen beide mannen in de sfeer van „Wat heb jij hier te zoeken?”. Zonder dat er nog gevochten werd haalde B. een stiletto te voorschijn en gaf K. één steek in de borst.

Het resultaat ontuchtterde B. meteen. Hij zette de gewonde man meteen in zijn wagen en reed er mee naar het ziekenhuis om zo snel mogelijk een medische behandeling op gang te brengen. Toen de gewonde overge-nomen werd om naar de operatieta-mer gebracht te worden, werd B. gear-resteerd. De man is ingesloten.

## Bedrijf Quaden moet lawaai sterk beperken

DEN HAAG - Het autobestelbedrijf H. J. Quaden aan de Kleingraverstraat 37 te Kerkrade mag tussen 19 en 7 uur geen raasmakende werkzaamheden meer verrichten. Bij raasmakende werkzaamheden over-dag moeten de deuren gesloten zijn.

De Kroon heeft dit bepaald naar aan-leiding van het beroep dat M. J. en P.H. Quaden en de dames H. en M. H. Quaden hebben aangekondigd tegen de, uit januari 1976 daterende, hin-derwetvergunning.

In het beroep voerden de vier Qua-dens aan dat ze processen hebben moeten voeren om de gezamenlijke toegangsweg naar de garages vrij te houden van geparkeerde auto's. Het is een zaak die buiten de Hinderwet valt, aldus de Kroon. Dat H. J. Quaden zich nimmer aan de hinderwetvoorwaar-den houdt, is evenmin een zaak, die bij het beroep een rol kan spelen. Als de voorwaarden niet worden nage-leefd dient dat sluiting van het bedrijf tot gevolg te hebben, aldus de Kroon in een kennelijk aan het adres van de gemeente gerichte, aanwijzing.

Alleen de geluidklachten zijn terecht ook aan de Kroon gericht. De klachten over stank daarentegen niet. De Kroon vindt dat stankhinder vol-doende wordt voorkomen door het verbod van B. en W. olieverb- en lak-spuitswerkzaamheden te verrichten.

(ADVERTENTIE)

nu ook voor zoutarm dieet

**SOMA**  
ROGGEBROOD  
GEZOND EN LEKKER

(ADVERTENTIE)

## Mees & Hope biedt als enige bank de Kapitaalrente-rekening.

### Rente: hoog. Opzegtermijn: geen.

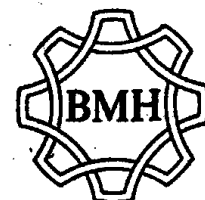
Hoge rente! Deze is gelijk aan het maandelijks berekende rendement van 3 langlopende staatsleningen; dus zeer hoog. De rente kan derhalve elke maand variëren. Voor de maand oktober bedraagt hij 7 3/4% p.j.

Geen opzegtermijn! Op elk gewenst moment kunt u elk gewenst bedrag opnemen, waarvoor terstond 3% (rentekorting) wordt ingehouden. Voor wie? De kapitaalrente-rekening is een hoogst individuele spaarvorm. Door de wijze waarop u de Kapitaalrente-rekening gebruikt, bepaalt u zelf het uiteindelijke rendement.

Ideaal voor mensen die verwach-ten hun geld voor langere tijd te kunnen uitzetten, maar het toch te allen tijde beschikbaar willen houden "voor het geval dat..."

Voor inlichtingen kunt u terecht bij ons kantoor, waarbij wij u ook onze uitgebreide folder zullen geven. Deze folder kunt u eveneens telefonisch aanvragen: 020-527 3205 of 527 2321.

## De Kapitaalrente-rekening een nieuwe, individuele spaarvorm.



**BANK MEES & HOPE NV**

Heerlen, Schinkelstraat 5, tel. 045-71 17 10.

## Gonddieven na 11 minuten gepakt

SITTARD - Nauwelijks twintig mi-nuten nadat twee jonge Heerlenaren een geslaagde greep in de vitrine met goud en zilver van huwelijk Vroe-men aan de Limbrichterstraat te Sit-tard hadden gedaan, zaten zij al achter slot en grendel op het Sittardse politiebureau. De Heerlenaren van W. (19) en de J. (20) werden in de buurt van het stadskantoor in Sit-tard opgepikt met de rond 25 gouden ringen die nog over waren van de buit.

Het tweetal heeft de aanhouding te danken aan een vrouwelijk personeel-slid dat niet alleen door een snelle achtervolging al een deel van de buit van de Sittardse promenade kon op-neven, maar even later ook dankzij een goed signaleert samen met een poli-tiepatrouille de daders viel op. Het tweetal deed rond twee uur de winkel aan. Een glasraam in de winkel werd opzij geschoven en en-kele tableaux met ringen werden meegenomen. De diefstal werd echter gestopt door winkelpersoneel, dat de daders tot een snelle vlucht dwong. De waarde van de ringen wordt ge-schat op vele duizenden gulden.



• Vele belangstellenden keken naar de optocht tijdens het OLS-jubileum in Stramproy.

## Schutterij St. Petrus wint jubileumtoernooi

STRAMPROY - De schutterij St. Pe-trus uit Oler is zondagmiddag tijdens het korpschieten ter gelegenheid van het 40-jarig jubileum van de Oud Limburgse Schuttersfederatie in Stramproy na loting met schutterij St. Hubertus uit Schaesberg als win-naar uit de bus gekomen. Naar schat-ting acht tot tienduizend mensen hebben de wedstrijden op het feest-terrein aan de Ellerweg in Stram-proy bezocht. De organisatie was in handen van schutterij St. Catharina uit Stramproy en het federatiebe-stuur.

Het jubileumfeest werd zondagmor-gen om half tien geopend met een pontificale hoogmis in de parochie-kerk van Stramproy opgedragen door onder ander Mgr. P. Moors, Emeritus Bisschop van Roermond. Om 12 uur vond de officiële opening plaats met aansluitend een receptie in de feest-ten. De optocht met defilé ging op 14.00 uur van start. Langs het 2,5 ki-lometer lange parcours stonden ook

hier vele duizende mensen te kijken. De beide gouverneurs dr. J. Kremers van Nederlands Limburg en J. Roppe van Belgisch Limburg gaven om-streeks half vijf met het lossen van een ereshot op de vogel het startsein tot de schietwedstrijden. Beiden schoten raak. Wegens het invallen van de dui-ternis moesten de twee overgebleven schutterijen St. Petrus uit Oler en St. Hubertus uit Schaesberg de wedstrijd staken. Het lot wees St. Petrus als winnaar aan. Derde werd de schutterij Eendracht uit Grevenbicht. De ko-ning van schutterij St. Sebastianus uit Neer werd tot federatiekoning uitge-roepen.

## Schietwedstrijden

Eerste zestallen: 1 St. Petrus, Oler; 2 St. Hubertus, Schaesberg; 3 Het H. Kruijs, Grevenbicht; 4 St. Gregorius, Beesel; 5 St. Anna, Voorshoven; 6 St. Lambertus, Molenbeersel.

ties leverde: 146 1/2 resp. 145 en dus een totaal van 291 1/2 en een volop ver-diende eerste prijs met accuratesse en qua klank zeer beschaafd spel. Tenslotte vielen er in de lagere afde-ling twee promoties naar een hogere klasse: allereerst in de afdeling II de fanfare Excelsior uit Beegden met twee stukken van Henk van Lijnschoten waarmee dirigent Peter Steyvers jr. door nauwgezetheid en gecultiveerd spel naar de eerste afdeling

promoveerde en met 290 1/2 in de la-gere regionen de meeste punten liet registreren. Zuiver spel en een be-schaafde klank liet in de Afdeling III het verleden jaar pas gepromoveerde harmoniekorps Crescendo uit Beeg-den horen en verhuist nu, na een to-taal van 288 te hebben veroverd, naar de afdeling I. Daarbij bracht het de fanfare St. Jan Tongeloo o.l.v. Cor Deneer tot een totaal van 280 en dus een eerste prijs.

## St. Cecilia

Dat in de ereafdeling de Koninklijke Harmonie uit Areen het met 280 pun-ten niet verder bracht dan een tweede prijs las u hierboven al. In dezelfde klasse deed de harmonie St. Cecilia uit Echt-Koningsbosch een betere worp met een kleurig verklankt en ac-curaat gespeeld verplicht werk „Robin Hood” van Frederic Curzon. Met Pi Scheffers Vaudeville Suite kon zij qua keus minder imponeren: eindre-sultaat 293 1/2 punten. In de afdeling uitmuntendheid werd de fanfare St. Barbara uit Sittard-Sanderboud - to-taal 281 1/2 - en dus een 2e prijs - over-vleugeld door de harmonie Juliana St. Odiliënberg, die o.l.v. Jean Weerts met verplicht en keuzewerk - beide van Trevor J. Ford - vrijwel gelijke presta-

## „Koninklijke” Thorn voorop in Holtum

Door Sef de Bakker

HOLTUM - Middenlimburgse mu-ziekcorpsen waren opnieuw favoriet en de grote winnaars op het zondag in Holtum door de fanfare Juliana aldaar gehouden eerste bondson-cours 1977, waar de Koninklijke Harmonie uit Thorn het hoogste aan-tal punten bij elkaar speelde (340 1/2) en daarmee beslag legde op de hier-voor extra uitgelofde beker, die door de fanfare Excelsior uit Beegden werd uitgereikt. Vroeger op die dag ging ook in de lagere afdelingen de hiervoor uit-gelofde beker naar een Middenlim-burgs korps: de fanfare Excelsior uit Buggenum die o.l.v. van Peter Stey-vers jr. in de 2e afdeling tot een to-taal kwam van 290 1/2 en behalve de beker bovendien nog een promotie naar de 1e afdeling veroverde.

Midden-Limburg was dus weer troef: doordat ter eijder ude de harmonie Eendracht Meyel en de fanfare Vrien-denkring Limbricht hun deelname aan dit concours afzegden waren Noord- en Zuid-Limburg beide slechts met één enkel korps - de fan-fare St. Barbara uit Sittard-Sanderboud en de Koninklijke Harmonie uit Areen - op dit concours vertegen-woordigd en daarmee brachten ze het

geen van beiden verder dan een 2e prijs. Ter geruststelling zij medege-deeld dat op het tweede bondson-cours - zondag 2 oktober in Borgharen - van de waalf deelnemende veren-igingen er tien uit Zuid-Limburg ko-men.

De grote strijd ging in de afdeling su-perieur tussen de harmonie L'Union Heythuysen en de Koninklijke uit Thorn en die strijd speelde zich in hoofdzaak af in de rubriek verplicht nummer - in casu „Lieshout en zijn Molens” van jurylid ir. Henk Badings. Een stuk, dat op totaal verschillende wijzen werd benaderd: met L'Union legde dirigent Jan Cober de nadruk op een interpretatie, die voor alles de schokkende effecten van dit tech-nisch lastige en aan het gehoor bij-zonder hoge eisen stellende werk naar voren haalde. Thorns dirigent Sef Pij-pers legde in zijn interpretatie de na-druk op het produceren van een warme, verzadigde orkestklank en won daarmee het pleit: de Koninklijke scoorde met Badings' stuk 169 1/4, de muzikanten uit Heythuysen kwamen op 164 punten. Daarbij kwam nog dat Serge Lancens mij persoonlijk niet bijzonder aansprekend stuk „Cape Kennedy” dat Thorn onder Sef Pij-pers aan een warmbloedige en fraai getinte verklanking hielp in feite een minder riskante onderneming bleek dan het arrangement van fragmenten

Mr. J. Dijkoningen bepleit eenheid

## Versnippering in muziekwereld funest

Van onze verslaggever

ROERMOND - Volgens mr. J. Dijk-oningen in Roermond zijn de land-lijke en provinciale bonden voor mu-ziekgezelschappen aan ingrijpende herstructurering toe. Er treedt tevel verzuiling op. Door de versnippering in de rest van het land zijn de bonden niet slagvaardig, en kunnen ze geen vuist maken. De landelijke bond ziet eruit als de „toren van Pisa”, die ieder moment kan omvallen omdat hij wordt omhooggetuwd door de Zuidnederlandse federaties.

De heer Dijkoningen is bestuurslid van de r.k. Limburgse bond van mu-ziekgezelschappen, en plaatsvervan-

gend bestuurslid van de federatie van katholieke muziekgezelschappen in Nederland. Hij is van mening dat de ereteken van verdiensten, die aan de musicerende leden van verenigin-gen worden toegekend nog meer aan waarde zullen toenemen als zij zouden worden uitgereikt namens één, en-kele, landelijke en algemene bond van muziekverenigingen. Die integratie lijkt voorshands door confessionele priepices en bezwaren af te springen.

## Meer invloed

„Het zijn voorlopig alleen nog maar dromen en stille gedachten, maar ik hoop dat we een grote sterke bond zul-len krijgen waarmee we iets kunnen

bereiken, samen met de aartsbis-schoppelijke bond voor Groningen, Friesland, Twente en Drenthe”, aldus de heer Dijkoningen maandag. Hij is erebestuurslid van de Koninklijke Harmonie van Schaesberg, en van die van Roermond bestuurslid. De Lim-burgse bond telt op dit moment 280 ledenverenigingen die 18.000 musicer-ende leden omvatten. Nationaal ge-zien moet de invloed van die Lim-burgse bond veel groter worden. De SOMMO als overkoepelende instantie acht de heer Dijkoningen een „uiterst wankel bolwerk”. Hij deelde zijn op-vattingen mee tijdens de uitreiking van de bondsonderscheidingen bij de jubilerende fanfare St. Cornelius 't Katoenen Dorp in Roermond.







VOORZITTER PASTWA: „BLIJ MET ZO'N TALENT"

# Nellie Martens nu lid van DVO

door wiel verheesen

**SITTARD/ROERMOND** - Nellie Martens zal in het komende handbal-seizoen de kleuren van DVO verdedigen. Morgenavond treedt zij voor het eerst bij haar nieuwe vereniging op. Zondag komt de ex-Mora/Swift-speelster al voor de Sittardse eredivisieploeg uit (tijdens het jaarlijkse toernooi in Valkenburg). Zaterdag 15 oktober speelt zij met DVO de eerste competitiewedstrijd, een ontmoeting in Sittard tegen landskampioen Idem/Hellas.

„Wij zijn verheugd dat wij op een talent als Nellie beslag hebben kunnen leggen," zegt voorzitter Pastwa van DVO. „Dat er problemen tussen haar en de leiding zullen ontstaan, ligt niet in de lijn der verwachtingen. DVO



• Marjo Smeets: fantastisch opgevangen.

heeft een andere organisatieopzet dan Mora/Swift." Het eerste contact tussen DVO en Nellie Martens werd reeds gelegd nog vóór het tot een breuk kwam tussen haar en Mora/Swift. „Dat contact was overigens niets anders dan een oriënterend gesprek," aldus voorzitter Pastwa. „Toen het lidmaatschap van Nellie bij Mora/Swift tot het verleden behoorde, is de zaak opnieuw aan het rollen gekomen."

Fijn

Nellie Martens: „Ik wilde een telefoonnummer hebben van iemand die met de technische leiding van het nationale team te maken heeft. Dat nummer vroeg ik aan Jenny Rogge, doelverdedigster van het Nederlands team van DVO. Zo kwam het contact met de Sittardse vereniging tot stand. Ik ben blij dat alles snel geregeld is. Mora/Swift heeft bij de overschrijving alle medewerking ver-

leend. Destijds begon ik bij Sittardia mijn handbalcarrière onder de hoede van Chief Wauben. Hij traint nu DVO. Dat is fijn."

Irritatie

De breuk tussen Mora/Swift (lees: trainer Jo Gerris) en Nellie Martens betekent dat de Roermondse ploeg het nieuwe seizoen ingaat met vijf geroutineerde speelsters minder dan in de vorige competitie. Suzanne Geerdink, Gudrun Timmermans, Annie van der Aa en Mariet Kanter hebben een punt achter hun handbalcarrière gezet. Aanvoerder Marie-Louise Puts van de Roermondse cupfighter. „Het is jammer dat er een breuk tussen onze ploeg en Nellie Martens ontstond. Maar het moest er eens van komen. Nellie werkte in de loop der jaren steeds irriteranter op de ploeg. Het waren vaak kleinigheden, maar op den duur traden er spanningen op. De

## Els Stolk wachtte seksetest niet af

door Jo Jeurissen

**DEN HAAG** - Els Stolk, die bij de Europacup-meerkampen in Lille niet over een geldig seksecertificaat bleek te beschikken, heeft de voor gisterochtend opnieuw vastgestelde test niet afgewacht en keerde naar Nederland terug. Dat houdt waarschijnlijk in dat zij te zijner tijd wordt gediskwalificeerd. Voor de behaalde vijfde plaats door der Nederlandse ploeg heeft dat schrapen uit de uitslagen geen gevolgen.



• Nellie Martens: snel geregeld sfeer ging er onder lijden. Mora/Swift is een ploeg waarin het collectief preleert."

Breuk

Voor Marjo Smeets, boezemvriendin van Nellie Martens, is het plotselinge vertrek van haar medespeelster alerminst prettig. „Ik vind de breuk heel erg," aldus Marjo. „Nellie en ik zijn vrijwel tegelijkertijd bij Mora/Swift gekomen. De vraag rijst natuurlijk of ik nu ook weg ga. Het is te vroeg om daarover iets te zeggen. De speelsters van Mora/Swift hebben mij in het voorbije trainingsweek-einde fantastisch opgevangen. Dat heb ik geweldig op prijs gesteld."

## Han Janssen in de middenmoot

**INNSBRUCK** - Han Janssen, enige Nederlander in het wereldkampioenschap schaken voor de jeugd, is op de vierentwintigste plaats geëindigd. Eerste en wereldkampioen werd de Rus Joesopow.

## Van Houten/VHC startte goed

Van onze medewerker  
PAUL DEMELINNE

**RÜSSEL-SHEIM** - „Dik tevreden!", aldus kwalificeerde Ger Spijkers het eerste wedstrijdoptreden van Van Houten/VHC, dit seizoen. Die overture van de Heerlense dames vond plaats in Rüsselsheim tijdens een internationaal toernooi met een sterke Westeuropese bezetting. Ondanks de afwezigheid van Traus Gielen (Spijkers: „Karina Riswick deed het als vervangster niet gek") en Henriette Geraedts - beiden wegens familieomstandigheden - eiste Van Houten/VHC de eerste plaats voor zich op, met slecht tweemaal setverlies. VC Dilbeek, de Belgische nummer 2, ontmoette in de openingswedstrijd een nog wisselvallig akterende Nederlandse kampioen, maar moest toch met 3-1 het onderspit delven. Spada Zürich en de Oostenrijkse ploeg hadden vervolgens niets in te brengen: tweemaal 3-0. Attraktiever was de toernooiafsluiting tegen de organiserende Bundesligaklub TV Rüsselsheim. Gesteund door het talrijke publiek en een voor dit niveau te zwakke arbiter, maar ook met furieuze aanvallen was de eerste set voor Rüsselsheim: 15-7. Het antwoord echter even duidelijk als onthutsend: 0-15! („Ein Paukenschlag!", concludeerde een reporter). Regelmäßig spelend werd ook de derde set een prooi voor de Heerlensen: 7-15. Daarna ontbrandde de strijd weer volledig, en hielden beide ploegen via 9-9 elkaar lang in evenwicht. Van Houten/VHC hield echter in de eindfase het hoofd het koelst: 12-15. Eindstand: 1 Van Houten/VHC; 2 TV Rüsselsheim; 3 Oostenrijk; 4 VC Dilbeek; 5 Spada Zürich.

## UEFA BESTRAFT OPTREDEN SUPPORTERS VAN 'MANCUNIAN'S'

# Manchester United uit Europa Cup 2

Van onze sportredactie

**AARAU/MANCHESTER** - De strafcommissie van de Europese Voetbalbond (UEFA), heeft Manchester United uit het toernooi om de beker voor bekerwinnaars (Europa Cup 2) gestoten. Tegenstander St. Etienne die verleden week op eigen veld tegen Manchester United een 1-1 resultaat behaalde, is door de sanctie automatisch geplaatst voor de tweede ronde. Aanleiding voor het uitsluiten van M. United is het wangedrag van Engelse supporters voor en tijdens de wedstrijd in St. Etienne.

Volgens de commissie, onder voorzitterschap van Dr. Alberto Barbe, heeft het gewelddadig optreden van de aanhangers van Manchester United de veiligheid en het lichamelijke welzijn van de bezoekers ernstig in gevaar gebracht.

Drie kwartier voor de wedstrijd begon, moest de politie al tussen beide komen om een einde te maken aan gevechten en het gooien van flessen. In totaal 33 personen werden in ziekenhuizen voor verwondingen behandeld.

Appèl

Les Olive, secretaris van Manchester United, deelde mee dat zijn club beroep zal aantekenen tegen de beslissing. „We zijn geschokt door deze straf. We gaan in beroep. We zijn bezig bewijzen te verzamelen".

**M. United  
tekent  
beroep  
aan**

De voorzitter van de supportersclub van Manchester United, David Smith, verklaarde het besluit van de strafcommissie van de UEFA belachelijk te vinden. Volgens hem zijn de rellen op de tribunes van het stadion van St. Etienne voortgekomen uit het feit dat de Franse club verzuimd had de supporterskampen gescheiden te houden.

Raddraaiers

Smith zei erg verbaasd te zijn dat het bestuur van St. Etienne niet het verantwoordelijk is geroepen. „Wij hebben altijd begrepen dat de thuisclub verantwoordelijk is voor gebeurtenissen op eigen terrein. Het is afschrikwekkend te bedenken dat een heel klein groepje raddraaiers onder onze supporters de positie van een wereldberoemde club kan bepalen".

Onbevredigend

„Dat is ongelooflijk. Het kan niet waar zijn. Wat jammer". Zo luidde de eerste reactie van Dominique Rocheteau, een van de aanvallers van St. Etienne. „Echt, ik vind een dergelijke beslissing abnormaal. Het is onrechtvaardig voor de spelers. Wat de supporters uitgehaald hebben, heeft niets met de eigenlijke wedstrijd te maken. Het blijft onbevredigend als je op een dergelijke manier in de volgende ronde komt. Er zal altijd twijfel bestaan. Bovendien hadden wij er ons bij-

zonder op verheugd een dergelijke belangrijke wedstrijd in Manchester te spelen. Het is jammer voor iedere betrokkene".

Harde klap

Een woordvoerder van St. Etienne zei: „Het is een harde klap voor Manchester United. De Britse spelers zijn fair, maar dat kan niet worden gezegd van een zeker aantal supporters. Het is betreurenswaardig voor Manchester, maar zo lang er zich parasieten tussen de toeschouwers bevinden die niet kunnen worden gecontroleerd of opgevoed, zal dit soort dingen kunnen gebeuren. Het is moeilijk een supporterschare in bedwang te houden. Volgens de reglementen is een club verantwoordelijk voor het gedrag van zijn eigen supporters".

Verbijsterend

De Britse minister van sport, mr. Denis Howell, heeft zijn verontwaardiging uitgesproken over het uitsluiten van Manchester United. Hij zei: „Van te voren, en dat gebeurde tijdens een congres over verruiming in de sport twee weken geleden in Brussel, heb ik vertegenwoordigers van de UEFA erop geattendeerd dat zich in St. Etienne moeilijkheden zouden kunnen voordoen. Men heeft dat advies genegeerd. Bovendien wil ik stellen dat de supportersclub van Manchester United er alles aan gedaan heeft om ongeregelde heden te voorkomen. Daarom vind ik dit een verbijsterende beslissing".



• Dave Sexton, manager van Manchester United: „Ik kan het niet geloven ..."



• Volgens minister Howell heeft het Britse ministerie van sport een rapport naar de Uefa gestuurd, waarin het beschrijft hoe men moeilijkheden met Engelse voetbal-supporters eventueel kan voorkomen. Minister Howell: „Jammer dat de Uefa dat rapport niet vóór de wedstrijd gelezen heeft. Dat had veel problemen uit de weg geruimd en mogelijk voorkomen".

• Manchester United heeft vier dagen de tijd om het beroep schriftelijk over te brengen, waarna het vrijwel zeker maandag a.s. zal worden behandeld, twee dagen vóór de tweede wedstrijd tegen St. Etienne gespeeld had moeten worden.

• De voorzitter van de United-supportersvereniging, David Smith: „Hoewel ik aanvaard dat onze supporters in verband worden gebracht met de incidenten veroorzaakt door mensen die op eigen gelegenheid naar Frankrijk waren gekomen vind ik de beslissing verbazingwekkend".

## Geen primeur

Van onze sportredactie

**HEERLEN** - De straf die tegen Manchester United is uitgesproken, betekent in het Europese voetbal geen primeur. In 1971 werd Panionios Athene achter de groene tafel geëlimineerd, nadat het elftal in het toernooi om de Uefa-beker tegen Ferencvaros Boedapest over de schreef was gegaan. In 1972 werd Glasgow Rangers voor een jaar geschorst. Aanleiding: tal van incidenten tijdens de finale om Europa Cup 2 in Barcelona tegen Dynamo Moskou. In 1975 kreeg Leeds United een schorsing van twee jaren opgelegd omdat Britse supporters tijdens de eindstrijd van het toernooi om Europa Cup 1 in Parijs tegen Bayern München de boel op stelten hadden gezet.

## Staking Engelse voetbalprofs dreigt sterk

**LONDEN** - De spelersvakbond van de Engelse beroepsvoetballers heeft de clubs gedreigd met een staking als er niet snel overeenstemming wordt bereikt over de nieuwe arbeidsvoorwaarden die de vakbond de voetbalbond heeft gedaan.

De secretaris van de spelersvakbond Cliff Lloyd: „Twee jaar lang zijn we al bezig het huidige transfersysteem te

veranderen. We willen meer vrijheden voor onze spelers. Als ze contractvrij zijn, mogen ze zelf bepalen naar welke club ze willen. Tot nu toe hebben we van de FA (de Engelse voetbalbond) niets vernomen. Dat duurt ons te lang. Van verschillende kanten, met name van de spelers wordt erop gehamerd dan maar te gaan staken. De kans is erg groot, dat dit zeer binnenkort gaat gebeuren".

Deze dreiging van de spelersvakbond is bij de FA erg hard aangekomen. Alan Hardaker, woordvoerder van de bond antwoordde: „De opzet van de vakbond gaat ons te ver. Als deze plannen verwezenlijkt worden, betekent dit dat de verenigingen hun zeggenschap over een speler volledig kwijt zijn. Altijd zal er een transferbedrag betaald moeten worden. Ik zie nog niet, hoe we eruit moeten komen". Volgens Hardaker wil hij a.s. donderdag een bespreking hebben met Cliff Lloyd, de secretaris van de spelersvakbond.

**„Joego's"  
speelden  
Oranje  
weg**

Van onze medewerker  
HARRY HESSELING

**OOSTENDE** - Precies driehalve minuut zijn de Nederlandse basketballers op de been gebleven tegen de wereldploeg van Joegoslawië. Heel even was er zelfs een voordelige stand van 8-7 op het scorebord, maar vervolgens hadden de Nederlanders hun bibberende ledematen niet meer in bedwang. Het geweldig ontzag voor de zilveren winnaar van Montreal ontnam alle flair aan het Nederlandse spel en met zo'n angstige tegenstander maakte Joegoslawië vanzelfsprekend korte metten. Met 111-75 werd Nederland van het veld geveegd. Ander uitslagen: Tsjechoslowakije - Finland 100-85, Bulgarije - Oostenrijk 92-85, Israël-Frankrijk 45-34, Spanje België 94-93. In het toernooi om het Europees kampioenschap leidt Joegoslawië (4-4-6-8, 389-314). Nederland is vierde: 4-2-2-6, 349-363.

echo's uit het peloton

• **HEERLEN** - Stand Trendshopprofee: 1 Peter Iedema 52 punten, 2 Eric Visschers 35 pnt, 3 Willy Maessen 28 pnt, 4 Michel Jacobs 24 pnt, 5 Jo Maas 21 pnt, 6 Peter Winnen 19 pnt, 7 Math. Dohmen 18 pnt, 8 Ad. Bongers 17 pnt.

• **EKEREN** - Gerrie van Gerwen won: 126 km in 3 uur 26 minuten. Jan Brinkman en Tino Tabak finishten resp. als 22ste en 24ste op 1.35.

• **VIANE** - Jos Schipper legde beslag op de 8ste plaats achter winnaar Rudy Pevanage (158 km in 3 uur 34 min.). Achterstand van Schipper: 45 sec.

• **HOUSTON** - Tom Okker en Marty Riessen hebben de finale van het tennis-toernooi om het open Amerikaanse kampioenschap voor dubbels gewonnen. Tim Gullikson en de gebroeders Tim en Tom Gullikson met 3-6-6-3-6-3-4-6-6-1. In de partij om de derde plaats wonnen Bob Hewitt en Frew McMillan met 7-6-6-3 van Stan Smith en Bob Lutz.

• **SCHIEVENINGEN** - Halfwaaagewicht Rudie Koopmans won gisteravond van Gregory Downes in de vierde ronde door interventie van de scheidsrechter.

## Limburgs racesucces

**SITTARD/SCHINNEN** - Behalve de vijfde plaats van Hein Heyen (Schaesberg) viel er tijdens motorwegraces in Gilze-Rijen nog meer Limburgs succes te noteren. Jos Dierckx (Schinners) haalde in de 50 cc-race een vijfde plaats. De race in de zijspanklasse werd een overwinning voor het op een Suzuki rijdende duo Tibbe Knevelman (Sittard) en Henk van Vijfeyken.

## Atletiek in Kerkrade

**KERKRADE** - Vanavond houdt atletiekvereniging Achilles-Top in het gemeentelijk sportpark van Kerkrade wedstrijden die om 19.00 uur beginnen. Het programma: **HEREN:** 400 m, 1000 m, 3000 m steeple, verspringen, discuswerpen, kogelstoten, hinkstapelspringen; **A-JONGENS:** 400 m, 1500 m, verspringen, discuswerpen, kogelstoten, hinkstapelspringen; **B-JONGENS:** idem als A-jongens; **DAMES/A-MEISJES:** 400 m, 1500 m, hoogspringen en speerwerpen; **B-MEISJES:** idem als dames maar zonder 1500 meter.

• **NLMEGEN** - Twee Limburgse atleten namen deel aan nationale wedstrijden. Michel Visschers (Unitas) liep de 10.000 meter in 32.37,8 (winnaar Nijboer Davenport in 29.17,6) en Ed Siemensma (Achilles-Top) de 3000 m steeple in 10.28,6 min. (pers. record).

## Bussen naar derby

**SITTARD/GELEEN** - Supporters die zaterdagavond a.s. de derby MVV-Fortuna SC willen bijwonen, worden in de gelegenheid gesteld de reis per bus te maken. De bussen vertrekken om 18.00 uur in Sittard vanaf stadion De Baandert en om 18.15 uur vanaf Schunck in Geleen. De prijs bedraagt f 3,50. Aanmelding (tevens voor entreekaarten) bij: sigarenmagazijn Keizer, Markt in Sittard en Brasse, Jupiterstraat 38 in Geleen.







## DAMESTEAM IN TWEEDE HELFT VERSLAGEN

## Bekeken spel leverde Heerlen hele winst op

Van onze medewerker  
HENK MEIJERS

HEERLEN - De heren van Heerlen konden in Tegelen een verdiende hockeyoverwinning boeken. Na een openingsoffensief van de thuisclub kon Heerlen na goed tien minuten de bakens verzetten en het heft in handen nemen. Het harde spel van Tegelen en vooral de intimidatiepogingen kon Heerlen goed verwerken. Men liet zich niet verleiden tot overtredingen.

De laatste tien minuten voor de rust waren voor Heerlen en bij een doorbraak van Donne, Jenneskens moest de keeper van Tegelen aan de noodrem trekken om een doelpunt te voorkomen. De toegekende strafschop werd door Donne zelf benut 0-1. In de rust wist coach Sjaak v.d. Berge zijn mannen er van te overtuigen, dat zij

alleen op de reeds getoonde manier Tegelen afdoende konden bestrijden. Met een straffe mandekking en goed storen om het middenveld wisten de Heerlenaren een overwicht te behou-

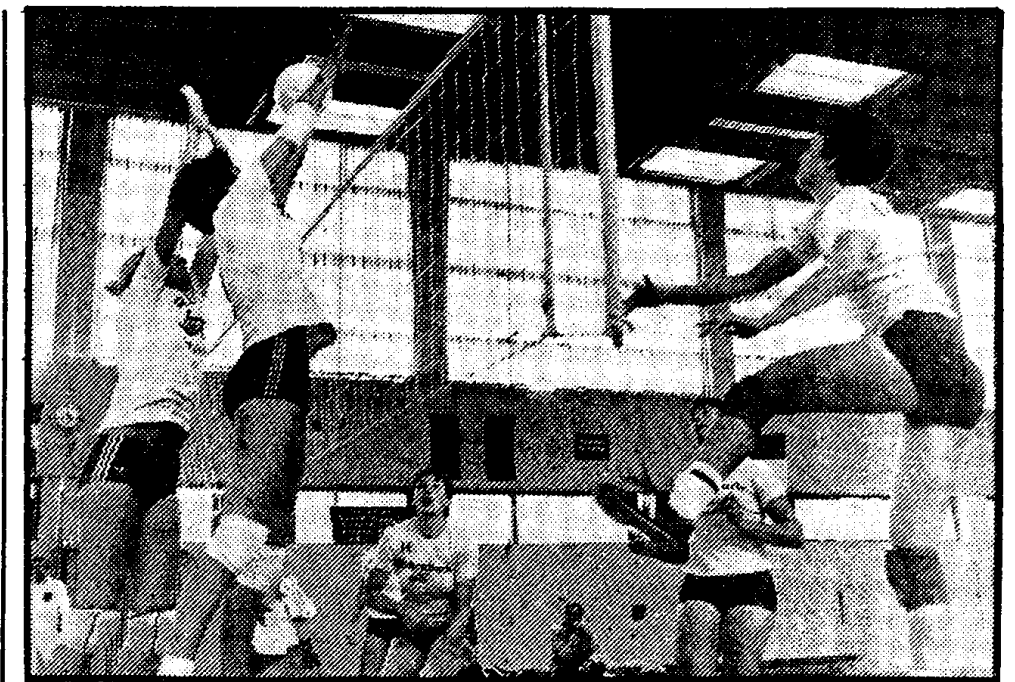
den tot een vijftal minuten voor het einde. Deze laatste minuten probeerde Tegelen met een alles of niets offensief een gelijkspel uit het vuur te slepen, de achterhoede van Heerlen

hielde stand en stelde de verdiende zege veilig.

De Heerlense dames zullen niet zo'n prettige herinnering overhouden aan de reis naar H.M.H.C. in Helmond. De wedstrijd werd op een ongelukkige manier verloren door enkele verdigingsfouten.

Na een 1-0 voorsprong voor de Helmondse dames wist Trix Nieuwhof op sublieme wijze 1-1 te scoren. Na de

rust wist het technisch geroutineerd spelende HMHC tot 2-1 uit te lopen. De aanhoudende aanvalsgolven van de Heerlense dames konden moeilijk tot resultaat leiden omdat elke poging om in de cirkel te komen, direct afgevoerd werd. Met de toegekende strafschop wist Heerlen geen raad en zo doende kon men geen doelpunten meer scoren. Een gelijkspel was een betere verhouding geweest voor een veel sterker Heerlense team. Ter illustratie van de kracht van de Heerlense dames in de tweede helft: het aantal ballen die op het Heerlense doel afgevuurd werden bedroeg welgeteld drie.



● Belgisch onderonsje tijdens het VC Maastricht toernooi: Hermes Oostende (l) passeert het niet gesloten blok van Josmaer Antwerpen.

## Chicopee/Energo verslaat San Rival/UVC in finale

## Favoriet wint in Maastricht

Van onze medewerker  
PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT/NEUWENHAGEN - Zelfs zonder de internationals Franje Murphy en Willemien ten Haaf behaalde Chicopee/Energo uit Cuyck, zoals verwacht, de eerste plaats op het VC Maastrichttoernooi. In de geheel Nederlandse, finale verwezen de spelers van coach Jan van Aartwijk het Utrechtse San Rival/UVC met 2-0 terug. Een eindstrijd met aardig volleybal en conform de krachtverhoudingen in deze internationale meeting, die geheel door de twee Nederlandse Eredivisieploegen werd beheerst. VC Maastricht bezette, toch wat teleurstellend, de zesde en laatste plaats.

Werd aanvankelijk in de poule nog redelijk partij gegeven tegen de latere toernooiwinnaar Chicopee; tegen het Belgische Hermes Oostende wraakte zich een te lichtvaardige instelling: 15-0 en 15-5. Coach Gerard Zwarts oordeelde: „We hebben mogelijkheden op een beter resultaat niet benut, door concentratieafval en eigen fouten. Er is kwaliteit voldoende, maar er valt nog veel te leren”. Eindstand: 1. Chicopee/Energo, 2. San Rival/UVC, 3. Hermes Oostende, 4. Josmaer Antwerpen, 5. TV Duren, 6. VC Maastricht.

Onder grote publieke belangstelling verraste in de Nieuwenhaagse sporthal in de Bende VC Maastricht (heren)

viend en vijand door de eindoverwinning voor zich op te eisen in de volleybaldriekamp met SDO en de Poolse jeugdkampioen KS Beskyd. In de openingswedstrijd hadden de spelers van Jau Dijk onverwacht veel moeite met het organiserende SDO, dat in de beslissende set nog lang kon bijblijven. Vervolgens werd aangetreden tegen het, met ex-internationals versterkte, team van KS Beskyd, gas-ten van VV Holo uit Heerlen. De Polen onderschatten hun tegenstanders duidelijk in de eerste set (15-5), waarna de stand regelmatig gelijk werd getrokken via 9-15. De derde en beslissende set gaf spannende rally's en spectaculair volleybal te zien, waarbij VC Maastricht verrassend, maar dik verdiend, aan het langste eind trok: 16-14. De afsluitende strijd tussen SDO en KS Beskyd was een matte antipool van de voorafgaande wedstrijden en werd door de Polen met 0-2 gewonnen.

## Gewichtheffers trainen in Papendal

SIMPVELD - Op 1 oktober starten in Sportcentrum Papendal de bondstrainingen van de K.N.K.B. Hiervoor zijn van nationaal kampioen K.S.V. Helios uit Simpelveld uitgenodigd Jan Janssen, Eric Dolkter en Henk Ziehlts. Deze trainingen staan onder leiding van de Duitse bondstrainer F. Loof. Ook de junioren komen dan naar Papendal, om onder leiding van jeugdtrainer M. Bertrian te oefenen. Deze oud-deelnemer uit Suriname aan wereld- en Olympische kampioenschappen krijgt van Helios onder zijn leiding de nationale jeugdkampioenen Bert Ritters, John Huijnen en Hub Molema.

## Achilles-Top vijfde plaats

VUGHT - De C-jongensploeg van Achilles-Top uit Kerkrade heeft tijdens de landelijke C-jeugd atletiektinales, waaraan de beste tien ploegen van Nederland deelnamen, een goede vijfde plaats bereikt. De meisjesploeg kwam niet verder dan de achtste plaats.

Marc Hermans won het kogelstoten met 15.03 meter, maar werd in de discussie verslagen door Milco Hoyer (Ilion) die 48.68 meter wierp. Marc kwam slechts tot 45.52 meter. Hans Vilain sprong 5.72 meter ver en Paul Frowijn sprong 1.70 meter hoog. Bij de meisjes werd Nicole v.d. Kar tweede op de 80 meter in 10.4 seconde. Anja Senden sprong 1.45 meter hoog en werd derde bij het verspringen met 4.91 meter. De estafetteploeg op de 4x80 meter was weer sneller en noteerde een tijd van 41.3 seconde. De eindstanden waren:

C-jongens: 1. Ilion Zoetermeer 10.757 pt, 2. Hellas Utrecht 9.920 pt, 3. A.A.C. Amsterdam 9.865 pt, 5. Achilles-Top 9.633 pt.

C-meisjes: 1. A.D.A. Amsterdam 11.061 pt, 2. Sparta Den Haag 10.020 pt, 3. DEM Beverwijk 10.380 pt, 8. Achilles-Top 9.121 pt.

## Limburgse bowlingteams succesvol

HEERLEN - Vier Limburgse bowlingteams hebben een eerste plaats voor zich opgeëist: SBC Heerlen in 1B, Venlo BC I in 2D; MBC 2 in 3F en Kota Radja 2 in 4M.

In de hoofdklasse moest Kota Radja en BC '73 Frigidaria zich teleurgesteld tevreden stellen met een resp. vijfde en tiende plaats. Landskampioen Rest. Indonesia Steenbok nam meten weer de leiding. Zeer verrassend is toch wel de eerste plaats van SBC Heerlen 1. Zij scoorden de hoogste game (93) en piffal (5286) van de dag in hun klasse. Uitblinker was Ger Meesters met 196 gemiddeld. Bij Kota Radja 2 dat ook onverwacht de eerste plaats heeft ingenomen gooide Jan Rekers 185 gemiddeld.

## De Limburgse hockeyderby tussen de damesteams van Sittard en Concordia, op het veld van eerstgenoemde, door de ploeg uit Roermond gewonnen: 1-2. Dat het bij tijd en wijle fel toeging blijkt uit deze foto.

## TV-opnamen zaalvoetbal

GELEEN - De zaalvoetbalvereniging „Cross-Pass” uit Geleen staat „model” voor de tv-opnamen die komende dag 21 september plaatsvinden over de zaalvoetbalsport. Een en ander gebeurt in de Geleense sporthal aan de Groenstraat. Het eerste en tweede team van Cross-Pass komen tegen elkaar in actie. Tijdens de rust zullen toeschouwers geïnterviewd worden.

## Tijdens atletiekfinales in Beek

## Caesar en Swift vijfde

Van onze medewerker  
LEON JEURISSEN

BEEK - De jongensploegen van Caesar (eerste klasse) en Swift (tweede klasse) hebben tijdens de landelijke finales in het sportpark de Carmel te Beek geen rol van betekenis kunnen spelen. Beide ploegen eindigden op de voorlaatste plaats. Caesar begon zeer goed met o.a. een snelle 4x100 meter in 44.7 seconde en een tweede plaats van Marc Borghans op de 3000 meter in 9.04 minuten. Harry Hollanders stootte de kogel 12.74 meter

en hinkstaple 13.87 meter, slechts twee centimeters onder zijn persoonlijk rekord.

Een persoonlijk rekord vestigde Hub Nolle bij het speerwerpen met 48.88 meter. Jean Maas tenslotte sprong 1.85 meter. Het puntentotaal van Caesar 13.815 punten was iets meer dan in de voorwedstrijden. In de Swiftploeg werden enkele persoonlijke rekords gevestigd door o.a. Marc Nillessen bij het verspringen met 6.37 meter en Geert Wiermans bij het speerwerpen met 49.62 meter.

Goed waren ook de kogelstoot van Piet Coenen met 13.89 meter en de 3000 meter van Math Sonnemans in 9.124 minuten. De Roermondse ploeg kon hun punten totaal echter niet verbeteren en wist alleen maar van de laatste plaats af te komen doordat de discussie van Metro Rotterdam vier ongeldige pogingen had.

Bij de jongens eerste klasse won AAC Amsterdam met 14.989 punten voor Sparta Den Haag met 14.245 punten. In de tweede klasse ging de zege naar AV Haarlem met 7.811 pun-

ten voor AV '23 Rotterdam met 7.347 punten. De eindstanden waren:

Jongens eerste klasse: 1 AAC Amsterdam 14.989 pt, 2 Sparta Den Haag 14.245 pt, 3 V & L TC Den Haag 14.233 pt, 4 HAC Helmond 13.988 pt, 5 Caesar Beek 13.815 pt, 6 P.H. Vught 13.267 pt.

Jongens tweede klasse: 1 AV Haarlem 7.811 pt, 2 AV '23 Rotterdam 7.347 pt, 3 Achilles Elten-Leur 7.240 pt, 4 Impala Drachten 7.133 pt, 5 Swift Roermond 6.878 pt, 6 Metro Rotterdam 6.856 pt.

<b>Tafeltennis</b>		Kolleberg 2-KEV	6-4	Opel-Vesta	1
Ereklas		Kolleberg 2-K'rade 3	10-4	Megacles-Be Fair	1
Kerenbeurs-Midstars	uitgest.	KEV-Maasneep	5-1	Bevo-Heldia	1
Tempo Team-Veluwe	1-9	Ritske-Minor 2	5-1		
<b>Promotie erekl.</b>		<b>Wierde kl.</b>		<b>Eerste klasse B</b>	
Avesteyn-Land	8-2	Swift 4-Kolleb. 3	5-5	Juliana-Hellas	1
CS-Interlance	8-2	Bartok-Sittump. 3	10-0	Roda-Fortuna	1
Cyllia-NMB/VDO	10-0	Matatec 2-Posno 2	10-0	Patrick-IVS	1
<b>Om. hoofdkl. D</b>		ITCN-Posno	0-10	DVO-Herten	
Deffers-Vriendens.	5-5	Sittump. 2-Megac. 6	4-6	<b>Tweede klasse A</b>	
Heeren-Quick	2-8	Destatec 2-Matatec	4-6	Vios 2-Breton Sp.	
MBH/DVO 2-Irene	5-5	Quick-Elsloo 3	5-5	HSV-Lorel	1
<b>Overgangskl. C</b>		Merkelb. 2-Jonk	7-3	19VN-Eksplon	1
Amhem-Swift D.2	5-5	Ravest. 4-Ritske 2	2-8		
SV-Iduna	2-8	Falco 5-Sibbe 3	7-3	<b>SVVM-Altweerth.</b>	3
Ed Stars-Swift R.	7-3	Eijsden-Merkelb. 3	9-1	<b>Derde klasse B</b>	
<b>Overgangskl. D</b>		Meppers 2-Ready 2	5-5	<b>Derde klasse C</b>	
Uto-Kerkrade	8-2	KEV 5-Sibbe 4	7-3	SVVM-Caesar	21
Kluis-Red Star 2	9-1	Merkelb.-Treffers	7-3	VI. en L.-Haslou	1
Uto-Star-Irene 2	9-1	Minor 3-Sport 2	7-3	Sittardia-Alfa	1
<b>Om. overgangskl. B</b>		KEV 6-Falco 6	7-3	Noav-BSV	
Kroon-De Gringel	6-4	Sittard 4-Sibbe 2	7-3	<b>Tweede klasse D</b>	
Heeren 2-PSV 2	5-5	Meppers 3-Viljen 2	7-3	Sibbe-Olympia	1
Bevelum-Blue Star 2	8-2	Kerkrade 4-Falco 4	2-8	Winandia-Mosam	1
<b>Om. overgangskl. H</b>		Corioval. 2-KEV 4	7-3	Minor-Be Quick	3
De Vernaak 2-OTTC	6-4	Brunssum 2-H'berg	10-0	Marsna-Wilskracht	3
Megacles-JCV 2	7-3	Gringel 2-KEV 3	7-3	<b>Derde klasse A</b>	
Ed 2-Red Stars 2	6-4	Heerlen 4-Trebeek	3-7	Blerick-Bevo 2	
<b>Eerste kl.</b>		Kerkrade 5-S.Avant 2	10-0	Heldia 2-Ospel 2	
Uto-Swift 2	7-3	<b>Vijfde kl.</b>		<b>Derde klasse B</b>	
Megacles 2-Kluis 2	4-6	Leeuwen 2-Aldengh.	0-10	Manual 2-Quickly H.	1
Meppers 2-Meppers	2-8	Linne 3-Matatec 3	7-3	Grathem 2-Beatrix	9
<b>Tweede kl.</b>		Aldengh. 2-Leeuwen	3-7	DES-Megacles	
Kolleberg-Falco 2	5-5	Sittump. 4-Linne 4	3-7	<b>Derde klasse C</b>	
Megacles 4-Brunssum	5-5	Elsloo 4-Kolleb. 5	7-3	Dumphausse-Sittardia 2	
Ravest. 2-Destatec	8-2	Bartok 3-Jonk 2	1-9	DVO 2-Zwart Wit	7
Destatec 2-Swift 3	4-6	Kluis 5-Ravest. 6	7-3	<b>Derde klasse D</b>	
Patrick-Megacles 3	10-0	Kolleb. 4-Elsloo 5	5-5	Hoensbroek-Marsna 2	0
Uto-Ravesteyn 3	7-3	Jonk 3-Bartok 2	10-10	18 Margraten-Vebios	
<b>Eerste kl.</b>		Sibbe 5-Quick 2	10-0	Filarski-MVC 2	
Uto 2-Megacles 5	2-8	Viljen 3-S.Avant 3	7-3	Vilt-Kerkrade	
Uto-SVS	10-0	Elsloo 6-Falco 7	10-0	<b>Juniores prov. klasse</b>	
Uto-Heeren 3	5-5	Smash-Gilgam. 2	10-0	Fortuna-Swift-SVM	
Uto 2-Elsloo 2	8-2	Heksenb. 2-Viljen 4	7-3	Mora-Laslo	6
Uto 4-Heerlen 2	5-5	Succes 3-Gilgam.	5-5	Lorel-Haalen	
Uto-Megacles 5	8-2	Gringel 3-Coriov. 3	7-3	Bevo-DVO	
Uto-PS-Coriovallum	2-7	Treffers 2-T'beek 2	8-2	<b>Heren</b>	
Uto-S.Avant 1	8-2	Sport 2-Minor 4	0-10	<b>Seniores</b>	
Uto-SVS 2	7-3	<b>Dames</b>		<b>Prov. klasse</b>	
Uto-Maasneep. 2	8-2	Hoornh-Megac.	5-5	Alfa Schinnen-Be Fair	14
Uto-Linne	7-3	VVY-Succes	9-1	Haslou-Olympia	15
Uto-S.Avant 1	1-8	Kolleb.-Elsloo	3-7	Caesar-Sittardia	9
Uto 2-Destatec 2	5-5	Viljen-Coriov.	7-3	Quick-Bevo	10
Uto-Ready	6-4	Succes 2-Falco	7-3	<b>Eerste klasse A</b>	
Uto 3-KEV 2	7-3	Succes 2-Kolleb.	7-3	Postherhof, Grathem	15
Uto 2-Succes 2	4-6	Falco-KEV	7-3	DES-Mora Sw.	1
Uto 2-Sittump.	1-9	Viljen-Elsloo	5-5	Megacles-MSV	1
Uto-Destatec 2	8-2	<b>Veldhandbal</b>		<b>Eerste klasse B</b>	
Uto-Kerkrade 3-Minor 2	0-10	<b>DAMES</b>		Mosam-Sittardia 2	28
Uto-Succes-Heugem		<b>Seniores</b>		Zw. Wit-Fortuna	1
		<b>Provinciale klasse</b>		Zonneheide-Dunh	
		Haalen-Caesar	4-9		
		Held-Postherhof	6-8		
		Maasbr.-Selpa	18-6		
		Mersfeldia-HBS	2-11		
		<b>Eerste klasse A</b>			
		Gr. Sten-Vilje	17-7		





## "Wat is er zo makkelijk aan sparen bij de postgiro?"

### Heel veel.

U weet waarvoor u wilt sparen. U weet ook hoe lang u daarvoor wilt doen. En u kiest zelf een spaarrekening die precies bij uw spaarplannen aansluit en u dan 'n zo hoog mogelijke rente geeft.

Postgiro en rijkspostspaarbank maken u die keuze makkelijk met de Renterekening (4%), de Plusrekening (6%) en de Sterrekening (7%).

#### Makkelijk sparen

U bent altijd vrij om in te leggen of op te nemen. Elk gewenst bedrag, klein of groot, wanneer

u maar wilt. Met een gewone giro-overschrijvingskaart maakt u dat bedrag heel eenvoudig en snel over van of naar uw postrekening. Dat doet u op uw gemak thuis, wanneer 't u schikt!

#### Automatisch sparen

Daar zijn deze rekeningen bij zonder geschikt voor. Uw tegoed groeit dan helemaal „vanzelf”.

#### Zo kiest u:

• **Renterekening (4%)**  
Als u denkt dat u uw spaargeld gauw weer nodig hebt.

• **Plusrekening (6%)**  
Als uw geld langer dan zes maanden kan blijven staan. Van elk opgenomen bedrag gaat 1% van uw tegoed af.

• **Sterrekening (7%)**  
Als u uw geld niet binnen twaalf

maanden nodig denkt te hebben. Bij opname 2% aftrek.

#### Zonder aftrek opnemen:

– de rente van het vorige jaar  
– geld voor de aankoop van een eigen woning.

#### Meer informatie

De folder „Makkelijk sparen met de postgiro en de RPS” en een aanmeldingsformulier zijn verkrijgbaar:

– met de bon  
– op het postkantoor  
– door te bellen met 0017 (gratis) of (020) 5 89 31 37.

**Bon voor meer informatie.** Stuur mij de folder „Makkelijk sparen met de postgiro en de RPS”.

Folders over andere diensten:

☐ lenen ☐ hypotheek ☐ betalen

LD-83

Naam:

Adres:

Plaats:

Deze bon in een envelop zonder postzegel sturen naar Rijkspostspaarbank afd. voorlichting, Van Baerlestraat 27, 1071 AN Amsterdam.

**postgiro en rijkspostspaarbank**



### STICKERS

voor elk doel?  
de beste?  
van  
ERNES  
natuurlijk!



• atelier ernes marktstraat 53  
• ubach over worms tel 045(314081)

### AUTO'S & MOTOREN

T.K. DYANE 69. Pr. f 400,-, Nic.  
Beetsstr. 112, Hrl.

Te koop VW Scirocco TS b.wj.  
okt. 76, Randenborgweg 27,  
Nieuwstadt, tel. 04499-2360.

RENAULT 4 TL rood typ 74,  
Capri 1700 GT leren dak  
f 1550,-, Manta 16S goud 72,  
Hamstr. 16, Hrl. (bij Amb.  
school).

Te koop VOLKSWAGEN 1300  
b.wj. '69, Maria Gorettistr. 168,  
Kerkrade na 17 uur.

Vanaf heden is de inschrijving opengesteld voor de  
DAG- en AVONDCURSUSSEN:

### SCHOONHEIDSSPECIALISTE

s.t.v.a.s.-diploma e + b in Heerlen, Sittard en Venlo

### PEDICUREN-CHIROPODY

v.d.ch.-diploma in Heerlen, Sittard en Venlo

### SPORTMASSAGE

in Heerlen

Inlichtingen

**elach**

Promenade 9

Heerlen

tel. 045-710966

b.g.g. 04442-1320

**elach**



### STICHTING KATHOLIEKE GEZINSZORG STADSGEWEST ROERMOND

Postbus 210, 6040 AE Roermond, tel. 04750-17441

Een van onze functionarissen in de leiding van het uitvoerende werk  
gaat per 1 januari 1978 met zwangerschapsverlof en zal het werk na  
die bevalling vermoedelijk niet meer hervatten.

In verband hiermee zoeken wij in eerste instantie ter vervanging,  
maar tevens als waarschijnlijke opvolger een

### MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER/LEIDSTER

full-time met diploma sociale academie of HBO-SD, dan wel met  
afgeronde opleiding N XII, N XIX, N XX.

De aan te stellen functionaris zal in teamverband een taak vervullen  
in de leiding van het uitvoerend werk en naar gelang deskundigheid  
en persoonlijke bekwaamheid worden belast met onder meer:

- de indicatiestelling voor de hulpverlening;
- de planning en organisatie van de hulpverlening;
- de maatschappelijke begeleiding van de „leefeenheden”, waar  
een gezinsverzorgster/helpster is geplaatst, alsmede
- de begeleiding van deze gezinsverzorgsters/helpsters via  
individuele en groepsworkbesprekingen.

Onze voorkeur gaat uit naar personen, die ervaring hebben als be-  
roepskracht en bekend zijn met het werk in de gezinszorg. Zonder  
diploma is het onnodig te reflecteren.

Salaris en rechtspositie – voorzover subsidieabel – gebaseerd op  
COAM-regeling.

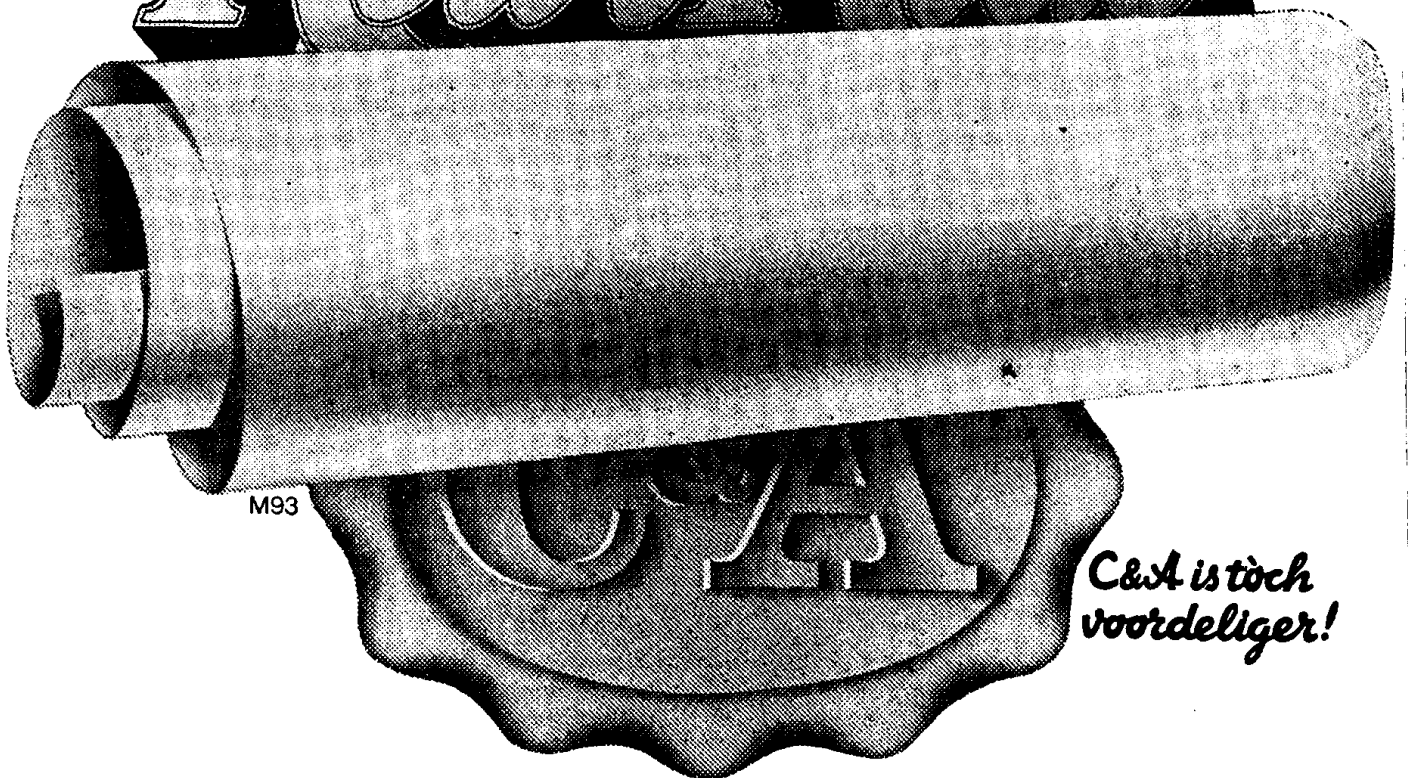
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u vóór 1 oktober as. indienen bij het  
bestuur.

# Wat is nou het belangrijkste...?



*Mijn man houdt  
van goed verzorgd. Hij is niet  
zo vreselijk op de hoogte van  
de mode. Maar toch heeft hij  
duidelijk voorkeur.  
Voor 'n bepaalde jurk of die  
laatste mantel.  
Hij let er dus wel degelijk op.  
Ik merk aan 'm dat hij 't fijn  
vindt als ik er goed uitzie.  
Hij weet niet dat ik meestal  
erg goed slaag op de  
Keurklas-afdeling van C&A.  
Da's ook niet zó belangrijk.  
Het belangrijkste is dat we  
van elkaar houden.*

**KeurKlas**



*C&A is toch  
voordeliger!*

### Werkplaats gezocht

in Heerlen, Hoensbroek  
of omgeving, 60 tot 70  
m2 met kantoorruimte,  
telefoon, sterkstroom-  
aansluiting en moge-  
lijkheid voor laden en  
lossen.  
Tel. 09-492452206.

### SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

### STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis),  
tel. 4234.

GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213.

MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731.

HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090.

Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. oorartsen.

## DRIESSEN MODESTOFFEN

### DE VOORDELIGE MENEER DRIESSEN...

'n Grandioze  
voordeelkollektie  
in o.a.:

HIGGINS RUITJES  
ZUIDEN JERSEY'S  
SCHOTSE RUITEN  
TREVIRA'S  
EN DIOLLEN  
140/150  
breed

vanaf **10,-**  
per mtr.



### COMPOSÉ STOFFEN

in fraaie bloemdessins  
go breed

vanaf **8,-**  
per mtr.